Nru./No. 20,266
Prezz/Price
€2.88

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

It-Tlieta, 17 ta' Settembru, 2019
Tuesday, 17th September, 2019

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

SOMMARJU – SUMMARY

Proklama tal-President ta' Malta 22,037
Proclamation by the President of Malta *22,037*

Notifikazzjonijiet tal-Gvern ..... 22,038 - 22,052
Government Notices ..... *22,038 - 22,052*

Avviżi tal-Pulizija ..... 22,052 - 22,054
Police Notices ..... *22,052 - 22,054*

Avviżi lill-Baħħara ..... 22,054 - 22,055
Notices to Mariners ..... *22,054 - 22,055*

Opportunitajiet ta' Impieg ..... 22,055 - 22,056
Employment Opportunities ..... *22,055 - 22,056*

Avviżi tal-Gvern ..... 22,056 - 22,060
Notices ..... *22,056 - 22,060*

Offerti ..... 22,060 - 22,068
Tenders ..... *22,060 - 22,068*

Avviżi tal-Qorti ..... 22,068 - 22,096
Court Notices ..... *22,068 - 22,096*

ANNO DOMINI 2019 NRU. XI

Proklama

MILL-AĠENT PRESIDENT
(L.S.) TA' MALTA

(Iff.) DOLORES CRISTINA
Aġent President

BILLI huwa pprovdut bl-artikolu 49 tal-Kostituzzjoni ta' Malta illi kull meta d-detentur tal-kariga ta' President ikun assenti minn Malta l-funzjonijiet mogħtija lilu bl-imsemmija Kostituzzjoni għandhom jiġu moqdija minn dik il-persuna li l-Prim Ministru, wara konsultazzjoni mal-Kap tal-Oppożizzjoni, jista' jaħtar;

U BILLI l-President huwa assenti minn Malta;

U BILLI fil-15 ta' Settembru, 2019, il-Prim Ministru ħatarni Aġent President għal matul iż-żmien li fih il-President ikun assenti minn Malta;

U BILLI jiena ħadt u ffirmajt kif imiss il-ġurament tal-kariga kif preskritt bl-artikolu 50 tal-imsemmija Kostituzzjoni;

ISSA, GĦALHEKK, JIENA, DOLORES CRISTINA, qiegħda hawnhekk navża u nipproklama li assumejt illum skont l-imsemmija Kostituzzjoni l-funzjonijiet ta' President ta' Malta.

Magħmula fil-Palazz ta' Sant'Anton, illum, 15 ta' Settembru, 2019.

B'Awtorità,

(Iff.) JOSEPH MUSCAT
Prim Ministru

ANNO DOMINI 2019 NO. XI

Proclamation

BY THE ACTING PRESIDENT
(L.S.) OF MALTA

(Sd) DOLORES CRISTINA
Acting President

WHEREAS it is provided by section 49 of the Constitution of Malta that whenever the holder of the office of President is absent from Malta the functions conferred upon him by the said Constitution shall be performed by such person as the Prime Minister, after consultation with the Leader of the Opposition, may appoint;

AND WHEREAS the President is absent from Malta;

AND WHEREAS on the 15th day of September, 2019, the Prime Minister appointed me Acting President for such time as the President is absent from Malta;

AND WHEREAS I have duly taken and subscribed the oath of office as prescribed by section 50 of the said Constitution;

NOW, THEREFORE, I, DOLORES CRISTINA, do hereby notify and proclaim that I have this day under the said Constitution assumed the functions of President of Malta.

Made at Sant'Anton Palace, this 15th day of September, 2019.

By Authority,

(Sd) JOSEPH MUSCAT
Prime Minister

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 1144

ĦATRA TAL-BORD TAL-FONDAZZJONI GĦAS-SERVIZZI TA' ĦARSIEN SOĊJALI

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-Prim Ministru approva l-ħatra tal-Bord tal-Fondazzjoni għas-Servizzi ta' Ħarsien Soċjali, kif ġej:

President
Is-Sur Joseph Gerada

Membri
Is-Sur George Borg
Dott. Angele Ellul Fenech
Is-Sa Rhoda Garland
Is-Sa Amanda Grech
Is-Sur Saviour Grima
Is-Sa Shirley Pulis Xerxen
Is-Sur Stephen Rizzo
Is-Sur Nicholas Saliba
Dott. Mario Thomas Vassallo

Dawn il-ħatriet huma għal perjodu ta' sena b'seħħ mis-17 ta' Settembru, 2019.

Is-17 ta' Settembru, 2019

Nru. 1145

AVVIŻI LEGALI PPUBBLIKATI FIS-SUPPLIMENT MAL-GAZZETTA TAL-GVERN

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-Avviżi Legali li ġejjin ġew ippubblikati fis-Suppliment mal-Gazzetta tal-Gvern Nru. 20,262 tal-10 ta' Settembru, 2019 u 20,265 tat-13 ta' Settembru, 2019, rispettivament.

A.L. 227 tal-2019: Att dwar it-Tribunal ta' Reviżjoni tal-Ambjent u l-Ippjanar (Kap. 551); Regolamenti tal-2019 li jemendaw ir-Regolamenti dwar id-Drittijiet li jitħallsu għal Appelli tal-Ambjent u l-Ippjanar.

A.L. 228 tal-2019: Att dwar Self tal-Gvern u l-Amministrazzjoni tad-Dejn Pubbliku (Kap. 575); Direttiva mill-Ministru għal Finanzi, għall-ħruġ ta' €2,522,400 Stock tal-Gvern ta' Malta bis-7%, 2029 (IV).

Is-17 ta' Settembru, 2019

GOVERNMENT NOTICES

No. 1144

APPOINTMENT FOR THE BOARD OF THE FOUNDATION FOR SOCIAL WELFARE SERVICES

IT is notified for general information that the Prime Minister has approved the appointment of the Board of the Foundation for Social Welfare Services, as follows:

President
Mr Joseph Gerada

Members
Mr George Borg
Dr Angele Ellul Fenech
Ms Rhoda Garland
Ms Amanda Grech
Mr Saviour Grima
Ms Shirley Pulis Xerxen
Mr Stephen Rizzo
Mr Nicholas Saliba
Dr Mario Thomas Vassallo

These appointments are for a period of one year with effect from 17th September, 2019.

17th September, 2019

No. 1145

LEGAL NOTICES PUBLISHED IN THE SUPPLEMENT TO THE GOVERNMENT GAZETTE

IT is notified for general information that the following Legal Notices were published in the Supplement to the Government Gazette No. 20,262 of the 10th September, 2019 and 20,265 of the 13th September, 2019, respectivley.

L.N. 227 of 2019: Environment and Planning Review Tribunal Act (Cap. 551); Environment and Planning Appeals (Fees) (Amendment) Regulations, 2019.

L.N. 228 of 2019: Government Borrowing and Management of Public Debt Act (Cap. 575); Directive by the Minister for Finance, for the issue of €2,522,400 7% Malta Government Stock, 2029 (IV).

17th September, 2019

Nru. 1146

ĦATRA TA' AĠENT DIRETTUR (INFORMAZZJONI)

IS-SEGRETARJU Permanenti Ewlieni fl-Uffiċċju tal-Prim Ministru approva l-ħatra temporanja li ġejja:

ISEM *NAME*	POST *POST*	DIPARTIMENT *DEPARTMENT*	DATA *DATE*
Is-Sa Charmaine Bonnici	Aġent Direttur u Reġistratur tal-Istampa *Acting Director and Press Registrar*	Informazzjoni *Information*	19 - 30.9.2019

Is-17 ta' Settembru, 2019

No. 1146

APPOINTMENT OF ACTING DIRECTOR (INFORMATION)

THE Principal Permanent Secretary in the Office of the Prime Minister has approved the following acting appointment:

17th September, 2019

Nru. 1147

ĦATRA TA' AĠENT DIRETTUR ĠENERALI

IS-SEGRETARJU Permanenti fil-Ministeru għas-Saħħa approva l-ħatra temporanja li ġejja:

ISEM *NAME*	POST *POST*	DIVIŻJONI *DIVISION*	DATA *DATE*
Prof. Charmaine Gauci	Direttur Ġenerali Servizzi tal-Kura tas-Saħħa *Director General Health Care Services*	Saħħa *Health*	19/09/2019 - 21/09/2019

Is-17 ta' Settembru, 2019

No. 1147

APPOINTMENT OF ACTING DIRECTOR GENERAL

THE Permanent Secretary in the Ministry for Health has approved the following acting appointment:

17th September, 2019

Nru. 1148

ATT DWAR IL-PROFESSJONI NUTARILI U ARKIVJI NUTARILI (KAP. 55)

PERESS li rriżulta lil din il-Qorti li n-Nutar Dottor Henrí Darmanin issa ottempera ruħu mal-ordni ta' din il-Qorti lilu mogħtija bid-digriet Tagħha tad-19 ta' Frar, 2019, li kien ġie ppubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern numru 20,140 tat-22 ta' Frar, 2019, Avviż Nru. 231, u li fih din il-Qorti kienet ordnat l-inabilitazzjoni temporanja mill-eżerċizzju tal-professjoni nutarili, issa għalhekk, din il-Qorti qed tordna li din l-inabilitazzjoni temporanja għandha tintemm b'seħħ mit-12 ta' Settembru, 2019.

Illum, it-Tnejn, 16 ta' Settembru, 2019.

JANET CALLEJA
Għar-Reġistratur, Qorti ta' Reviżjoni tal-Atti Nutarili

No. 1148

NOTARIAL PROFESSION AND NOTARIAL ARCHIVES ACT (CAP. 55)

WHEREAS it results to this Court that Notary Dr. Henrì Darmanin has now executed the order given to him by this Court in its decree of the 19th February, 2019, which was published in the Government Gazette number 20,140 dated 22nd February, 2019, Notice No. 231, in which the Court had ordered his temporary incapacitation from the exercise of the notarial profession, now therefore, this Court orders that such temporary incapacitation should end with effect from 12th September, 2019.

Today, Monday, 16th September, 2019.

JANET CALLEJA
F/Registrar, Court of Revision of Notarial Acts

Nru. 1149

ATT DWAR IL-PROFESSJONI NUTARILI U ARKIVJI NUTARILI (KAP. 55)

Nomina ta' Nutar Delegat/Konservatur

NGĦARRFU b'dan illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtijin bl-artikolu 20 tal-Att dwar il-Professjoni u Arkivji Nutarili, il-Qorti ta' Reviżjoni Nutarili nnominat lin-Nutar Dottor Joseph Smith La Rosa bħala Nutar delegat u konservatur tal-atti tan-Nutar Dottor Matthew Agius u dan għall-perjodu bejn is-26 ta' Settembru, 2019, u t-3 ta' Ottubru, 2019.

Illum, is-16 ta' Settembru, 2019

JANET CALLEJA
Deputat Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili

No. 1149

NOTARIAL PROFESSION AND NOTARIAL ARCHIVES ACT (CAP. 55)

Appointment of Notary Delegate/Keeper

IT is hereby notified that in exercise of the powers conferred by Section 20 of the Notarial Profession and Notarial Archives Act, the Court of Revision of Notarial Acts has appointed Notary Dr Joseph Smith La Rosa to be Notary delegate and keeper of the Acts for Notary Dr Matthew Agius for the period between the 26th September, 2019, and the 3rd October, 2019.

Today, the 16th day of September, 2019

JANET CALLEJA
Deputy Registrar, Court of Revision of Notarial Acts

Nru. 1150

AĠENZIJA GĦAL INFRASTRUTTURA MALTA

Tlestija ta' Formazzjoni ta' Triq u Sospensjoni ta' Traffiku u Parkeġġ

BIS-SAĦĦA tal-Artikolu tmintax (18) tal-Avviż Legali 291 tal-2018, l-Aġenzija għal Infrastruttura Malta tgħarraf bl-intenzjoni tagħha li tlesti l-formazzjoni ta':

Triq il-Ġiebja, Is-Swieqi (indikata fuq il-pjanta f'paġna 22,041).

Kull persuna illi skont il-liġi għandha l-obbligu li tifforma din it-triq (inkluż billi takkwista l-art neċessarja għall-istess formazzjoni) għandha sa ħmistax-il (15) jum mid-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-avviż sabiex twettaq l-obbligi tagħha skont il-liġi. Fin-nuqqas, l-Aġenzija għal Infrastruttura Malta tgħaddi sabiex tagħmel l-istess xogħol ta' formazzjoni hi stess skont is-saħħa lilha mogħtija mil-liġi u a spejjeż tal-persuni li huma legalment obbligati jifformaw it-triq.

L-Aġenzija għal Infrastruttura Malta tgħarraf li mis-17 sas-27 ta' Settembru, 2019, ħadd ma jista' jipparkja fi Triq il-Ġiebja, Is-Swieqi, minħabba xogħlijiet fit-triq.

Ħadd ma jista' jipparkja vetturi f'dawn il-ġranet. Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

Is-17 ta' Settembru, 2019

AGENCY FOR INFRASTRUCTURE MALTA

Completion of Road Formation and Traffic and Parking Suspension

IN virtue of Article eighteen (18) of Legal Notice 291 of 2018, the Agency for Infrastructure Malta hereby gives official notice of its intention to complete the formation of:

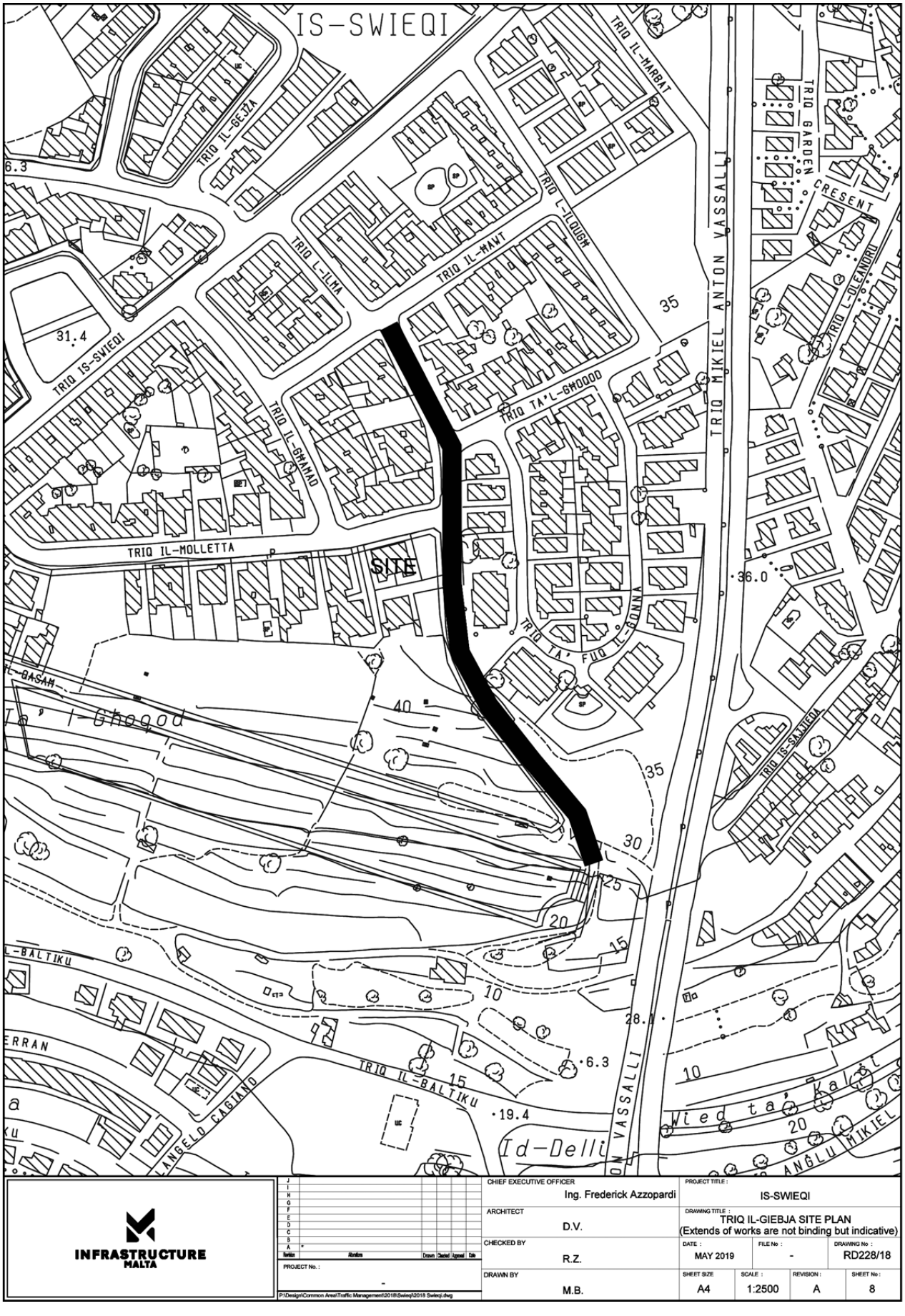
Triq il-Ġiebja, Swieqi (indicated on the site plan on page 22,041).

Any person who is obliged by law to form said road (including by acquiring land necessary for the same formation) has fifteen (15) days from the date of the publication of this notice within which to comply with their obligations at law. In default, the Agency for Infrastructure Malta shall itself proceed with the formation of this road in accordance with its powers at law and at the expense of those persons whose obligation it is to form the road.

The Agency for Infrastructure Malta notifies that from the 17th to 27th September, 2019, no parking will be permitted in Triq il-Ġiebja, Swieqi, due to road works.

Parking of vehicles is not allowed during these days. Vehicles found in contravention to the order of this notice are liable to be towed.

17th September, 2019


IS-SWIEQI
TRIQ IL-GEJZA
TRIQ IL-MARBAT
TRIQ GARDEN CRESENT
TRIQ L-ILQUGH
TRIQ IL-HAVT
TRIQ L-ILMA
TRIQ L-OLEANDRU
TRIQ MIKIEL ANTON VASSALLI
TRIQ IS-SWIEQI
TRIQ IL-SHAMAD
TRIQ TA'L-GHOOOD
TRIQ IL-MOLLETTA
SITE
TRIQ TA' FUQ IL-GONNA
TRIQ IS-SAJJIEDA
TRIQ IL-BALTIKU
TRIQ IL-BALTIKU
Ta' l-Ghogod
Wied ta' Kal
Id-Delli
ANGLU MIKIEL
31.4
36.0
28.1
19.4
6.3
35
40
30
25
20
15
10
INFRASTRUCTURE MALTA
CHIEF EXECUTIVE OFFICER
Ing. Frederick Azzopardi
PROJECT TITLE :
IS-SWIEQI
ARCHITECT
D.V.
DRAWING TITLE :
TRIQ IL-GIEBJA SITE PLAN
(Extends of works are not binding but indicative)
CHECKED BY
R.Z.
DATE :
MAY 2019
FILE No :
-
DRAWING No :
RD228/18
DRAWN BY
M.B.
SHEET SIZE
A4
SCALE :
1:2500
REVISION :
A
SHEET No :
8
PROJECT No. :
-
P:\Design\Common Area\Traffic Management\2018\Swieqi\2018 Swieqi.dwg

Nru. 1151

ATT DWAR IL-ĦADDIEMA D-DEHEB U L-ĦADDIEMA L-FIDDA (ARĠENTIERA) (KAP. 46)

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi, fid-data li tidher hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Ħaddiema d-Deheb u l-Ħaddiema l-Fidda ġie ffissat għall-finijiet tal-artikolu 14 tal-imsemmi Att kif ġej:

Data *Date*	Deheb Pur Gramma *Pure Gold* *Grams*	Fidda Pura Gramma *Pure Silver* *Grams*
17.9.2019	€44.031	€0.556

Is-17 ta' Settembru, 2019

No. 1151

GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS ACT (CAP. 46)

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that, on the date shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consul for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of article 14 of the said Act as follows:

17th September, 2019

Nru. 1152

ATT TAL-2016 DWAR L-IPPJANAR TAL-IŻVILUPP (ARTIKOLU 57)

Tneħħija ta' Proprjetà mil-Lista tal-Iskedar

B'REFERENZA għan-Notifika tal-Gvern Nru. 671 ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern Nru. 20,002 tal-5 ta' Ġunju, 2018, u l-proprjetà li kienet dehret immarkata 'F' fuq il-mappa ta' taħt f'paġna 5,024 tal-imsemmija notifika, l-Awtorità tal-Ippjanar b'din in-notifika qed tiddikjara li qiegħda tneħħi mil-Lista ta' Proprjetà Skedata, skont l-Artikolu 57 tal-Att tal-2016 dwar l-Ippjanar tal-Iżvilupp, il-proprjetà msemmija hawn taħt (kif jidher fuq il-mappa f'paġna 22,043) li oriġinarjament kienet skedata bħala Grad 2, jiġifieri:

Nru. 20, Marie, Triq il-Madonna tas-Sacro Cuor, Tas-Sliema

Nhar is-6 ta' Awwissu, 2019, il-Kunsill Eżekutiv tal-Awtorità dwar l-Ippjanar ordna li din il-proprjetà tiġi mneħħija mil-lista tal-iskedar.

L-Awtorità tal-Ippjanar teżerċita s-setgħat tagħha ta' twettiq, kif imfissra f'Artikoli 57 u 97 sa 100 tal-Att, fil-każ ta' xi ksur tad-dispożizzjonijiet tal-Att dwar l-Ippjanar tal-Iżvilupp f'dak li jirrigwarda proprjetà skedata.

Is-17 ta' Settembru, 2019

No. 1152

DEVELOPMENT PLANNING ACT, 2016 (ARTICLE 57)

De-Scheduling of Property

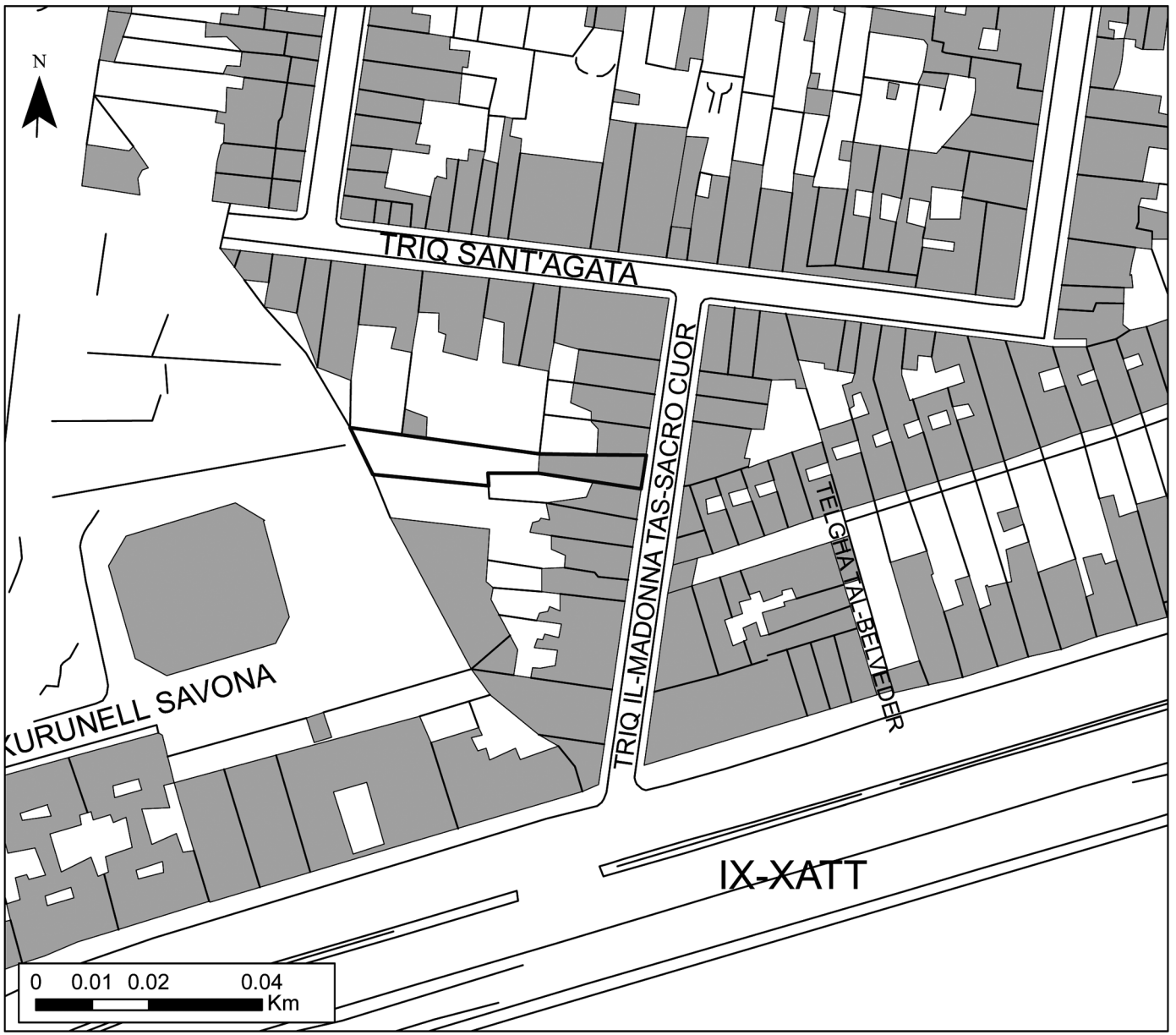
WITH reference to Government Notice No. 671 published in the Government Gazette No. 20,002 of 5th June, 2018, and the property that was marked as 'F' on the following site plan on page 5,024 of the said notice, the Planning Authority declares that it is excluding from the list of scheduled property, in terms of Article 57 of the Development Planning Act, 2016, the following property, (as shown on the map on page 22,043) originally scheduled as Grade 2, namely:

No. 20, Marie, Triq il-Madonna tas-Sacro Cuor, Tas-Sliema

On 6th August, 2019, the Executive Council of the Planning Authority ordered the removal of this property from the list of scheduled property.

The Planning Authority will exercise its powers of enforcement, as set out in Articles 57 and 97 to 100 of the Act, in the case of any contravention to the provisions of the Planning Act with regard to scheduled property.

17th September, 2019



PLANNING AUTHORITY

St. Francis Ravelin
Floriana FRN 1230
www.pa.org.mt
Tel.: (+356) 2290 0000

De-scheduling of Property

Sliema :
Triq Il-Madonna
Tas-Sacro Cuor

Legend:

Nru. 20, Marie
Triq il-Madonna tas-Sacro Cuor
Sliema

Ref. No.: GF 0473/95

Map No.: 1

Nru. 1153

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN FIN-NAXXAR

BIS-SAĦĦA tal-poteri mogħtija bl-artikolu 115 tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kap. 10), il-Prim Ministru għoġbu jordna illi n-numri/ismijiet ta' bibien fit-toroq imsemmija fin-Naxxar, hawn taħt elenkati u speċifikati f'din l-iskeda, għandhom jinbidlu kif jidher fl-iskeda msemmija.

No. 1153

NUMBERING OF DOORS AT IN-NAXXAR

IN exercise of the powers conferred by section 115 of the Code of Police Laws (Cap. 10), the Prime Minister has been pleased to order that the numbers/names of the doors in the undermentioned streets at In-Naxxar, specified in the subjoined schedule, be altered as stated in the said schedule.

SKEDA/*SCHEDULE*
IN-NAXXAR

1. **TRIQ ANDREA DEBONO**
2. **TRIQ CARMELO MANGION**
3. **WESGĦET IL-FROTT**
4. **TRIQ IL-ĠIŻWITI**
5. **TRIQ JEAN HOUEL**
6. **TRIQ JOSEPH PIROTTA**
7. **TRIQ IL-KUNSILLIERI**
8. **TRIQ IN-NAWFRAĠJU**
9. **MISRAĦ IN-NUTAR ĠUŻI SPITERI**
10. **TRIQ SAN INJAZJU TA' LOYOLA**
11. **TRIQ SANTA FAWSTINA KOWALSKA**

1. TRIQ ANDREA DEBONO

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq Jean Houel
Left side entering from Triq Jean Houel

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*
Garaxx	1
Springfield	3
Bieb bla numru (Dar)	5
Garaxx	7
Beau Vallon	9
Garaxx	11
Grada	13
Ħanut	15
Sunset Bliss (Flettijiet)	17
Semira's	19
Garaxx	21
Solandra (Flettijiet)	23
Solandra, No 1	25
Narċisa	27
Ruby Court	29
Dwejra	31
Krasivy	33

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq Jean Houel
Right side entering from Triq Jean Houel

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*
Dar iż-Żebbuġa	2
Garaxx	4
Miġbħa	6
Ġojjel	8
Garaxx	10
Garaxx	12
28, Rosewood	14
Garaxx	16
27	18
Garaxx	20
26, Washintonia	22
Garaxx	24
25, Highgrove	26
23 (Grada)	28
Garaxx	30
2, Wojtyla	32
L-Għabex	34

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*
Old Trafford	35	Garaxx	36
Garaxx	37	Chebec	38
Sunrise	39	Illusions	40
Garaxx	41	Garaxx	42
Garaxx	43	Garaxx	44
Bieb bla numru (Dar)	45	Silverstone	46
Garaxx	47	Garaxx	48
31, Shamrock	49	Bieb bla numru (Dar)	50
Bieb bla numru (Dar)	51	Freesia	52
Garaxx	53	Garaxx	54
Garaxx	55	Snowdrops	56
Romian	57	Grada	58
Bini qed jinbena	59	Bieb bla numru (Dar)	60
Bini qed jinbena	61	Garaxx	62
Bini qed jinbena	63	Bieb bla numru (Dar)	64
Bini qed jinbena	65	Madonnina	66
Bini qed jinbena	67	Shalom B	68
Garaxx	69	Garaxx	70
Classic	71	Shalom	72
Daħla għall-garaxxijiet	73	Grada	74
Les Mirage	75	Adonaj	76
Sacred Heart (Flettijiet)	77	Grada	78
Etoile Place, M3A	79	Petals	80
Etoile Place, M1A, Cremona	81	Garaxx	82
Etoile Place, A (Flettijiet)	83	Garaxx	84
Etoile Place, M2, B1, Marbert	85	Glenhaven	86
Etoile Place, A, M4, Skye	87	Tralee	88
Etoile Place, M1, B	89	Garaxx	90
Etoile Place, M3	91	The Pearl	92
Etoile Place, B (Flettijiet)	93	Garaxx	94
Etoile Place, Bieb bla numru	95	Grada	96
Etoile Place, M4	97	Vervian	98
Etoile Place, M2	99	Garaxx	100
Etoile Place, November Rain	101	Sit bla bini	102
Etoile Place, M3	103	Sit bla bini	104
Etoile Place, C (Flettijiet)	105	Sit bla bini	106
Etoile Place, C, M4, Delia	107	Sit bla bini	108
Daħla għall-garaxxijiet	109	Sit bla bini	110
Birguma Heights, A1, Raffaella	111	Sit bla bini	112
Birguma Heights, A4	113	Garaxx	114
Birguma Heights, Blk A	115	163, Conceptio	116
Birguma Heights, A5	117	161, Namaste	118
Birguma Heights, High View	119	Garaxx	120
Birguma Heights, A3	121	Bieb bla numru	122
Birguma Heights, B1	123	Sinfonia	124
Birguma Heights, Blk B	125	Garaxx	126
Birguma Heights, B2	127	El-Elyon	128

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*
Birguma Heights, Bieb bla numru	129	Garaxx	130
Birguma Heights, C1	131	Garaxx	132
Birguma Heights, Blk C	133	Megaloden	134
Birguma Heights, C2	135	Bini qed jinbena (Dar)	136
Birguma Heights, D1	137	Bini qed jinbena (Garaxx)	138
Birguma Heights, Blk D	139	Bini qed jinbena (Garaxx)	140
Birguma Heights, D2	141	Bini qed jinbena (Dar)	142
Birguma Heights, E1	143	Bini qed jinbena (Dar)	144
Birguma Heights, Blk E	145	Bini qed jinbena (Garaxx)	146
Birguma Heights, Wanderlust	147	Bini qed jinbena (Garaxx)	148
Daħla għall-garaxxijiet	149	Garaxx	150
Bienvenue	151	Garaxx	152
Garaxx	153	Levantina	154
Garaxx	155	Bellagio	156
Blue Dove	157	Garaxx	158
Sit bla bini	159	Garaxx	160
Sit bla bini	161	The Willows	162
Bieb bla numru (Dar)	163	Marylou	164
Garaxx	165	Garaxx	166
El Hannen Eman	167	Bieb bla numru	168
Garaxx	169	Garaxx	170
Bieb bla numru (Dar)	171	107, Ta' Pawlu	172
1	173	105B, La Joya	174
2	175	105A, Bliss	176
3	177	Garaxx	178
4	179	103, Maple Lodge	180
5	181	Bieb bla numru	182
6	183	Garaxx	184
		101, Ave Maria	186
		99, St Bartholomeo	188
		Garaxx	190
		Garaxx	192
		97, Darra	194
		Grada	196
		Garaxx	198
		Ariana 1	200
		Bieb bla numru (Dar)	202
		Garaxx	204
		87 (Garaxx)	206
		Bieb bla numru	208
		85, Hywinds	210

2. TRIQ CARMELO MANGION

Meta tidħol minn Triq is-Sogħda
Entering from Triq is-Sogħda

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
36, Alswell	1
Victoria Court	2
5A, Mon Amour	3
Garaxx	4
Garaxx	5
Garaxx	6
Garaxx	7
Garaxx	8
Garaxx	9

3. WESGĦET IL-FROTT

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Vjal il-21 ta' Settembru
Left side entering from Vjal il-21 ta' Settembru

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*
Bieb bla numru (Flettijiet)	1
Daħla għall-garaxxijiet	3
Wisteria	5
Kerrisdale	7
Gallina	9
Daħla għall-garaxxijiet	11
Bienvenida	13
Sunflower	15
Mayrose	17
Jante (Flettijiet)	19
Maya	21
Daħla għall-garaxxijiet	23
Our Dream	25

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Vjal il-21 ta' Settembru
Right side entering from Vjal il-21 ta' Settembru

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*

4. TRIQ IL-ĠIŻWITI

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq il-Markiż Giuseppe Scicluna
Left side entering from Triq il-Markiż Giuseppe Scicluna

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*
Garaxx	1
Garaxx	3
Homestead	5
Garaxx	7
Garaxx	9

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq il-Markiż Giuseppe Scicluna
Right side entering from Triq il-Markiż Giuseppe Scicluna

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*
Chamonix	11		
Garaxx	13		
Shamble Cottage	15		
Garaxx	17		
Garaxx	19		
Elisir	21		
Garaxx	23		
Arjuża	25		
Sempreviva	27		
Mik's (Garaxx)	29		
Settembrina	31		
Garaxx	33		
Garaxx	35		
Paradis	37		
Maria Bambina	39		
Garaxx	41		
Garaxx	43		
Nirvana Flats	45		
Garaxx	47		
Garaxx	49		
Garaxx	51		
10, Ave Maria	53		
11	55		
Garaxx	57		
Garaxx	59		
12	61		

5. TRIQ JEAN HOUEL

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq John Adye

Left side entering from Triq John Adye

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*
Bieb bla numru (Dar)	1
Grada	3
Bieb bla numru (Dar)	5
Sit bla bini	7
Sit bla bini	9
Sit bla bini	11
Sit bla bini	13
Sit bla bini	15
Sit bla bini	17
Fraloro	19
Grada	21
Les Chevaliers	23

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq John Adye

Right side entering from Triq John Adye

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*
Bieb bla numru (Dar)	2
Grada	4
Four Winds	6
Garaxx	8
Bieb bla numru (Dar)	10
Garaxx	12
April Sweet Dream	14
Garaxx	16
Bieb bla numru (Dar)	18
Medina	20
Bieb bla numru	22
Settembrina	24
Grada (Garaxx)	26
Bieb bla numru	28
Grada (Garaxx)	30

6. TRIQ JOSEPH PIROTTA

Meta tidħol minn Triq iċ-Ċiek
Entering from Triq iċ-Ċiek

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Garaxx	1
Garaxx	2
Garaxx	3
Sub-station	4
Garaxx	5
Garaxx	6
Garaxx	7

7. TRIQ IL-KUNSILLIERI

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq in-Nawfraġju
Left side entering from Triq in-Nawfraġju

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*
Daħla għall-garaxxijiet	1
Autumn Breeze (Flettijiet)	3
Bieb bla numru (Dar)	5
Sit bla bini	7
Sit bla bini	9
Sit bla bini	11
Sit bla bini	13
Daħla għall-garaxxijiet	15
Mon Rève	17
High Winds (Flettijiet)	19
Alveare	21
Danrew	23

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq in-Nawfraġju
Right side entering from Triq in-Nawfraġju

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*

8. TRIQ IN-NAWFRAĠJU

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq San Pawl
Left side entering from Triq San Pawl

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*
Garaxx	1
Bieb bla numru	3
Garaxx	5
Orchidea	7
Garaxx	9
Garaxx	11
Crisella	13
Bethany	15
Garaxx	17
El Sueno	19

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq San Pawl
Right side entering from Triq San Pawl

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*
Kaiouas	2
Garaxx	4
Bieb bla numru (Flettijiet)	6
Uffiċċju	8
Dorvic Flats	10
Dorvic	12
Garaxx	14
Garaxx	16
Garaxx	18
Garaxx	20

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*
Garaxx	21	Garaxx	22
Riverdance	23	Garaxx	24
Garaxx	25	21st April	26
Unser Traum	27	Serenity	28
Garaxx	29	Sunflower Court	30
Migrus	31	D'Ells	32
Garaxx	33	Bieb bla numru	34
Garaxx	35	Stonehaven Apts, Blk B	36
Garaxx	37	Shanti	38
		Siesta	40
		Daħla għall-garaxxijiet	42
		Stonehaven Apts, Blk A	44
		Il-Wilġa	46

9. MISRAĦ IN-NUTAR ĠUŻI SPITERI

Meta tidħol minn Triq Santa Fawstina Kowalska
Entering from Triq Santa Fawstina Kowalska

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Ħanut	1
Whispering Heights (Flettijiet)	2
Garaxx	3
2, Whispering Heights	4
Daħla għall-garaxxijiet	5
Uffiċċju	6
Daħla għall-garaxxijiet	7
Bieb bla numru (Dar)	8
Mais 2	9
Hillcrest Mansions A (Flettijiet)	10
Ħanut	11
Hillcrest Mansions B (Flettijiet)	12
Bieb bla numru (Dar)	13
Garaxx	14
Garaxx	15
Mamariam	16

10. TRIQ SAN INJAZJU TA' LOYOLA

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq il-Ġiżwiti
Left side entering from Triq il-Ġiżwiti

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*
Bieb bla numru	1

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq il-Ġiżwiti
Right side entering from Triq il-Ġiżwiti

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*
Garaxx	2
Garaxx	4
Bieb bla numru (Dar)	6

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*
		25	8
		30, Serenity	10
		Autumn Leaf, Blk	12
		C 24, Nush Dom	14
		29, Violet Hill	16
		Autumn Leaf, Blk B	18
		28	20
		23, Le Petit Paris	22
		22, Sirius	24
		27, L'Orchidea	26
		Autumn Leaf, Blk A	28
		26	30
		Daħla għall-garaxxijiet	32
		Skye	34
		Green Heights (Flettijiet)	36

11. TRIQ SANTA FAWSTINA KOWALSKA

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq Santa Marija
Left side entering from Triq Santa Marija

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*
Garaxx	1
Garaxx	3
Garaxx	5
Garaxx	7
Garaxx	9
Garaxx	11
Garaxx	13
Mystic Rose	15
Cassiopeia Court	17
Sit bla bini	19
Sit bla bini	21
Sit bla bini	23
Sit bla bini	25
Sit bla bini	27
Sit bla bini	29
Whispering Heights, Mais 1	31

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq Santa Marija
Right side entering from Triq Santa Marija

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*
Garaxx	2
Garaxx	4
Grada	6
6	8
Orchidea	10
9	12
2	14
Santa Marija (Flettijiet)	16
1	18
Daħla għall-garaxxijiet	20
Bieb bla numru (Dar)	22
The Mayfair D (Flettijiet)	24
Agape	26

Nru. 1154

ATT DWAR L-AMMINISTRAZZJONI TAT-TAXXA (KAP. 372) u ATT DWAR IT-TAXXA FUQ IL-VALUR MIŻJUD (KAP. 406)

Avviż skont l-Artikolu 29(1) u Artikolu 73(2)

SKONT id-dispożizzjonijiet tal-proviso tal-artikolu 29(1) tal-Att tal-1994 dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa u/jew tal-artikolu 73(2) tal-Att Dwar it-Taxxa tal-Valur Miżjud, il-Kummissarju tat-Taxxi b'dan javża lill-persuni/kumpanniji msemmija aktar 'l isfel biex imorru fit-Taqsima tat-Tax Audits/Tax Compliance Unit fi Blokk 4 tad-Dipartiment tat-Taxxi Interni, il-Furjana, fi żmien tletin ġurnata minn dan l-avviż sabiex jiġbru l-avviżi magħmula fuqhom.

Isem	*Referenza*
Heracles Media Ltd	998688220 C 82444
Ramon Anastasi	580485M
Ryadi Ali E Shwedi	128081A
Martin Delia u Maree Delia	660257M
Kurt Galea Pace	243667M
George Morris Samhon	38077A
Joseph Borg	455971M
Uranus Company Limited	990926934 C 6772

Is-17 ta' Settembru, 2019

No. 1154

INCOME TAX MANAGEMENT ACT (CAP. 372) and VALUE ADDED TAX ACT (CAP. 406)

Notice in terms of Article 29(1) and Article 73(2)

IN terms of the proviso to article 29(1) of the Income Tax Management Act and/or article 73(2) of the Value Added Tax Act, the Commissioner for Revenue hereby notifies the persons/companies listed hereunder to call at the Tax Audits Section/Tax Compliance Unit at Block 4 of the Inland Revenue Department, Floriana, within thirty days of this notice to collect the notices made on such persons/companies.

Name	*Reference*
Heracles Media Ltd	998688220 C 82444
Ramon Anastasi	580485M
Ryadi Ali E Shwedi	128081A
Martin Delia and Maree Delia	660257M
Kurt Galea Pace	243667M
George Morris Samhon	38077A
Joseph Borg	455971M
Uranus Company Limited	990926934 C 6772

17th September, 2019

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 157

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolament tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

Il-Qrendi

Nhar il-Ġimgħa, 20 ta' Settembru, 2019, u nhar il-Ħadd, 22 ta' Settembru, 2019, minn nofsinhar sas-1.00 a.m., minn Misraħ il-Maqluba kantuniera ma' Triq San Mattew, parti minn Triq it-Tempesta (żona tal-Maqluba) u Triq Wied iż-Żurrieq.

Iż-Żejtun

Nhar il-Ġimgħa, 27 ta' Settembru, 2019, mis-6.00 a.m. 'il quddiem, minn Triq il-Madonna tal-Bon Kunsill, Misraħ Gregorio Bonnici, Misraħ ir-Repubblika, Triq San Girgor, Misraħ Santa Marija, Misraħ Wistin Abela and ż-żona tal-knisja ta' San Girgor.

Nhar is-Sibt, 28 ta' Settembru, 2019, mis-6.00 a.m. 'il quddiem, minn Vjal il-25 ta' Novembru, Triq Alfredo Cachia

POLICE NOTICE

No. 157

In virtue of Article 52(1) of the Traffic Regulation Ordinance (Cap. 65), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles from the streets mentioned hereunder will be suspended on the dates and times indicated.

Qrendi

On Friday, 20th September, 2019, and on Sunday, 22nd September, 2019, from noon till 1.00 a.m., through Misraħ il-Maqluba corner with Triq San Mattew, part of Triq it-Tempesta (Maqluba area) and Triq Wied iż-Żurrieq.

Żejtun

On Friday, 27th September, 2019, from 6.00 a.m. onwards, Triq il-Madonna tal-Bon Kunsill, Misraħ Gregorio Bonnici, Misraħ ir-Repubblika, Triq San Girgor, Misraħ Santa Marija, Misraħ Wistin Abela and San Girgor church area.

On Saturday, 28th September, 2019, from 6.00 a.m. onwards, through Vjal il-25 ta' Novembru, Triq Alfredo

Zammit, Misraħ Karlu Diacono, Triq il-Madonna tal-Bon Kunsill, Misraħ Gregorio Bonnici, Misraħ ir-Repubblika, Triq San Girgor, Misraħ Wistin Abela, Triq il-Ħelsien, Misraħ Santa Maria, Triq Tal-Ħniena, Pjazza tas-Salvatur, Triq il-Kbira, Triq Sant'Anġlu, il-pjazza, Triq Luqa Briffa, Triq il-Ħerba, iż-żona tal-knisja ta' San Girgor, Triq id-Dejma, Triq San Luċjan, Triq Antonio Micallef, Triq Santu Wistin, Triq l-Isqof Galea, Triq Dellimara, Triq Luqa Briffa, Triq Antonio Micallef, Misraħ Antonio Micallef, Triq San Luċija, Triq l-Isqof Zahra, Misraħ il-Bjar, Triq il-Kbira, Misraħ Bandolier, Triq Sant'Antnin, Triq Feliċ Abela u Triq Ġużeppina Curmi.

Nhar il-Ħadd, 29 ta' Settembru, 2019, mis-6.00 a.m. 'il quddiem, minn Triq il-Madonna tal-Bon Kunsill, Misraħ Gregorio Bonnici, Misraħ ir-Repubblika, Triq San Girgor, iż-żona tal-knisja Tal-Ħniena, Misraħ Dom Mintoff, Misraħ Carlo Diacono u ż-żona tal-knisja ta' San Girgor.

L-Imqabba

Nhar is-Sibt, 19 ta' Ottubru, 2019, mit-8.00 a.m. sad-9.00 p.m., minn Triq Valletta l-Qadima (ħdejn Green MT) u triq mhux imsemmija li tagħti għal MIA Gate 4.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

Is-17 ta' Settembru, 2019

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 158

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skont l-Avviż Legali 101/97 it-toroq li jidhru hawn taħt se jiġu kklassifikati bħala tow zones, hekk kif indikat.

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolament tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li l-passaġġ u t-twaqqif ta' vetturi huwa pprojbit fit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u ħinijiet indikati.

San Ġiljan

Nhar is-Sibt, 28 ta' Settembru, 2019, mill-parkeġġ tat-Tiguglio. Ħadd ma jista' jipparkja fl-imsemmi parkeġġ mill-5.00 a.m. sas-6.00 p.m. tat-Tnejn, 30 ta' Settembru, 2019

Nhar il-Ħadd, 29 ta' Settembru, 2019, mill-5.00 a.m., minn Pjazza Qalb ta' Ġesù, parkeġġ tat-Tiguglio u Triq Mikiel Anġ Borg se jkunu magħluqa għat-traffiku u ħadd ma jista' jipparkja sa nofsillejl.

It-traffiku li ġej minn Triq San Ġorġ se jkun jista' jgħaddi biss direzzjoni lejn il-Balluta. Traffiku li ġej minn Triq il-Baltiku se

Cachia Zammit, Misraħ Karlu Diacono, Triq il-Madonna tal-Bon Kunsill, Misraħ Gregorio Bonnici, Misraħ ir-Repubblika, Triq San Girgor, Misraħ Wistin Abela, Triq il-Ħelsien, Misraħ Santa Maria, Triq Tal-Ħniena, Salvatur Square, Triq il-Kbira, Triq Sant'Anġlu, main square, Triq Luqa Briffa, Triq il-Ħerba, San Girgor church area, Triq id-Dejma, Triq San Luċjan, Triq Antonio Micallef, Triq Santu Wistin, Triq l-Isqof Galea, Triq Dellimara, Triq Luqa Briffa, Triq Antonio Micallef, Misraħ Antonio Micallef, Triq San Luċija, Triq l-Isqof Zahra, Misraħ il-Bjar, Triq il-Kbira, Misraħ Bandolier, Triq Sant'Antnin, Triq Feliċ Abela and Triq Ġużeppina Curmi.

On Sunday, 29th September, 2019, from 6.00 a.m. onwards, through Triq il-Madonna tal-Bon Kunsill, Misraħ Gregorio Bonnici, Misraħ ir-Repubblika, Triq San Girgor, Tal-Ħniena church area, Misraħ Dom Mintoff, Misraħ Carlo Diacono and San Girgor church area.

Mqabba

On Saturday, 19th October, 2019, from 8.00 a.m. till 9.00 p.m., through Triq Valletta l-Qadima (near Green MT) and unnamed road leading to MIA Gate 4.

Any vehicles found parked in contravention to the order of this notice are liable to be towed away.

17th September, 2019

POLICE NOTICE

No. 158

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of Legal Notice 101/97 the streets listed hereunder are to be classified as tow zones on the dates and times indicated.

In virtue of Article 52(1) of the Traffic Regulation Ordinance (Cap. 65), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder is prohibited on the dates and times indicated.

St Julian's

On Saturday, 28th September, 2019, through the Tiguglio parking area. No parking is allowed in the mentioned parking from 5.00 a.m. till 6.00 p.m. of Monday, 30th September, 2019.

On Sunday, 29th September, 2019, from 5.00 a.m., through Pjazza Qalb ta' Ġesù, Tiguglio parking area and Triq Mikiel Anġ Borg will be closed for traffic and no parking is allowed till midnight.

Vehicular traffic coming from Triq San Ġorġ, will be diverted to Balluta. Traffic coming from Triq il-Baltiku will be

jkun jista jgħaddi biss direzzjoni lejn il-mini ta' Triq Reġjonali. Traffiku li ġej mill-Balluta direzzjoni lejn San Ġiljan se jkun jista' jgħaddi biss minn Triq San Ġorġ direzzjoni lejn Paceville.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

Is-17 ta' Settembru, 2019

TRANSPORT MALTA

Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 120 tal-2019

BSJ - Sprint Triathlon Swim – 22 ta' Settembru, 2019

Id-Direttorat għall-Portijiet u l-Yachting, Transport Malta, jgħarraf li l-Birkirkara St Joseph Sports Club se jorganizza Sprint Triathlon Swim fil-Bajja tas-Salina.

It-tellieqa se tibda mal-korsa A, B u C (kif muri fuq iċ-chart li tinsab fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt)),

Pożizzjoni	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
A	35º 56'.932	014º 25'.660
B	35º 57'.112	014º 25'.763
C	35º 57'.100	014º 25'.783

nhar il-Ħadd, 22 ta' Settembru, 2019. mis-7.00 a.m. sad-9.00 a.m.

Water ambulance, club RIB u Jet Ski tal-paramediċi se jakkumpanjaw lill-għawwiema parteċipanti.

Il-baħħara huma avżati biex joqogħdu attenti u jbaħħru b'kawtela kbira u b'veloċità baxxa meta jkunu fil-viċinanza, fid-data stipulata. Huma għandhom jobdu struzzjonijiet mogħtija mill-bastimenti ta' appoġġ u l-Valletta Port Control (Valletta VTS) fuq VHF channel 12 jew kull Aġenzija ta' Infurzar.

Charts affettwati: BA 211B, 211A, 2537 u 2538

Is-17 ta' Settembru, 2019

TRANSPORT MALTA

Avviż lill-Baħħara Nru. 62 tal-2019

Korrezzjoni taċ-Chart – Distanza Mkejla

Referenza hija magħmula għal BA Chart 2538 – Malta.

Id-Direttorat tal-Portijiet u l-Yachting, Transport Malta, jgħarraf lill-baħħara li d-distanza mkejla fix-Xlokk tal-Port tal-Belt Valletta ġiet imwaqqfa.

diverted towards Triq Reġjonali. Traffic coming from Balluta direction towards St Julian's will be diverted only towards Triq San Ġorġ towards Paceville.

Vehicles found in contravention to the order of this notice will be liable to be towed.

17th September, 2019

TRANSPORT MALTA

Local Notice to Mariners No. 120 of 2019

BSJ - Sprint Triathlon Swim – 22nd September, 2019

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta, notifies that the Birkirkara St Joseph Sports Club will be organising a Sprint Triathlon Swim at Salina Bay.

The race will be held along the course A, B and C (as shown on chart found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt)),

Position	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
A	35º 56'.932	014º 25'.660
B	35º 57'.112	014º 25'.763
C	35º 57'.100	014º 25'.783

on Sunday, 22nd September, 2019, from 7.00 a.m. till 9.00 a.m.

A water ambulance, club RIB and paramedic's Jet Ski will be accompanying the participating swimmers.

Mariners are advised to keep a sharp lookout and navigate with extreme caution and at slow speed when in the vicinity, on the stipulated date. They are to obey any instructions issued by support vessels and Valletta Port Control (Valletta VTS) on VHF channel 12 and any Enforcement Agency.

Charts affected: BA 211B, 211A, 2537 and 2538

17th September, 2019

TRANSPORT MALTA

Notice to Mariners No. 62 of 2019

Chart Correction – Measured Distance

Reference is made to BA Chart 2538 – Malta.

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta, notifies mariners that the measured distance south east of Valletta Harbour has been discontinued.

	Latitudni (T) *Latitude (N)*	*Longitudni (L)* *Longitude (E)*
1) Ħassar il-linja interrotta li tgħaqqad punt: Għal punt: *1) Delete pecked line joining point:* *to point:*	(a) 35°53'.166 35°54'.344	014°32'.822 014°33'.987
2) Ħassar il-linja interrotta li tgħaqqad punt: Għal punt: *2) Delete pecked line joining point:* *to point:*	(b) 35°52'.492 35°53'.708	014°33'.735 014°34'.938
3) Ħassar il-linja interrotta li tgħaqqad punt: Għal punt: *3) Delete pecked line joining point:* *to point:*	35°54'.243 35°53'.615	014°33'.887 014°34'.847
4) Ħassar is-simbolu: ***Θ*** iċċentrat fuq: *4) Delete symbol: **Θ** centred on:*	(a) fuq *(a) above* 35°53'.277 35°52'.626 (b) fuq *(b) above*	 014°32'.932 014°33'.868
5) Ħassar Legend: Marki ≠ 219° iċċentrat fuq: *5) Delete legend: Marks ≠ 219°* *centred on:*	35°53'.448 35°53'.965	014°34'.647 014°33'.666
6) Ħassar Legend: 18532m 129° - 309° iċċentrat fuq: *6) Delete legend: 18532m 129° - 309°* *centred on:*	35°53'.888	014°34'.350
7) Ħassar Legend: Distanza mkejla ċċentrata fuq: *7) Delete legend: Measured distance* *centred on:*	35°53'.957	014°34'.396
Charts affettwati: BA Chart 2538	Charts affected: BA Chart 2538	
Pożizzjonijiet riferuti għal: WGS 84 DATUM	Positions referred to: WGS 84 DATUM	
Is-17 ta' Settembru, 2019	17th September, 2019	

KUNSILL LOKALI BIRKIRKARA

Post ta' Segretarju Eżekuttiv

Il-Kunsill Lokali Birkirkara jgħarraf li l-kariga ta' Segretarju Eżekuttiv huwa vakanti. Il-persuni eliġibbli biex jimlew il-kariga ta' Segretarju Eżekuttiv (Segretarji Eżekuttivi tal-Kunsilli Lokali u Kumitati Reġjonali u persuni li jkunu kkwalifikaw bħala Segretarji Eżekuttivi Prospettivi)

BIRKIRKARA LOCAL COUNCIL

Post of Executive Secretary

The Birkirkara Local Council notifies that the post of Executive Secretary is vacant. Eligible persons (Executive Secretaries serving within Local Councils and Regional Committees and persons who have qualified as Prospective Executive Secretaries) may apply on the relevant application

jistgħu japplikaw permezz tal-applikazzjoni li titniżżel mis-sit elettroniku tad-Dipartiment tal-Gvern Lokali (http://localgovernment.gov.mt/en/DLG/Department%20for%20Local%20Government/Pages/Careers.aspx) u indirizzata:

Is-Sindku
(Vakanza Segretarju Eżekuttiv)
Kunsill Lokali Birkirkara
Ċentru Ċiviku Livell 2
Triq Tumas Fenech
Birkirkara

L-applikazzjoni tista' tintbagħat bil-posta jew titwassal fil-Kunsill f'envelop issiġillat sa nofsinhar tat-Tlieta, 1 ta' Ottubru, 2019.

Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jkunux ikkunsidrati.

Formola tal-applikant bil-Malti: (http://dlg.gov.mt/en/DLG/Department%20for%20Local%20Government/Documents/Careers/Applikazzjoni%20ghal%20SE%20(M).pdf).

Is-17 ta' Settembru, 2019

form which can be downloaded from the site of the Department of Local Government (http://localgovernment.gov.mt/en/DLG/Department%20for%20Local%20Government/Pages/Careers.aspx) and addressed to:

The Mayor
(Vacancy Executive Secretary)
Birkirkara Local Council
Civic Centre 2nd Floor
Triq Tumas Fenech
Birkirkara

Applications may be sent by post or delivered at the above address in a sealed envelope by noon of 1st October, 2019.

Late applications will not be considered.

Application Form – English version: (http://dlg.gov.mt/en/DLG/Department%20for%20Local%20Government/Documents/Careers/Applikazzjoni%20ghal%20SE%20(E).pdf).

17th September, 2019

DIPARTIMENT TAL-EŻAMIJIET

Post ta' Spettur fil-Korp tal-Pulizija ta' Malta – 2019

L-Ewwel Parti: Test fl-Abbiltà Ġenerali

Id-Direttur tal-Eżamijiet jixtieq javża li l-istedina ntbagħtet lill-kandidati konċernati.

Dawk l-applikanti li ma rċevewx l-avviż huma mitluba biex jikkuntattjaw immedjatament lid-Dipartiment tal-Eżamijiet, il-Mall, Il-Furjana fuq in-numru tat-telefown 25982958.

Is-17 ta' Settembru, 2019

DEPARTMENT OF EXAMINATIONS

Post of Police Inspector in the Malta Police Force – 2019

Part 1: General Ability Test

The Director of Examinations notifies that the invitations for the examinations have been sent to the candidates concerned.

Those applicants who have not received the notice are invited to contact immediately the Department of Examinations, The Mall, Floriana on telephone number 25982958.

17th September, 2019

KORPORAZZJONI GĦAS-SERVIZZI TAL-ILMA

Il-Korporazzjoni għas-Servizzi tal-Ilma flimkien mal-Kunsill Lokali Birkirkara jgħarrfu illi huwa projbit parkeġġ fuq il-linji sofor temporanji fis-service road fi Triq il-Wied tal-Imsida, Birkirkara, il-ġurnata kollha sat-30 ta' Jannar, 2020.

Il-Korporazzjoni għas-Servizzi tal-Ilma flimkien mal-Kunsill Lokali Marsaskala jgħarrfu illi mhux permess parkeġġ ta' vetturi fi Triq Dun Frans Bianco u parti minn Triq il-Bajja sas-27 ta' Settembru, 2019.

Is-17 ta' Settembru, 2019

WATER SERVICES CORPORATION

The Water Services Corporation together with the Birkirkara Local Council notify that the stopping of vehicles on the temporary double yellow lines through the service road in Triq il-Wied tal-Imsida, Birkirkara is prohibited all day up to 30th January, 2020.

The Water Services Corporation together with the Marsaskala Local Council notify that the stopping of vehicles through Triq Dun Frans Bianco and part of Triq il-Bajja is prohibited up to 27th September, 2019.

17th September, 2019

TRANSPORT MALTA

Għeluq ta' Toroq

Transport Malta tgħarraf li wħud mit-toroq tal-Fgura se jingħalqu għat-traffiku nhar il-Ħadd, 22 ta' Settembru, 2019, mis-7.30 a.m. sal-4.00 p.m.

It-toroq li se jingħalqu għat-traffiku huma:

Triq Hompesch (mill-bank HSBC sal-Mina ta' Hompesch), Triq il-Karmnu, Triq San Ġwann, Triq Sant'Antnin, Triq Tal-Gallu u Triq Bormla.

It-trasport pubbliku għandu jgħaddi minn toroq alternattivi mandankolu se jkun provdut servizz ta' shuttle bus mis-7.30 a.m. sal-4.00 p.m. kif indikat hawn taħt:

Tluq:

Wesgħa Kunsill tal-Ewropa, il-Fgura (Faċċata ta' Chain Supermarket)

Kwalunkwe waqfa tal-linja (bus stop) fi Triq Hompesch u fi Triq Ħaż-Żabbar BISS.

Destinazzjoni:

Pjazza ta' Raħal Ġdid
Ħaż-Żabbar (maġenb il-bandli)
Kwalunkwe waqfa tal-linja (bus stop) fi Triq Hompesch u fi Triq Ħaż-Żabbar

Karozzi privati li jkunu pparkjati bi ksur ta' din l-ordni jistgħu jigu rmunkati.

Is-17 ta' Settembru, 2019

UFFIĊĊJU TAL-KUMMISSARJU TAT-TAXXI
MINISTERU GĦALL-FINANZI

Skont ir-Regolament 111 (2) tar-Regolamenti tal-2016 dwar il-Kuntratti Pubbliċi (A.L. 352 tal-2016), il-Ministeru għall-Finanzi u għall-finijiet tar-Regolamenti tal-Kuntratti Pubbliċi, Leġiżlazzjoni Sussidjarja 174.04 ta l-approvazzjoni lill-Awtorità ta' Malta għat-Turiżmu fil-Ministeru għat-Turiżmu biex ipoġġi direct order mal-Ecoserv għall-provvista ta' sondaġġ li jinvolvi kollezzjoni u analiżi ta' kampjuni replikati ta' ilma tal-baħar minn sitt stazzjonijiet (6x2 = total ta' 12-il kampjun) u ta' sedimenti minn tnax-il stazzjon (12x2 = total ta' 24 kampjuni) għall-prezz ta' €24,950 eskluża l-VAT, għal kull kwotazzjoni taħt ir-referenza MTA - 191018 - sondaġġi ta' ilma u sedimenti datati 19 ta' Ottubru, 2018.

Is-17 ta' Settembru, 2019

TRANSPORT MALTA

Road Closures

Transport Malta notifies that parts of Fgura will be closed to vehicular traffic on Sunday, 22nd September, 2019, from 7.30 a.m. till 4.00 p.m.

Roads closed to vehicular traffic shall include:

Triq Hompesch (from the HSBC bank till Hompesch Gate), Triq il-Karmnu, Triq San Ġwann, Triq Sant'Antnin, Triq Tal-Gallu and Triq Bormla.

Public transport will be diverted but a shuttle service will be provided from 7.30 a.m. and 4.00 p.m. as follows:

Departure:

Wesgħa Kunsill tal-Ewropa, Fgura (opposite Chain Supermarket)

Any bus stop in Triq Hompesch and in Triq Ħaż-Żabbar ONLY.

Destination:

Paola Square
Ħaż-Żabbar (next to playground)
All bus stops in Triq Hompesch and in Triq Ħaż-Żabbar

Any vehicles parked in contravention to the order of this notice are liable to be towed away.

17th September, 2019

OFFICE FOR THE COMMISSIONER FOR REVENUE
MINISTRY FOR FINANCE

In terms of Regulation 111 (2) of the Public Procurement Regulations 2016 (L.N. 352 of 2016), the Ministry for Finance and for the purposes of the Public Procurement regulations, Subsidiary Legislation 174.04 has granted approval to the Malta Tourism Authority within the Ministry for Tourism to place a direct order with Ecoserv for the provision of a survey that will involve collection and analysis of replicate samples of seawater from six stations (6x2 = total 12 samples) and of sediments from twelve stations (12x2 = total 24 samples) for the cost of €24,950 excluding VAT, as per quotation under reference MTA -191018 – water and sediments survey dated 19th October, 2018.

17th September, 2019

UFFIĊĊJU TAL-KUMMISSARJU TAT-TAXXI
MINISTERU GĦALL-FINANZI

Skont ir-Regolament 111 (2) tar-Regolamenti tal-2016 dwar il-Kuntratti Pubbliċi (A.L. 352 tal-2016), il-Ministeru għall-Finanzi u għall-finijiet tar-Regolamenti tal-Kuntratti Pubbliċi, Leġiżlazzjoni Sussidjarja 174.04 ta l-approvazzjoni lill-Awtorità ta' Malta għat-Turiżmu fil-Ministeru għat-Turiżmu biex ipoġġi direct order ma' Exhibition Wise Ltd għall-kostruzzjoni/disinn u twaqqif ta' stand fl-ITB fair Berlin, il-Ġermanja għall-prezz ta' €67,000 eskluża l-VAT, kif provduta l-informazzjoni.

Is-17 ta' Settembru, 2019

OFFICE FOR THE COMMISSIONER FOR REVENUE
MINISTRY FOR FINANCE

In terms of Regulation 111 (2) of the Public Procurement Regulations 2016 (L.N. 352 of 2016), the Ministry for Finance and for the purposes of the Public Procurement regulations, Subsidiary Legislation 174.04 has granted approval to the Malta Tourism Authority within the Ministry for Tourism to place a direct order with Exhibition Wise Ltd for the construction/ design and set-up of stand at ITB fair Berlin, Germany for the cost of €67,000 excluding VAT, as per provided information.

17th September, 2019

UFFIĊĊJU TAL-KUMMISSARJU TAT-TAXXI
MINISTERU GĦALL-FINANZI

Skont ir-Regolament 111 (2) tar-Regolamenti tal-2016 dwar il-Kuntratti Pubbliċi (A.L. 352 tal-2016), il-Ministeru għall-Finanzi u għall-finijiet tar-Regolamenti tal-Kuntratti Pubbliċi, Leġiżlazzjoni Sussidjarja 174.04 ta l-approvazzjoni lill-Awtorità ta' Malta għat-Turiżmu fil-Ministeru għat-Turiżmu biex jidħlu f'kuntratt ta' servizz mas-Sa Marika Micallef għal perjodu ta' 12-il xahar b'seħħ mit-2/5/2019 għall-iżvilupp ta' proċessi u sistemi, fine tuning u taħriġ rigward l-ECO kontribuzzjoni għas-somma ta' €55,000 eskluża l-VAT.

Is-17 ta' Settembru, 2019

OFFICE FOR THE COMMISSIONER FOR REVENUE
MINISTRY FOR FINANCE

In terms of Regulation 111 (2) of the Public Procurement Regulations 2016 (L.N. 352 of 2016), the Ministry for Finance and for the purposes of the Public Procurement regulations, Subsidiary legislation 174.04 has granted approval to the Malta Tourism Authority within the Ministry for Tourism to enter into a contract for service with Ms Marika Micallef for a period of 12 months with effect from 2/5/2019 for the development of processes and systems, fine tuning and training regarding the ECO contribution for the sum of €55,000 excluding VAT.

17th September, 2019

UFFIĊĊJU TAL-KUMMISSARJU TAT-TAXXI
MINISTERU GĦALL-FINANZI

Skont ir-Regolament 111 (2) tar-Regolamenti tal-2016 dwar il-Kuntratti Pubbliċi (A.L. 352 tal-2016), il-Ministeru għall-Finanzi u għall-finijiet tar-Regolamenti tal-Kuntratti Pubbliċi, Leġiżlazzjoni Sussidjarja 174.04 ta l-approvazzjoni lill-Awtorità ta' Malta għat-Turiżmu fil-Ministeru għat-Turiżmu biex jidħlu għal kuntratt ta' 8 ġimgħat għas-servizz ma' Ecoserv għall-provvista ta' analiżi ta' sediment fil-Bajja tar-Rinella, il-Kalkara, għas-somma ta' €26,796 eskluża l-VAT.

Is-17 ta' Settembru, 2019

OFFICE FOR THE COMMISSIONER FOR REVENUE
MINISTRY FOR FINANCE

In terms of Regulation 111 (2) of the Public Procurement Regulations 2016 (L.N. 352 of 2016), the Ministry for Finance and for the purposes of the Public Procurement regulations, Subsidiary Legislation 174.04 has granted approval to the Malta Tourism Authority within the Ministry for Tourism to enter into an 8 week contract for service with Ecoserv for the provision of sediment analysis at Rinella Bay, Kalkara, for the sum of €26,796 excluding VAT.

17th September, 2019

MALTA LIBRARIES

Lista ta' Kuntratti, Direct Orders u Kwotazzjonijiet mogħtija minn Jannar sa Diċembru 2018, skont l-Artiklu 20 (2) tar-Regolamenti tal-Kuntratti Pubbliċi tal-2010 u skont l-istruzzjonijiet maħruġa miċ-Ċirkulari MFEI 11/2011 datata 11 ta' Ottubru, 2011.

Is-17 ta' Settembru, 2019

MALTA LIBRARIES

List of Tenders, Direct Orders and Quotations awarded for the period of January till December 2018, published in accordance with Article 20 (2) of the Public Contract Regulations of 2010 and in accordance with the instructions issued through MFEI Circular 11/2011 dated 11th October, 2011.

17th September, 2019

Offerti/*Tenders*

Kuntratt għal Servizzi ta' Sigurtà fl-entità Libreriji Maltin
Tender for the Provision of Security Services at Malta Libraries

Ref No: ML/NL/29/2016
Contractor: Signal 8 Security Service Malta Ltd
Date of Approval: 15th March, 2018
Amount: €434,671.20 (exc. VAT)

Direct Orders

Tiġdid tal-kuntratt ta' Manutenzjoni tas-Sistema tat-Tifi tan-nar fil-Biblijoteka Nazzjonali ta' Malta
Renewal of the Fire Detection and Suppression System and CCTV Surveillance Maintenance Agreement at the National Library of Malta

Ref No: MF 100/96/17
Contractor: Alberta Fire and Security
Date of Approval: 24th April, 2018
Amount: €17,796.61 (exc. VAT)

Kuntratt ta' sitt xhur mas-Sa Maria Muscat (KI 142388M) li jibda minn April 2018 għal xogħol ta' 'Outreach and Cultural Officer'
6 month Contract for Service with Ms Maria Muscat (ID 142388M) starting as from April 2018 for the provision of duties of Outreach and Cultural Officer

Ref No: MF 100/96/17
Contractor: Ms Maria Muscat
Date of Approval: 6th April, 2018
Amount: €10,295 (exc. VAT)

Trasferiment tas-sistema Digivault lil V-Smart operata mill-kumpanija INFOR
Transfer of Digivault to V-Smart operated by INFOR

Ref No: MF 100/96/17
Contractor: INFOR
Date of Approval: 25/06/2018
Amount: €13,494.60 (exc. VAT)

Kwotazzjonijiet/*Quotations*

Ma ngħataw l-ebda kwotazzjonijiet
No quotations were awarded

KUNSILL LOKALI L-GĦARB

Sospensjoni tat-Traffiku u Parkeġġ

Il-Kunsill Lokali l-Għarb jgħarraf illi nhar is-Sibt, 21 ta' Settembru, 2019, fi Pjazza taż-Żjara tal-Madonna u Pjazzetta Isqof Nikol G. Cauchi ħadd ma jista' jipparkja u dawn se jkunu magħluqa mill-5.00 p.m. sa nofsillejl. Nhar il-Ħadd, 22 ta' Settembru, 2019, l-istess toroq se jkunu magħluqa u ħadd ma jista' jipparkja fihom mis-7.00 a.m. sal-5.00 p.m.

Is-17 ta' Settembru, 2019

GĦARB LOCAL COUNCIL

Suspension of Traffic and Parking

The Għarb Local Council notifies that on Saturday, 21st September, 2019, no parking is allowed in Pjazza taż-Żjara tal-Madonna and Pjazzetta Isqof Nikol G. Cauchi will be closed from 5.00 p.m. till midnight. On Sunday, 22nd September, 2019, the same roads will be closed and no parking is allowed from 7.00 a.m. till 5.00 p.m.

17th September, 2019

KUNSILL LOKALI ĦAL GĦARGĦUR

Sospensjoni ta' Traffiku u Parkeġġ

Il-Kunsill Lokali Ħal Għargħur jgħarraf li nhar it-Tlieta, 24 ta' Settembru, 2019, mill-10.30 a.m. sas-2.30 p.m. Triq il-Kbira se tkun magħluqa għat-traffiku. Ħadd ma jista' jipparkja f'din il-ġurnata f'dawn il-ħinijiet.

Is-17 ta' Settembru, 2019

KUNSILL LOKALI ĦAL LIJA

Laqgħa Annwali tal-Lokalità

Skont Artikolu 70 (1) tal-Att dwar Kunsilli Lokali (Kap. 363), il-laqgħa annwali tal-lokalità se ssir nhar il-Ħamis, 26 ta' Settembru, 2019, fis-7.00 p.m., Sala Villa Lia, Triq il-Kbira, Ħal Lija.

Ir-residenti ta' Ħal Lija huma mħeġġa biex jattendu.

Is-17 ta' Settembru, 2019

KUNSILL LOKALI ĦAL LUQA

Sospensjoni tat-Traffiku u Parkeġġ

Il-Kunsill Lokali Ħal Luqa qed jgħarraf li dawn it-toroq se jkunu magħluqa għat-traffiku kif indikat:

Nhar il-Ħadd, 6 ta' Ottubru, 2019, mis-6.00 a.m. sa nofsinhar, minn Pjazza Sant'Andrija, parti minn Triq Sant'Andrija, Misraħ il-Parroċċa, Triq id-9 ta' April u parti minn Triq Dun Pawl.

Is-17 ta' Settembru, 2019

KORPORAZZJONI GĦAL SERVIZZI TAL-ILMA

Iċ-Chairman Eżekuttiv, Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma jgħarraf illi:

Jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet fil-ġurnata u l-ħin indikati hawn taħt. Il-kwotazzjonijiet/offerti għandhom jintbagħtu online BISS fuq (http://www.etenders.gov.mt).

Sad-9.30 a.m. tal-Erbgħa, 18 ta' Settembru, 2019, għal:

Avviż Nru. WSC/T/105/2019. Provvista u konsenja ta' metal detectors għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Avviż Nru. WSC/T/104/2019. Bażi ta' ftehim għall-provvista, konsenja u installazzjoni ta' waterproofing membrane f'diversi siti kif meħtieġ mill-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

ĦAL GĦARGĦUR LOCAL COUNCIL

Parking and Traffic Suspension

The Ħal Għargħur Local Council notifies that on Tuesday, 24th September, 2019, from 10.30 a.m. till 2.30 p.m. Triq il-Kbira will be closed for traffic. Parking of vehicles is not permitted during this day and these times.

17th September, 2019

ĦAL LIJA LOCAL COUNCIL

Annual Locality Meeting

In accordance with Article 70 (1) of the Local Councils Act (Cap. 363), an annual public meeting will be held on Thursday, 26th September, 2019, at 7.00 p.m. at Sala Villa Lia, Triq il-Kbira, Ħal Lija.

The residents of Ħal Lija are being urged to attend.

17th September, 2019

ĦAL LUQA LOCAL COUNCIL

Suspension of Traffic and Parking

The Ħal Luqa Local Council notifies that the streets mentioned hereunder will be closed to traffic on the dates and times indicated below:

On Sunday, 6th October, 2019, from 6.00 a.m. till noon, through Pjazza Sant'Andrija, part of Triq Sant'Andrija, Misraħ il-Parroċċa, Triq id-9 ta' April and part of Triq Dun Pawl.

17th September, 2019

WATER SERVICES CORPORATION

The Executive Chairman, Water Services Corporation notifies that:

Tenders/quotations will be received on the date and time indicated below. Quotations/tenders are to be submitted online ONLY on (http://www.etenders.gov.mt).

Up to 9.30 a.m. on Wednesday, 18th September, 2019, for:

Advt No. WSC/T/105/2019. Supply and delivery of metal detectors for the Water Services Corporation.

Advt No. WSC/T/104/2019. Framework agreement for the supply, delivery and installation of waterproofing membrane at various sites as required by the Water Services Corporation.

Sad-9.30 a.m. tal-Ħamis, 19 ta' Settembru, 2019, għal:

Avviż Nru. WSC/T/87/2019. Kostruzzjoni u tlestija ta' bini anċillari għal faċilitajiet sanitarji f'Ta' Barkat stp b'mod li ma ssirx ħsara 'l-ambjent – Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Avviż Nru. WSC/T/103/2019. Provvista u konsenja ta' cables għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Sad-9.30 a.m. tat-Tnejn, 23 ta' Settembru, 2019, għal:

Avviż Nru. WSC/T/102/2019. Bażi ta' ftehim għall-provvista u konsenja ta' resilient gate valves għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Avviż Nru. WSC/T/107/2019. Provvista u konsenja ta' repair clamps, couplings u flange adaptors għal dn700 ductile iron pipes għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Sad-9.30 a.m. tat-Tnejn, 30 ta' Settembru, 2019, għal:

Kwot. Nru. WSC/Q/33/2019. Provvista u konsenja ta' security seals għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Kwot. Nru. WSC/T/34/2019. Provvista u konsenja ta' electric chain hoist għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Sad-9.30 a.m. tat-Tlieta, l-1 ta' Ottubru, 2019, għal:

Avviż Nru. WSC/T/109/2019. Provvista u konsenja ta' batteriji għal SCADA Outstations u Base Stations fil-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Sad-9.30 a.m. tat-Tlieta, it-8 ta' Ottubru, 2019, għal:

Avviż Nru. WSC/T/110/2019. Provvista u konsenja ta' hinged pipe cutters (80mm-700mm) għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Avviż Nru. WSC/T/111/2019. Kostruzzjoni ta' 3 kmamar ġodda effiċjenti fl-użu tal-enerġija bl-użu ta' materjali u prodotti tal-kostruzzjoni li ma jagħmlux ħsara 'l-ambjent għall-użu elettriku fil-wastewater pumping stationtal-Pwales għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Sad-9.30 a.m. tal-Erbgħa, id-9 ta' Ottubru, 2019, għal:

Avviż Nru. WSC/T/112/2019. Provvista u konsenja ta' Meter Rotary Piston 20mm-190mm għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Sad-9.30 a.m. tal-Ħamis, l-10 ta' Ottubru, 2019, għal:

*Avviż Nru. WSC/T/108/2019. Provvista u konsenja ta' multi-stranded stainless-steel sealing wire għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Up to 9.30 a.m. on Thursday, 19th September, 2019, for:

Advt No. WSC/T/87/2019. Construction and finishes of ancillary building for sanitary facilities at Ta' Barkat stp in an environmentally friendly manner – Water Services Corporation.

Advt No. WSC/T/103/2019. Supply and delivery of cables for the Water Services Corporation RO Plants.

Up to 9.30 a.m. on Monday, 23rd September, 2019, for:

Advt No. WSC/T/102/2019. Framework agreement for the supply and delivery of resilient gate valves for the Water Services Corporation.

Advt No. WSC/T/107/2019. Supply and delivery of repair clamps, couplings and flange adaptors for dn700 ductile iron pipes for the Water Services Corporation.

Up to 9.30 a.m. on Monday, 30th September, 2019, for:

Quot. No. WSC/Q/33/2019. Supply and delivery of meter security seals for the Water Services Corporation.

Quot. No. WSC/T/34/2019. Supply and delivery of new electric chain hoist for the Water Services Corporation.

Up to 9.30 a.m. on Tuesday, 1st October, 2019, for:

Advt No. WSC/T/109/2019. Supply and delivery of batteries for SCADA Outstations and Base Stations at the Water Services Corporation.

Up to 9.30 a.m. on Tuesday, 8th October, 2019, for:

Advt No. WSC/T/110/2019. Supply and delivery of hinged pipe cutters (80mm-700mm) for the Water Services Corporation

Advt No. WSC/T/111/2019. Construction of 3 new energy efficient rooms using environmental friendly construction materials and products for electrical use at Pwales wastewater pumping station for the Water Services Corporation.

Up to 9.30 a.m. on Wednesday, 9th October, 2019, for:

Advt No. WSC/T/112/2019. Supply and delivery of Meter Rotary Piston 20mm-190mm to the Water Services Corporation.

Up to 9.30 a.m. on Thursday, 10th October, 2019, for:

*Advt No. WSC/T/108/2019. Supply and delivery of multi-stranded stainless-steel sealing wire for the Water Services Corporation.

Sad-9.30 a.m. tal-Ġimgħa, il-11 ta' Ottubru, 2019, għal:

*Avviż Nru. WSC/T/106/2019. Provvista, installazzjoni u kkummissjonar tal-ICP-OES fil-laboratorju tal-WSC.

*Avviżi li qed jidhru għall-ewwel darba.

Id-dokumenti huma mingħajr ħlas.

Id-dokumenti tal-offerti/kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu mill-Electronic Procurement System (http://www.etenders.gov.mt). Trid issir reġistrazzjoni sabiex isir użu minn dan is-sit. Operaturi ekonomiċi Maltin jeħtieġ ikollhom l-Organisation eID sabiex ikunu jistgħu jidħlu f'dan is-sit. Iktar informazzjoni tista' tinkiseb mis-sezzjoni tal-FAQ tal-istess sit.

Operaturi ekonomiċi li huma interessati sabiex jipparteċipaw f'dawn is-sejħiet għal offerti huma mħeġġa jieħdu nota tal-workshops organizzati mid-Dipartiment tal-Kuntratti. F'dawn il-workshops, operaturi ekonomiċi jkollhom l-opportunità sabiex isiru jafu aħjar kif għandhom jikkompilaw u jissottomettu l-offerti tagħhom onlajn. Iktar informazzjoni tinsab fid-dokument tal-offerta.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u r-reġistrazzjoni tal-offerti fil-ħin u d-data msemmija aktar 'il fuq.

Is-17 ta' Settembru, 2019

AWTORITÀ TAL-ARTIJIET

L-Uffiċjal Kap Eżekuttiv, Awtorità tal-Artijiet, jgħarraf li:

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa tal-offerti tal-Awtorità tal-Artijiet, il-Berġa tal-Baviera, Il-Belt Valletta, sal-10.00 a.m. tal-Ħamis, id-19 ta' Settembru, 2019.

Avviż Nru. 168. Bejgħ ta' sit fi Triq it-Trunċiera, San Pawl il-Baħar, muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D. 2019_0283. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'Bid-Bond ta' €2,825 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' tmienja u għoxrin elf, mitejn u erbgħa u ħamsin ewro (€28,254) ma jiġux ikkunsidrati.

Irid isir ħlas ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 169. Bejgħ ta' sit fi Triq Bertha K. Ilg, San Ġiljan, muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D. 2009_777. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'Bid-Bond ta' €2,800 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' tmienja u għoxrin elf ewro (€28,000) ma jiġux ikkunsidrati.

Up to 9.30 a.m. on Friday, 11th October, 2019, for:

*Advt No. WSC/T/106/2019. Supply, installation and commissioning of an ICP-OES for the WSC laboratory.

*Advertisements appearing for the first time.

No participation fee is required.

Tender/quotation documents are obtainable from the Electronic Procurement System (http://www.etenders.gov.mt). Registration is required in order to make use of this website. Maltese economic operators need to be in possession of their Organisation eID in order to access this website. More information is available from the FAQ section of the same website.

Economic operators interested in participating in these calls for tender are urged to take note of the workshops being organised by the Department of Contracts. During these workshops, simulations will be carried out so that economic operators familiarise themselves with compiling and submitting their tender online. More information is available in the tender document.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and date specified above.

17th September, 2019

LANDS AUTHORITY

The Chief Executive Officer, Lands Authority, notifies that:

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Lands Authority, Auberge de Baviere, Valletta, by 10.00 a.m. on Thursday, 19th September, 2019.

Advt No. 168. Sale of a site in Triq it-Trunċiera, San Pawl il-Baħar, as shown edged in red on plan P.D.2019_0283. Tenders are to be accompanied by a Bid-Bond for an amount of €2,825 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of twenty-eight thousand, two hundred and fifty-four euro (€28,254) will not be considered.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Advt No. 169. Sale of a site in Triq Bertha K. Ilg, San Ġiljan, as shown edged in red on plan P.D.2009_777. Tenders are to be accompanied by a Bid-Bond for an amount of €2,800 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of twenty-eight thousand euro (€28,000) will not be considered.

Irid isir ħlas ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 170. Kiri għal skopijiet kummerċjali tal-fond vojt f'Bembow Kiosk, Misraħ Santa Margerita, Bormla, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D. 200_78_A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'Bid-Bond għall-ammont ta' €21,114 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' sebat elef u tmienja u tletin ewro (€7,038) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati.

Irid isir ħlas ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 171. Bejgħ ta' sit fi Triq il-Baħar l-Iswed, San Ġwann, muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D. 2014_356. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'Bid-Bond għall-ammont ta' €15,698 hekk kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' tliet mija erbgħa u tmenin elf u disa' mitt ewro (€384,900) ma jiġux ikkunsidrati. Min jieħu l-offerta jrid iħallas nofs il-pagament mal-kuntratt ta' bejgħ u r-rimanenti bilanċ tal-pagament sa żmien sena.

Irid isir ħlas ta' €100 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa tal-offerti tal-Awtorità tal-Artijiet, il-Berġa tal-Baviera, Il-Belt Valletta, sal-10.00 a.m. tal-Ħamis, is-26 ta' Settembru, 2019.

Avviż Nru. 172. Bejgħ ta' sit mil-livell tat-triq sal għoli ta' erbgħa punt tlieta ħamsa (4.35) metri fi Triq ix-Xwejni, Marsalforn limiti taż-Żebbug, Għawdex, muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D. 2007_392_1. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'Bid-Bond għall-ammont ta' €1,290 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' tnax-il elf u disa' mitt ewro (€12,900) ma jiġux ikkunsidrati.

Irid isir ħlas ta' €10 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 173. Bejgħ ta' sit f'Nru. 4, Triq Ħal Dgħejf, In-Naxxar kif muri bl-aħmar u mmarkat Nru. 4, fuq il-pjanta P.D. 2009_929_4. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'Bid-Bond għall-ammont ta' €5,107 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' wieħed u ħamsin elf u sitta u sittin ewro (€51,066) ma jiġux ikkunsidrati.

Irid isir ħlas ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 174. Kiri tale quale għal skopijiet kummerċjali ta' store f'Nru. 10 Triq Belt il-Ħażna, Il-Marsa, kif muri

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Advt No. 170. Lease for commercial purposes of the bare premises at Bembow' Kiosk, Misraħ Santa Margerita, Bormla, as shown edged in red on the plan P.D. 200_78_A. Tenders are to be accompanied by a Bid-Bond for an amount of €21,114 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of seven thousand and thirty-eight euro (€7,038) per annum will not be considered.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Advt No. 171. Sale of a site in Triq il-Baħar l-Iswed, San Ġwann shown edged in red on the plan P.D. 2014_356. Tenders are to be accompanied by a Bid-Bond for an amount of €15,698 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of three hundred eighty-four thousand and nine hundred euro (€384,900) will not be considered, The successful tenderer must pay half of the full amount on signing of the deed of sale and the remaining balance up to one year after.

A fee of €100 will be charged for each copy of tender document.

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Lands Authority, Auberge de Baviere, Valletta, by 10.00 a.m. on Thursday, 26th September, 2019.

Advert No. 172. Sale of a Site from street level up to the height of four decimal point three five (4.35) metres in Triq ix-Xwejni, Marsalforn l/o Żebbuġ (Gozo), as shown edged in red on plan P.D.2007_392_1. Tenders are to be accompanied by a Bid-Bond for an amount of €1,290 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of twelve thousand and nine hundred euro (€12,900) will not be considered.

A fee of €10 will be charged for each copy of tender document.

Advt No. 173. Sale of a site at No. 4, Triq Ħal Dgħejf, Naxxar as shown edged in red and marked No. 4 on the plan P.D. 2009_929_4. Tenders are to be accompanied by a Bid-Bond for an amount of €5,107 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of fifty-one thousand and sixty-six euro (€51,066) will not be considered.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Advt No. 174. Lease tale quale for commercial purposes of a store at No. 10 Triq Belt il-Ħażna, Marsa, as shown

bl-aħmar fuq il-pjanta P.D. 31_84_2. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'Bid-Bond għall-ammont ta' €6,774 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' elfejn, mitejn u tmienja u ħamsin ewro (€2,258) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati.

Irid isir ħlas ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 175. Kiri għal skopijiet agrikoli ta' sit fi Plot Nru. 7, Għalqa ta' Ċraret, In-Nadur, Għawdex, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D. 2013_783. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'Bid-Bond għall-ammont ta' €1,000 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' mija u tnejn u tmenin ewro (€182) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati.

Irid isir ħlas ta' €10 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 176. Bejgħ tale quale ta' garaxx mingħajr l-arja tiegħu f'Nru. 52, Blokk H, Triq il-Pruna, San Ġwann, muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D. 135_81_52_A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'Bid-Bond għall-ammont ta' €3,000 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' tletin elf ewro (€30,000) ma jiġux ikkunsidrati. Irid isir ħlas ta' €10 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa tal-offerti tal-Awtorità tal-Artijiet, il-Berġa tal-Baviera, Il-Belt Valletta, sal-10.00 a.m. tal-Ħamis, 3 ta' Ottubru, 2019.

Avviż Nru. 177. Għotja b'ċens temporanju għal perjodu ta' ħamsin (50) sena tale quale u fl-istat li jinsab fih inklużi xi difetti li jista' jkun hemm moħbija għal skopijiet kummerċjali tal-Fond f'Nri 22 u 23, Triq San Karlu, Il-Belt Valletta, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D. 2015_0755_B. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'Bid-Bond ta' €31,500 hekk kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' għaxart elef u ħames mitt ewro (€10,500) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati.

Irid isir ħlas ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 178. Bejgħ ta' sit fi Triq il-Qaliet, Marsaskala, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D. 2018_0148. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'Bid-Bond għall-ammont ta' €9,912 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' disgħa u disgħin elf mija u għoxrin ewro (€99,120) ma jiġux ikkunsidrati.

Irid isir ħlas ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

edged in red on the plan P.D. 31_84_2. Tenders are to be accompanied by a Bid-Bond for an amount of €6,774 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of two thousand, two hundred and fifty eight Euros (€2,258) per annum will not be considered.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Advt No. 175. Lease for agricultural purposes of a site at Plot No. 7, Għalqa ta' Ċraret, Nadur, Gozo, as shown edged in red on the plan P.D. 2013_783. Tenders are to be accompanied by a Bid-Bond for an amount of €1,000 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of one hundred and eighty two euro (€182) per annum will not be considered.

A fee of €10 will be charged for each copy of tender document.

Advt No. 176. Sale tale quale of a garage without its airspace at No. 52, Block H, Triq il-Pruna, San Ġwann, shown edged in red on plan P.D. 135_81_52_A. Tenders are to be accompanied by a Bid-Bond for an amount of €3,000 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of thirty thousand euro (€30,000) will not be considered. A fee of €10 will be charged for each copy of the tender document.

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Lands Authority, Auberge de Baviere, Valletta, by 10.00 a.m. on Thursday, 3rd October, 2019.

Advt No. 177. Grant on a temporary emphyteusis for a period of fifty (50) years tale quale in its present state including any latent defects for commercial purposesof the premises at Nos. 22 and 23, Triq San Karlu, Valletta, shown edged in red on plan P.D. 2015_0755_B. Tenders are to be accompanied by a Bid-Bond for an amount of €31,500 as stipulated in the tender conditions.Offers below the amount of ten thousand five hundred euro (€10,500)per annum will not be considered.

A fee of €50 will be charged for each copy of the tender document.

Advt No. 178. Sale of a site at Triq il-Qaliet, Marsaskala, as shown edged in red on the plan P.D. 2018_0148. Tenders are to be accompanied by a Bid-Bondfor an amount of €9,912 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of ninety-nine thousand and one hundred and twenty euro (€99,120) will not be considered.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Avviż Nru. 179. Kiri ta' sit adjaċenti ma' Blokk Nru. 5, Triq Ta' Farżina, Ħal Qormi, muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D. 2018_0478. Dan is-sit irid jintuża esklussivament bħala ġnien. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'Bid-Bond għall-ammont ta' €1,000 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' mitejn u ħamsin ewro (€250) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati.

Irid isir ħlas ta' €10 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 180. Għotja b'ċens temporanju għal perjodu ta' ħamsa w erbgħin (45) sena tal-proprjetà fi Telgħet Raħal Ġdid, Raħal Ġdid, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D. 2008_29. Din il-proprjetà trid tintuża biss bħala mafqas (hatchery). L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'Bid-Bond ta' €50,000 hekk kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' mija sitta u sittin elf sitt mija u għoxrin ewro (€166,620) ma jiġux ikkunsidrati.

Irid isir ħlas ta' €200 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kundizzjonijiet rilevanti u dokumenti oħra, tista' tinkiseb mill-Awtorità tal-Artijiet, il-Berġa tal-Baviera, Il-Belt Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u 11.45 a.m.

Is-17 ta' Settembru, 2019

AWTORITÀ TAD-DJAR

L-Uffiċjal Kap Eżekuttiv, Awtorità tad-Djar, jgħarraf illi:

Offerti magħluqin għall-Avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa tal-offerti tal-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, Il-Furjana, sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, 27 ta' Settembru 2019 għal:-

Avviż Nru. 65/2019. Bejgħ tale quale ta' Garaxx Nru. 28, taħt Sit C, Trejqet il-Beatu Nazju Falzon, Pembroke. Offerti taħt €17,800 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 66/2019. Bejgħ tale quale ta' Garaxx Nru. 38, taħt Blokki A5-A11, Triq Pietro Darmenia, Pembroke. Offerti taħt €27,000 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 67/2019. Bejgħ tale quale ta' Garaxx Nru. 57, taħt Blokki A5-A11, Triq Pietro Darmenia, Pembroke. Offerti taħt €18,900 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 68/2019. Bejgħ tale quale ta' Garaxx Nru. 62, taħt Blokki A5-A11, Triq Pietro Darmenia, Pembroke. Offerti taħt €28,000 ma jiġux ikkunsidrati.

Advt No.179. Lease of a site adjacent to Block No. 5, Triq Ta' Farżina, Ħal Qormi, as shown edged in red on the plan P.D. 2018_0478. This site is to be used exclusively as a garden. Tenders are to be accompanied by a Bid-Bond for an amount of €1,000 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of two hundred and fifty (€250) per annum will not be considered.

A fee of €10 will be charged for each copy of tender document.

Advt No. 180. Grant on a temporary emphyteusis for a period of forty-five (45) years, of the property in Telgħet Raħal Ġdid, Paola, shown edged in red on plan P.D.2008_29. This property is to be used only as a hatchery Tenders are to be accompanied by a Bid-Bond for an amount of €50,000 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of one hundred and sixty-six thousand six hundred and twenty euro (€166,620) per annum will not be considered.

A fee of €200 will be charged for each copy of tender document

Tenders should only be made on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents, is obtainable from the Lands Authority, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and 11.45 a.m.

17th September, 2019

HOUSING AUTHORITY

The Chief Executive Officer, Housing Authority, notifies that:

Sealed tenders in respect of the following adverts have to be deposited in the tender box at the Housing Authority, 22, Triq Pietro Floriani, Floriana, by 10.00 a.m. on Friday, 27th September, 2019 for:-

Advt No. 65/2019. Sale tale quale of Garage No. 28, underlying Site C, Trejqet il-Beatu Nazju Falzon, Pembroke. Offers below €17,800 will not be considered.

Advt No. 66/2019. Sale tale quale of Garage 38, underlying Blocks A5-A11, Triq Pietro Darmenia, Pembroke. Offers below €27,000 will not be considered.

Advt No. 67/2019. Sale tale quale of Garage No. 57, underlying Blocks A5-A11, Triq Pietro Darmenia, Pembroke. Offers below €18,900 will not be considered.

Advt No. 68/2019. Sale tale quale of Garage No. 62, underlying Blocks A5-A11, Triq Pietro Darmenia, Pembroke. Offers below €28,000 will not be considered.

Avviż Nru. 69/2019. Bejgħ tale quale ta' Garaxx Nru. 76, taħt Blokki A5-A11, Triq Pietro Darmenia, Pembroke. Offerti taħt €25,400 ma jiġux ikkunsidrati.

Id-dokumenti tal-offerti huma mingħajr ħlas u jistgħu jinkisbu mill-uffiċċju tal-Awtorità tad-Djar.

L-Awtorità żżomm id-dritt li tirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġuża.

Is-17 ta' Settembru, 2019

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Id-Direttur Maniġerjali, Procurement and Supplies, għall-Ministeru għas-Saħħa jgħarraf illi:

Talbiet għall-Parteċipazzjoni (RFP) rigward l-avviż li ġej jintlaqgħu sal-10.00 a.m. tal-Ħamis, 17 ta' Ottubru, 2019. It-Talbiet għall-Parteċipazzjoni għandhom jiġu sottomessi BISS permezz ta' ittra elettronika lil (negotiation.cpsu@gov.mt).

RFP Nru. 021-60049/19. Talba għall-parteċipazzjoni (negozjata) għall-provvista ta': Lott 1 – Dabrafenib 75mg capsules Lott 2 – Trametinib 2mg tablets.

Is-Central Procurement and Supplies Unit Requests for Participation jistgħu jitniżżlu minn (http://health.gov.mt/en/cpsu/Pages/Request-for-Participation-(RFPs).aspx).

Is-17 ta' Settembru, 2019

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Is-CEO (Procurement and Supplies), Ministeru għas-Saħħa, jgħarraf illi:

Jintlaqgħu offerti elettroniċi rigward l-avviżi li ġejjin sad-9.30 a.m. tat-Tnejn, 7 ta' Ottubru, 2019. L-offerti għandhom jintbagħtu BISS online fuq (www.etenders.gov.mt) għal:

CFT 020-0890/19 Sodium Dichloroisocyanurate granules
CFT 021-0891/19 Sodium Aurothiomalate 50mg injections
CFT 021-0892/19 Letrozole 2.5mg tablets/capsules
CFT 021-0893/19 Cinacalcet 30mg tablets/capsules
CFT 021-0894/19 Methylprednisolone acetate 40mg injections

Id-dokumenti tal-offerta huma mingħajr ħlas.

Id-dokumenti tal-offerti jinkisbu biss mill-Electronic Public Procurement System (www.etenders.gov.mt). Ir-

Advt No. 69/2019. Sale tale quale of Garage No. 76, underlying Blocks A5-A11, Triq Pietro Darmenia, Pembroke. Offers below €25,400 will not be considered.

Tender documents are free of charge and can be obtained from the Housing Authority's office.

The Housing Authority reserves the right to refuse any tender, even the most advantageous.

17th September, 2019

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The Managing Director, Procurement and Supplies, for the Ministry for Health notifies that:

Requests for Participation (RFP) in respect of the following notice will be received up to 10.00 a.m. on Thursday, 17th October, 2019. Requests for Participation are to be submitted ONLY via email (negotiation.cpsu@gov.mt).

RFP No. 021-60049/19. Request for participation (negotiated) for the supply of: Lot 1 – Dabrafenib 75mg capsules Lot 2 – Trametinib 2mg tablets.

The above Central Procurement and Supplies Unit Requests for Participation can be downloaded from (http://health.gov.mt/en/cpsu/Pages/Request-for-Participation-(RFPs).aspx).

17th September, 2019

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The CEO (Procurement and Supplies), Ministry for Health, notifies that:

Electronic tenders in respect of the following notices will be received up to 9.30 a.m. on Monday, 7th October, 2019. Tenders are to be submitted ONLY online on (www.etenders.gov.mt) for:

CFT 020-0890/19 Sodium Dichloroisocyanurate granules
CFT 021-0891/19 Sodium Aurothiomalate 50mg injections
CFT 021-0892/19 Letrozole 2.5mg tablets/capsules
CFT 021-0893/19 Cinacalcet 30mg tablets/capsules
CFT 021-0894/19 Methylprednisolone acetate 40mg injections

These tender documents are free of charge.

Tender documents are only obtainable from the Electronic Public Procurement System (www.etenders. gov.mt).

reġistrazzjoni hija meħtieġa sabiex ikun jista' jintuża s-sit elettroniku. Operaturi ekonomiċi Maltin għandu jkollhom l-eID tal-organizzazzjoni tagħhom sabiex ikunu jistgħu jidħlu f'dan is-sit elettroniku. Aktar tagħrif jinkiseb mis-sezzjoni tal-FAQ tal-istess sit.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u l-iskedar tal-offerti fil-ħinijiet u d-dati msemmija hawn fuq.

Is-17 ta' Settembru, 2019

KUNSILL LOKALI ĦAL QORMI

Il-Kunsill Lokali Ħal Qormi jgħarraf illi:

Offerti għandhom jintlaqgħu permezz tal-ePPS mill-Kunsill Lokali Ħal Qormi sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, 18 ta' Ottubru, 2019 għal:

Manutenzjoni ta' toroq u xogħlijiet anċillari oħra fil-Kunsill Lokali Ħal Qormi

Provvediment ta' servizzi ta' Uffiċjal għall-Protezzjoni tad-Data

Id-dokumenti tal-offerta huma bla ħlas u jiġu miksuba/imniżżla u milqugħa BISS minn fuq is-sit elettroniku (www.etenders.gov.mt).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument jittellgħu fuq is-sit elettroniku u wieħed jista' jarahom jew iniżżilhom mill-istess sit.

Il-Kunsill Lokali jżomm id-dritt li jirrifjuta kull kwotazzjoni, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

Is-17 ta' Settembru, 2019

KUNSILL LOKALI PAOLA

Il-Kunsill Lokali Paola jgħarraf illi:

Sejħiet għall-offerti għandhom jintlaqgħu mill-Kunsill Lokali Paola san-12.30 p.m. ta' nhar it-Tnejn, 14 ta' Ottubru, 2019, għal:

Avviż Nru. PLC 02/2019. Installazzjoni, servizzi u manutenzjoni ta' ġnien vertikali bħala parti mill-proġett ta' urban greening.

Avviż Nru. PLC 03/2019. Servizzi professjonali ta' perit għall-Kunsill Lokali Paola.

Registration is required in order to make use of this website. Maltese economic operators need to be in possession of their organisation eID in order to access this website. More information is available from the FAQ section of the same website.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the times and dates specified above.

17th September, 2019

ĦAL QORMI LOCAL COUNCIL

The Ħal Qormi Local Council notifies that:

Tenders will be received at the Ħal Qormi Local Council through ePPS up to 11.00 a.m. on Friday, 18th October, 2019 for:

Road Maintenance of access and access only roads and ancillary works for Ħal Qormi Local Council

Provision for the services of a Data Protection officer

Tender documents are free of charge and are to be viewed/downloaded and submitted ONLY through the e-tenders website (www.etenders.gov.mt).

Any clarifications or addenda to the tender document will be uploaded and available to view and download from this same website.

The Local Council reserves the right to refuse any quotation, even the most advantageous.

17th September, 2019

PAOLA LOCAL COUNCIL

The Paola Local Council notifies that:

Tenders will be received at the Paola Local Council up to 12.30 p.m. on Monday, 14th October, 2019, for:

Advt. No. PLC 02/2019. Installation, servicing and maintenance of a vertical garden as part of the urban greening project.

Advt. No. PLC 03/2019. Professional services of an architect for the Paola Local Council.

Id-dokumenti tal-offerta huma bla ħlas u jiġu miksuba, imniżżla u milqugħa BISS minn fuq is-sit elettroniku tal-etenders (www.etenders.gov.mt).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument tal-offerta jittellgħu fuq is-sit elettroniku u wieħed jista' jarahom jew iniżżilhom mill-istess sit.

Il-Kunsill Lokali jżomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

Is-17 ta' Settembru, 2019

KUNSILL LOKALI N-NAXXAR

Il-Kunsill Lokali n-Naxxar jgħarraf illi:

Sad-9.30 a.m. ta' nhar il-Erbgħa, 2 ta' Ottubru 2019, offerti għandhom jintlaqgħu permezz tal-ePPS mill-Kunsill Lokali n-Naxxar, għal:

Xogħol ta' trinek u culverts f'Nru. 30, Mitħna tal-Għaqba, Triq il-Kbira, In-Naxxar

Id-dokumenti tal-offerta huma bla ħlas u jiġu miksuba/imniżżla u milqugħa BISS minn fuq is-sit elettroniku tal-etenders (www.etenders.gov.mt).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument jittellgħu fuq is-sit elettroniku u wieħed jista' jarahom jew iniżżilhom mill-istess sit.

Il-Kunsill Lokali jżomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

Is-17 ta' Settembru, 2019

Tender documents are free of charge and are to be viewed/downloaded and submitted ONLY through the etenders website (www.etenders.gov.mt).

Any clarifications or addenda to the tender document will be uploaded and available to view and download from this same website.

The Local Council reserves the right to refuse any offer, even the most advantageous.

17th September, 2019

NAXXAR LOCAL COUNCIL

The Naxxar Local Council notifies that:

Tenders will be received through ePPS at Naxxar Local Council up to 9.30 a.m. on Wednesday, 2nd October, 2019 for:

Trenching and culvert works at No. 30, Mitħna tal-Għaqba, Triq il-Kbira, Naxxar

Tender documents are free of charge and are to be viewed/downloaded and submitted ONLY through the etenders website (www.etenders.gov.mt).

Any clarifications or addenda to the quotation document will be uploaded and available to view and download from this same website.

The Local Council reserves the right to refuse any offer, even the most advantageous.

17th September, 2019

AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

1347

ARB/C048/2019 – IFFRIŻAR TAL-ASSI

IKUN JAF KULĦADD illi b'digriet mogħti fit-13 ta' Settembru, 2019, mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Struttorja – (Maġistrat Dr Gabriella Vella LLD). Kumpilazzjoni numru 569/2019, fil-kawża fl-ismijiet:

Il-Pulizija
(Spettur Mark Anthony Mercieca)

ARB/C048/2019 – NEW FREEZING ORDER

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 13th September, 2019, given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry – (Magistrate Dr Gabriella Vella LLD). Compilation Number 569/2019 in the case:

The Police
(Inspector Mark Anthony Mercieca)

Kontra

TIBERIU-MIHAIL MICULESCU, diżokkupat, ta' 31 sena, bin Vasile u Viorika xebba Axinte, imwieled Botosani, ir-Rumanija fit-22 ta' Ottubru, 1987, mingħajr ebda indirizz fiss f'Malta u detentur ta' Karta tal-Identità Rumena bin-numru XT 866742.

ORDNAT is-sekwestru f'idejn terzi persuni b'mod ġenerali, tal-flejjes u l-proprjetà mobbli jew immobbli kollha li huma dovuti lil, jew imissu lil, jew li huma proprjetà ta' TIBERIU-MIHAIL MICULESCU u pprojbietu milli jittrasferixxi, jagħti b'rahan, jipoteka jew xort'oħra jiddisponi minn xi proprjetà mobbli jew immobbli, ai termini tal-Artikolu 22A tal-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikoluż, Kap. 101 tal-Liġijiet ta' Malta, u tal-Artikolu 23A tal-Kodiċi Kriminali, Kap. 9 tal-Liġijiet ta' Malta.

Il-Qorti AWTORIZZAT lill-imputat li jirċievi annwalment l-ammont previst mil-liġi li ma jeċċediex it-tlettax-il elf, disa' mija u sitta u sebgħin ewro (€13,976.00) fis-sena, wara li l-akkużat jindika b'nota minn fejn ħa jipperċepixxi dawn il-flejjes.

Kull persuna li tagħmel xi ħaġa bi ksur tal-ordni tal-Qorti msemmi fl-Artikolu 22A u fl-Artikolu 23A tkun ħatja ta' reat u teħel meta tinstab ħatja multa ta' mhux iżjed minn ħdax-il elf, sitt mija u sitta u erbgħin ewro u sebgħa u tmenin ċenteżmu (€11,646.87) jew priġunerija għal żmien ta' mhux iżjed minn tnax-il xahar, jew dik il-multa u priġunerija flimkien.

Kull trasferiment ieħor jew tneħħija oħra ta' proprjetà immobbli li jsiru bi ksur ta' dik l-ordni tal-Qorti jkunu nulli u ma jkollhom ebda effett fil-liġi.

Illum, 13 ta' Settembru, 2019

ID-DIRETTUR, UFFIĊĊJU GĦALL-IRKUPRU TAL-ASSI

F'isem ir-Reġistru tal-Qrati ta' Ġuriżdizzjoni Kriminali (Malta)

Versus

TIBERIU-MIHAIL MICULESCU, unemployed, 31 years, son of Vasile and Viorika née Axinte, born in Botosani, Romania on the 22nd October, 1987, without a fixed address in Malta and holder of Romanian Identity Card bearing number XT 866742.

ORDERED the attachment in the hands of third parties in general of all moneys and other movable or immovable property due to or pertaining or belonging to TIBERIU-MIHAIL MICULESCU and prohibits the said accused from transferring, pledging, hypothecating or otherwise disposing of any movable or immovable property and this according to Section 22A of the Dangerous Drugs Ordinance, Chapter 101 of the Laws of Malta, and Section 23A of the Criminal Code, Chapter 9 of the Laws of Malta.

The Court AUTHORISED the said accused to receive the amount authorised by law that does not exceed thirteen thousand, nine hundred and seventy-six euro (€13,976.00) per year, after the accused indicates with a note from where they are perceiving this money.

Any person who acts in contravention of the court order mentioned in Section 22A and Section 23A referred to above shall be guilty of an offence and shall on conviction be liable to a fine (multa) not exceeding eleven thousand and six hundred and forty-six euro and eighty-seven cents (€11,646.87), or to imprisonment for a period not exceeding twelve months, or to both such fine and imprisonment.

Any transfer or other disposal of any immovable property made in contravention of the said Court order shall be null and without effect at law.

Today, 13th September, 2019

THE DIRECTOR, ASSET RECOVERY BUREAU

On behalf of the Registry of the Courts of Criminal Jurisdiction (Malta)

1348

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili Prim'Awla fit-3 ta' Mejju, 2019, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat Numru 1214/18 TA, fl-ismijiet Valhmor Borg Import Export Limited (C 3062) vs SM (Marketing) Limited bħala s-soċjetà debitriċi prinċipali u Stephen Galea u Mark Bezzina bħala l-garanti flimkien u in solidum mas-soċjetà debtriċi prinċipali, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat Stephen Galea, a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Permezz ta' Rikors Ġuramentat ippreżentat fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fl-ismijiet Valhmor Borg Import

By means of a decree given by the First Hall Civil Court on the 3rd May, 2019, in the records of the Sworn Application Number 1214/18 TA, in the names Valhmor Borg Import Export Limited (C 3062) vs SM (Marketing) Limited as the principal debtor company and Stephen Galea and Mark Bezzina as sureties together and in solidum with the principal debtor company, the following publication was ordered for the purpose of service of the respondent Stephen Galea, in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

By means of a Sworn Application presented in the First Hall Civil Court in the names Valhmor Borg Import Export

Export Limited (C 3062) vs SM (Marketing) bħala s-soċjetà debitriċi prinċipali u Stephen Galea u Mark Bezzina bħala l-garanti flimkien u in solidum mas-soċjetà debitriċi prinċipali, fil-5 ta' Diċembru, 2018, is-soċjetà rikorrenti Valhmor Borg Import Export Limited (C 3062) talbet lil din l-Onorabbli Qorti:

1. Taqta' u tiddeċiedi bid-dispensa tas-smigħ a tenur tal-Artikoli 167-171 tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili;

2. Tikkundanna lill-intimati flimkien u in solidum jħallsu l-ammont bilanċjali kumplessiv ta' ħamsa u għoxrin elf seba' mija u sitta u ħamsin ewro u seba' ċenteżmi (euro 25,756.07) flimkien mal-imgħaxijiet legali dekorribbli mit-28 ta' Frar, 2017, sad-data tal-pagament effettiv.

Bl-ispejjeż, kif mitluba kontra l-intimati minn issa inġunti in subizzjoni.

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet Valhmor Borg Import Export Ltd (C 3062) vs SM (Marketing) Limited, Rikors Numru 1214/18 TA, jinsab differit għas-smigħ għat-30 ta' Settembru, 2019, fl-10.00 a.m.

Notifika Intimat: 312 A, Flat 4, St Nicholas Court,Triq Nikol Azzopardi, Is-Siġġiewi

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 12 ta' Settembru, 2019

AV. FRANK PORTELLI, LLD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Limited (C 3062) vs SM (Marketing) as the principal debtor company and Stephen Galea and Mark Bezzina as sureties together and in solidum with the principal debtor company on the 5th December, 2018, the applicant company Valhmor Borg Import Export Limited (C 3062) asked this Honourable Court:

1. To decide without proceeding to a hearing in terms of Articles 167-171 of the Code of Organisation and Civil Procedure;

2. To condemn the respondents together and in solidum to pay the global balance amounting to twenty-five thousand seven hundred fifty-six euro and seven cents (Euro 25,756.07) together with legal interest to run from the 28th February, 2017, till the date of effective payment.

With costs, as demanded against the respondents from now summoned so that a reference to their oath be made.

The Sworn Application in the names Valhmor Borg Import Export Ltd (C 3062) vs SM (Marketing) Limited, Application Number 1214/18 TA, has been deferred for hearing to the 30th September, 2019, at 10.00 a.m.

Notify Respondent: 312A, Flat 4, St Nicholas Court, Triq Nikol Azzopardi, Siġġiewi

Registry of the Superior Courts, today 12th September, 2019

ADV. FRANK PORTELLI, LLD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1349

Ikun jaf kulħadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 257 tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili, b'digriet tat-3 ta' Settembru, 2019, u dan wara rikors b'numru 734/19, ordnat:

Il-korrezzjoni fl-Att taż-Żwieġ ta' Mohamed Abdelmawla u Marcela Becvarova, li jġib in-numru 3658 tas-sena 2018, billi jidħol il-kunjom korrett "Alhadad" wara l-kelma "Abdelmawla" kull fejn din tidher fl-istess Att taż-Żwieġ.

Qorti ta' Reviżjoni tal-Atti Nutarili

Illum l-Erbgħa, 10 ta' Settembru, 2019

JANET CALLEJA
Deputat Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili

It is hereby notified that in virtue of the powers conferred by Section 257 of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 3rd day of September, 2019, and this after a written plea numbered 734/19, ordered:

The correction of the Act of Marriage of Mohamed Abdelmawla and Marcela Becvarova, bearing number 3658 of the year 2018, so that the correct surname "Alhadad" is inserted following the word "Abdelmawla" wherever this appears on the said Act of Marriage.

Court of Revision of Notarial Acts

Today Wednesday, 10th September, 2019

JANET CALLEJA
Deputy Registrar, Court of Revision of Notarial Acts

1350

B'digriet mogħti, mill-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja), fit-30 ta' Awwissu, 2019, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet Spiteri Anthony vs Spiteri Galea Laura, Rikors Ġuramentat numru 73/19 AGV, insegwitu għar-Rikors bl-Urġenza tal-istess Anthony Spiteri, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimata Laura Spiteri Galea (KI 438479M), a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Permezz ta' Rikors Ġuramentat, ippreżentat, fil-Qorti Ċivili (Sezzjoni Familja) fl-ismijiet Anthony Spiteri (KI 42275M) vs Laura Spiteri Galea (KI 438479M) fit-13 ta' Marzu, 2019, ir-rikorrenti Anthony Spiteri (KI 42275M) talab lil din l-Onorabbli Qorti:

1. Tiddikjara u tippronunzja s-separazzjoni personali bejn il-partijiet għar-raġunijiet imsemmija fir-rikors u imputabbli unikament lil-intimata u tilqa' t-talbiet l-oħra fir-rikors.

Bl-ispejjeż, kontra l-intimata minn issa inġunta in subizzjoni.

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet Spiteri Anthony vs Spiteri Galea Laura, Rikors numru 73/19 AGV, jinsab differit għas-smigħ għall-Erbgħa, 2 ta' Ottubru, 2019, fid 9.30 a.m.

Rikorrenti: 235, Redeemer, Vjal il-21 ta' Settembru, In-Naxxar

Intimata: 'Spiteri Court', Block C, Flat 11, Triq Ġdida fi Triq il-Port Ruman, San Pawl il-Baħar

Reġistru tal-Qrati Ċivili (Sezzjoni tal-Familja), illum 13 ta' Settembru, 2019

AV. FRANK PORTELLI, LLD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a decree given, by the Civil Court (Family Section) on the 30th August, 2019, in the records of the Sworn Application, in the names Spiteri Anthony vs Spiteri Galea Laura, Sworn Application number 73/19 AGV, following an Application by Urgency, of the same Anthony Spiteri, the following publication was ordered for the purpose of service of the respondent Laura Spiteri Galea (ID 438479M) in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

By means of a Sworn Application, filed, in the Civil Court (Family section) in the names Anthony Spiteri (ID 42275M) vs Laura Spiteri Galea (ID 438479M) on the 13th March, 2019, the applicant Anthoiny Spiteri (ID 42275M) asked this Honourable Court:

1. To Declare and pronounce the personal separation between the parties for the reasons mentioned in the application and imputable solely to the respondent and uphold the other demands in the application.

With costs, against the respondent from now summoned so that a reference to her evidence be made.

The Sworn Application in the names Spiteri Anthony vs Spiteri Galea Laura, Application number 73/19 AGV, has been deferred for hearing to Wednesday, 2nd October, 2019, at 9.30 a.m.

Applicant: 235, Redeemer, 21st September Avenue, Naxxar

Respondent: 'Spiteri Court', Block C, Flat 11, Triq Ġdida fi Triq il-Port Ruman, San Pawl il-Baħar

Registry of the Civil Courts (Family Section), today 13th September, 2019

ADV. FRANK PORTELLI, LLD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1351

Permezz ta' digriet mogħti fil-5 ta' Ġunju, 2019, mill-Bord li Jirregola l-Kera fl-atti tar-rikors fl-ismijiet Catherine Cauchi vs Guido Agius et Rikors numru 68/2019MV, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimati Guido Agius u Judith Agius a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Permezz ta' rikors fl-ismijiet Catherine armla minn Thomas Cauchi (KI 271241M) vs Guido Agius (KI 570052M) u martu Judith Agius (KI 380455M) u Awtorità tad-Djar, ippreżentat fil-Bord li Jirregola l-Kera, fit-3 ta'

By means of a decree of the 5th June, 2019, of the Rent Regulation Board, in the records of the Application in the names Catherine Cauchi vs Guido Agius et, Application number 68/2018MV, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondents Guido Agius and Judith Agius in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12)

By means of an application in the names Catherine widow of Thomas Cauchi (ID 271241M) vs Guido Agius (ID 570052M) and his wife Judith Agius (ID 380455M) and Housing Authority filed before the Rent Regulation Board

April, 2019, ir-rikorrenti Catherine Cauchi (KI 271241M) umilment talbet li dan l-Onorabbli Bord m'għandux:

1. Jiddikjara u jiddeciedi illi l-intimati konjugi Agius huma l-inkwilini tal-fond 19, Santa Marija, Triq il-Bebbux, Ħal Għaxaq, ai termini tal-Kap. 158 tal-Liġijiet ta' Malta li kienet oriġinarjament konċessa b'titolu ta' enfitwesi għall-perjodu ta' 17-il sena biċ-ċens annwu u temporanju ta' Lm25 fis-sena pagabbli kull sitt xhur bil-quddiem kif fuq spjegat;

2. Jordna li jitwettaq it-test tal-mezzi tal-inkwilini konjugi Agius li għandu jkun ibbażat fuq it-test tal-mezzi stabbilit fir-Regolamenti dwar it-Tkomplija tal-Kirja (Kriterji ta' Test tal-Mezzi maħruġ taħt l-Artikolu 1531F u 1622A tal-Kodiċi) u kwalunkwe regolamenti li jistgħu minn żmien għal żmien jissostitwixxuhom, liema test għandu jkun ibbażat fuq id-dħul tal-inkwilini Agius bejn l-1 ta' Jannar u l-31 ta' Diċembru, 2018, u fuq il-kapital tal-istess konjugi Agius fil-31 ta' Diċembru, 2018.

3. Jiddikjara u jiddeciedi illi ai termini tal-Att XXVII tal-2018, il-kera għandha tiġi riveduta għal ammont li ma jeċċedix it-2% fis-sena tal-valur liberu u frank tas-suq miftuħ tal-fond 19, Santa Marija, Triq il-Bebbux, Ħal Għaxaq, u sabiex jiġu stabbiliti kundizzjonijiet ġodda fir-rigward tal-kera u fin-nuqqas jekk l-intimati Agius ma jissodisfawx il-kriterji tad-dħul u tal-kapital tat-test tal-mezzi li l-intimati jiġu permessi żmien ta' ħames snin sabiex il-fond jiġi vakat, oltre li tħallas kumpens pagabbli lir-rikorrenti għall-okkupazzjoni tal-fond matul l-imsemmi perjodu li jammonta għad-doppju tal-kirja li kienet tkun pagabbli skont l-Artikoli 12 u 12 A tal-Kap. 158 tal-Liġijiet ta' Malta u dan skont il-kera li kellha tkun viġenti ai termini tal-Att X tal-2009 li m'għandhiex tiġi kunsidrata inqas mill-kera annwali dovuta fl-1 ta' Jannar, 2019, meta l-istess kera għandha togħla fuq it-tliet snin ta' qabel.

4. Jordna f'każ illi l-intimati Agius ma jissodisfawx il-kriterji tad-dħul u tal-kapital tat-test tal-mezzi, l-iżgumbrament tal-istess intimati Agius mill-fond 19, Santa Marija, Triq il-Bebbux, Ħal Għaxaq, fi żmien qasir u perentorju stabbilit minn dan il-Bord wara ħames snin mis-sentenza sabiex il-fond jiġi vakat.

Bl-ispejjeż u bl-inġunzjoni tal-intimati għas-subizzjoni u b'riserva u mingħajr preġudizzju għal kwalsijasi azzjoni oħra li tista' talvolta tiġi preżentata.

Rikorrenti: Catherine Cauchi, 15, San Niklaw, Triq Xrobb l-Għaġin, Iż-Żejtun

Notifika intimati: Guido Agius u Judith Agius, 19, Santa Marija, Triq il-Bebbux, Ħal Għaxaq

on the 3rd April, 2019, the applicant Catherine Cauchi (ID 271241M) requests the respondent to declare why this Honourable Board should not:

1. Declare and decide that the respondents spouses Agius are the lessees of the premises 19, Santa Marija, Triq il-Bebbux, Ħal Għaxaq, in terms of Cap. 158 of the Laws of Malta which was originally granted by title of temporary emphyteusis for 17 years at an annual and temporary groundrent of Lm25 per year payable every six months in advance;

2. Order the lessee spouses Agius to be subject to the means test as established by the Continuation of Tenancies (Means Testing Criteria) Regulations issued under Articles 1531F and 1622A of the Civil Code and any other regulations that may be substituted from time to time, which test has to be on the basis of the income of the lessees Agius between the 1st January and 31st December, 2018, and on the capital of the lessees Agius on the 31st December, 2018.

3. Declare and decide that in terms of Act XXVII of 2018, the rent has to be revised to the amount which does not exceed 2% per year of the free and unencumbered open market value of the premises 19, Santa Marija, Triq il-Bebbux, Ħal Għaxaq, and to establish new conditions regarding the lease and in default, if the respondent do not satisfy the criteria of income and capital in terms of the means test, the respondents are granted a period of five years time within which to vacate the premises, besides paying compensation to the applicant for occupying the premises during the said time which amounts to double the rent that was payable according to Articles 12 and 12A of Cap. 158 of the Laws of Malta and this according to the annual rent which should have been applicable in terms of Act X of 2009 which should not be less than the annual rent due on the 1st January, 2019, which same rent is to be increased form the rent payable in the previous three years;

4. Order, that if the respondents Agius do not satisfy the creteria of income and capital of the means test, the eviction of the same respondents Agius from the premises 19, Santa Marija, Triq il-Bebbux, Ħal Għaxaq, within a short and peremptory time established by this Board after five years from the judgement so that the premises will be vacant.

With costs and the respondents are from now summoned so that reference to their oath be made and without prejudice to any other action that may be filed.

Applicant: Catherine Cauchi, 15, San Niklaw, Triq Xrobb l-Għaġin, Żejtun

Respondents: Guido Agius and Judith Agius, 19, Santa Marija, Triq il-Bebbux, Ħal Għaxaq

Ir-rikors fl-ismijiet Catherine Cauchi vs Guido Agius et, Rikors numru 68/2019MV, jinsab differit għat-8 ta' Ottubru, 2019, fl-10.30 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 13 ta' Settembru, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

The application in the names Catherine Cauchi vs Guido Agius et, Application number 68/2019MV, has been postponed for hearing to the 8th October, 2019, at 10.30 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 13th September, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1352

Permezz ta' digriet mogħti fil-Prim'Awla tal-Qorti fil-5 ta' Ġunju, 2019, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 375/2019, fl-ismijiet Clive Ciappara vs Silvio Brincat, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika lill-intimat Silvio Brincat a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Fil-Prim'Awla tal-Qorti

Illum 31 ta' Jannar, 2019

Lil Silvio Brincat (KI 474260M) ta' 25, Triq Schembri, Il-Ħamrun

Permezz tal-preżenti Clive Ciappara (KI 78989M) ta' Our Nest, Triq il-Madonna tal-Karmnu, Santa Venera, Malta, jirreferi għall-att pubbliku pubblikat fl-atti tan-Nutar Dr Carmelo Mangion fid-29 ta' Frar, 2016, u li bih ġie kostitwit debitu minnek dovut lejn il-mittenti, kopja tal-att pubbliku msemmi hawn annessa u mmarkata Dok. A1 sa A3.

Il-mittenti jinterpellak sabiex tħallas lilu bi sħiħ id-debitu tiegħek fir-rigward tas-surriferit att pubbliku sal-aħħar ta' Diċembru, 2018, bil-bilanċ pendenti tal-istess debitu bħalissa jammonta għal €24,166.56.

Din l-ittra uffiċjali qed tiġi preżentata wkoll għall-finijiet tal-artikoli 256(2) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

Il-mittenti javżak illi jekk tonqos mhu se tħallilu ebda triq oħra ħlief li jipproċedi kontra tiegħek skont il-liġi, inkluż bil-ħruġ tal-mandati opportuni.

Dan kollu mingħajr preġudizzju u bir-riserva tal-imgħaxijiet legali u tad-drittijiet kollha l-oħra tal-mittenti spettanti lilu.

Bl-ispejjeż

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 13 ta' Settembru, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a decree of the 5th June, 2019, in the records of the judicial letter number 375/19 in the names Clive Ciappara vs Silvio Brincat, the First Hall of the Civil Court ordered the following publication for the purpose of effecting service on the respondent Silvio Brincat in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

In the First Hall of the Civil Court

Today 31st January, 2019

To Silvio Brincat (ID 474260M) of 25, Triq Schembri, Ħamrun

By means of this present Clive Ciappara (ID 78989M) of Our Nest, Triq il-Madonna tal-Karmnu, Santa Venera, Malta, refers to the public deed in the records of Notary Dr Carmelo Mangion dated 29th February, 2016, and by means of which you constituted yourself debtor of the interpellant, copy of the public deed attached and marked as Doc. A1 till A3.

The interpellant solicits you to pay the total amount of debt resulting from the above public deed till the end of December, 2018, with the pending balance of the same debt that until now amounts to €24,166.56.

This judicial letter is being filed for all the purposes of Article 256(2) of Cap. 12 of the Laws of Malta.

The interpellant warns you that if you fail no alternative will be left but to proceed against you according to law including the opportune warrants.

All this without prejudice and reserving the legal interest and all the rights due to the interpellant.

With costs

Registry of the Superior Courts today 13th September, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1353

Permezz ta' digriet mogħti fil-Prim'Awla tal-Qorti fl-10 ta' April, 2019, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 371/2019, fl-ismijiet Samuel Gauci vs Alfred Attard, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika lill-intimat Alfred Attard a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Fil-Prim'Awla tal-Qorti

Illum 31 ta' Jannar, 2019

Lil Alfred Attard (KI 43970M) ta' Micallef & Vella, Flat 7, Triq it-Turisti, San Pawl il-Baħar

Permezz tal-preżenti Samuel Gauci (KI 275329M) ta' 24, Triq Bir Riebu, Sqaq Nru 3, Ir-Rabat RBT 05, filwaqt li jirriferik għall-kuntratt tal-15 ta' Jannar, 2014, in atti tan-Nutar Dr Robert Micallef, in forza ta' liema mittenti sellef lilek is-somma ta' €14,000 liema kellek tħallas lura l-imsemmija somma mislufa sa mhux aktar tard mill-15 ta' Jannar, 2015, u ħallast lura biss €1,200, jinterpellak sabiex tħallas il-kumplament tas-somma ta' €12,800 u qed jibgħatlek din l-ittra uffiċjali biex tirrendi esegwibbli l-imsemmi kuntratt tal-15 ta' Jannar, 2014 (Dok. A).

Fin-nuqqas il-mittenti jwissik illi se jistitwixxi l-opportuni proċeduri ġudizzjarji kontra tiegħek skont il-liġi.

Mhux se jkollok preavviż ieħor

Bl-imgħax sad-data tal-effettiv pagament u bl-ispejjeż ukoll tal-preżenti.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 13 ta' Settembru, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a decree of the 10th April, 2019, in the records of the judicial letter number 371/19 in the names Samuel Gauci vs Alfred Attard, the First Hall of the Civil Court ordered the following publication for the purpose of effecting service on the respondent Alfred Attard in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

In the First Hall of the Civil Court

Today 31st January, 2019

To Alfred Attard (ID 43970M) of Micallef & Vella, Flat 7, Triq it-Turisti, San Pawl il-Baħar

By means of this present Samuel Gauci (ID 275329M) of 24, Triq Bir ir-Riebu, Sqaq Nru 3, Rabat RBT 05, whilst refering to the deed of the 15th January, 2014, in the records of Notary Dr Robert Micallef, by means of which the interpellant loaned to you the sum of €14,000 and which had to be returned not later than the 15th January, 2015, and out of which you only paid the sum of €1,200, solicits you to pay the balance resulting in an amount of €12,800, and this judicial letter is being sent to render the same deed of the 15th January, 2014 (Doc. A), executable.

In default the interpellant warns you that he is going to file the opportune judicial procedures against you according to law.

You are not going to receive any further notice

With interest till the date of effective payment and with costs of this present.

Registry of the Superior Courts today 13th September, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1354

B'sentenza mogħtija mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla fis-16 ta' Lulju, 2019, f'Rikors numru 1028/2017LSO, fl-ismijiet Kenneth William Donaldson (KI 24624A) noe vs Dr Martin Fenech et noe ġie ffissat il-jum tal-Ħamis, 24 ta' Ottubru, 2019, f'nofsinhar (12.00 p.m.) għall-Bejgħ bl-Irkant, li għandu jsir f'Kamra Numru 78, biswit l-Arkivju, Livell -1, Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Il-Belt Valletta, tal-fond hawn taħt deskritt.

Kamra interna bin-numru wieħed (1) ta' madwar tlettax-il metru kwadru (13mk) formanti parti integrali mill-fond wieħed u għoxrin (21), fi Triq San Karlu, Il-Belt Valletta,

By judgement given by the Civil Court, First Hall, on the 16th July, 2019, on the application number 1028/2017LSO, in the names Kenneth William Donaldson (ID 24624A) noe vs Dr Martin Fenech et noe, Thursday, 24 October, 2019, at noon (12.00 p.m.), has been fixed for the Sale by Auction, to be held in Room Number 78, Nearby the Courts Archives, Level -1, Courts of Justice, Triq ir-Repubblika, Valletta of the following property.

Internal room numbered one (1) of approximately thirteen square metres (13sqm) integrally forming part of tenement numbered twenty one (21) in Triq San Karlu, Valletta, with

b'servitu konsistenti f'dritt ta' passaġġ minn ġewwa l-istess fond wieħed u għoxrin (21). L-offerti jibdew abbażi tal-istima tal-Perit ta' tmintax-il elf ewro (€18,000).

L-imsemmi fond huwa proprjetà tas-soċjetà St Charles Street Ltd (C 61072) u ta' Frank Camilleri jew suċċessuri fit-titolu li b'digriet tat-28 ta' Novembru, 2017, ġew nominati Dr Martin Fenech u l-PL Doreen Aquilina bħala kuraturi deputati għall-assenti.

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt fl-atti tas-subbasta 43/2019.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum il-Ġimgha, 13 ta' Settembru, 2019

GAETANA AQUILINA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

servititude consisting of right of internally passage of the said tenement numbered twenty one (21). The offers will start as estimated in the architect report of eighteen thousand euro (€18,000).

The said tenement is the property of St Charles Street Ltd (C 61072) society and Frank Camilleri or his successors in title and by decree dated 28th November, 2017, Dr Martin Fenech and LP Doreen Aquilina were nominated as curators for the absent.

N.B. The said tenement will be sold as described in the acts of judicial sales number 43/2019.

Registry of the Superior Courts, this Friday, 13 September, 2019

GAETANA AQUILINA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1355

Bandu għall-Kuraturi

Repubblika ta' Malta

Lill-Marixxall tal-Qrati

B'digriet mogħti minn din il-Qorti, fid-29 ta' Lulju, 2019, fuq talba ta' Avukat Dr Luigi A. Sansone bħala mandatarju speċjali ta' Antonio Puig S. A. ġie ordnat biex jintgħażlu kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw lil Huida International Trade Limited u Sarl Cosmesad, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 672/2019 MCH, fl-ismijiet l-Avukat Dr Luigi A. Sansone noe vs Kuraturi Deputati u fl-atti l-oħra relattivi u sussegwenti.

Permezz ta' Rikors Ġuramentat, ippreżentat, fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, fl-ismijiet Avukat Dr Luigi A. Sansone LLB (Hons) LLD (KI 258269 M) bħala mandatarju speċjali ta' Antonio Puig S. A. soċjetà estera inkorporata ġewwa Spanja u b'indirizz ta' Plaza Europa, 46-48, E-08902 L'Hospitalet de Llobregat (Barċellona) Spanja vs kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw lil (1) Huida International Trade Limited, entità estera b'indikazzjoni ta' indirizz ta' RM 1902 Easey Comm Bldg, 253-261 Hennessy Rd Wanchai Hong Kong u Sarl Cosmesad entità estera b'indikazzjoni ta' indirizz ta' Cite Ouled Ali, Lot 10 Groupe De Popriete No 361 Commune De Khemis, Khechnaboumerdes fl-Alġerija u b'indikazzjoni ta' numru ta' identifikazzjoni fiskali Alġerina (NIF) TA' 001635072735297 fid-9 ta' Lulju, 2019, ir-rikorrenti Avukat Dr Luigi A. Sansone LLB (Hons) LLD (KI 258269M) bħala mandatarju speċjali ta' Antonio Puig S. A. soċjetà estera inkorporta fi Spanja u b'indirizz ta' Plaza Europa 46-48, E-08902 L'Hopitalet de Llobregat (Barcelona), Spanja talab lil din l-Onorabbli Qorti:

Bann for Curators

Republic of Malta

To the Marshall of the Court

By means of a decree given by this Court, on the 29th July, 2019, following a request of Advocate Doctor Luigi A. Sansone as special mandatory of Antonio Puig S. A. it was ordered that deputy curators be chosen to represent Huida International Trade Limited and Sarl Cosmesad, in the records of the Sworn Application 672/2019 MCH, in the names Advocate Dr Luigi A. Sansone noe vs Deputy Curators and in the other relative and subsequent acts.

By means of a Sworn Application, filed, in the Civil Court First Hall, in the names Advocate Doctor Luigi A. Sansone LLB (Hons) LLD (ID 258269 M) as special mandatory of Antonio Puig S.A. a foreign company organised under the Spanish laws with address of 46-48, E-08902 L'Hospitalet de Llobregat (Barcelona), Spain vs deputy curators to represent 1) Huida International Trade Limited foreign company with indication of address of RM 1902 Easey Comm Bldg, 253-261 Hennessy Rd Wanchai Hong Kong and (2) Sarl Cosmesad a foreign company with indication of address of Cite Ouled Ali, Lot 10 Groupe De Popriete No 361 commune De Khemis, Khechna-Boumerdes, in Algiers with and indicationof Algerian fiscal identification (NIF) of 001635072735297 on the 9th July, 2019, the applicant Advocate Doctor Luigi A Sansone LLB (Hons) LLD (ID 258269M) as special mandatory of Antonio Puig S. A. a foreign company organised under the Spanish laws with address of Plaza Europa, 46-48, E-08902 L'Hospitalet de Llobregat (Barcelona) Spain, asked this Honourable Court:

1. tiddikjara li d-dħul mingħajr rilaxx għal ċirkolazzjoni libera f'Malta fil-kors tal-kummerċ bejn il-konvenuti fi kwantità ta' imballaġġi dwar fwejjaħ, li għandhom fuqhom trademarks identiċi għal jew li ma jistgħux jintgħarfu fl-aspetti essenzjali tagħhom minn dawk tas-soċjetà attriċi u debitament irreġistrati dwar l-istess prodotti bħala European Union trademarks (EU trademarks) bin-numri 005874441, 014425938 u 016192528 rispettivament, liema oġġetti kollha jinsabu preżentement miżmuma taħt l-Awtorità tad-Direttur Ġenerali (Dwana) wara li huwa kien sab li l-container ECMU8104797 kien jikkontjenihom jikkontravvieni d-drittijiet ta' proprjetà intellettwali tas-soċjetà attriċi fir-rigward ta' dawn l-istess European trademarks;

1. to declare that the entry without free release for circulation in Malta in the course of business between the defendants of a quantity of perfumes packages which have on them identical trademarks to or which cannot be distinguished in their essential aspects from those of the plaintiff company and duly registered as European Union trademarks with numbers 005874441, 014425938 and 016192528 respectively, which objects are all presently held under the authority of the Director General (Customs) after he found that the container ECMU8104797 which contained them contravene the rights of intellectual property of the plaintiff company as regards the same European trademarks.

2. tiddikjara li l-istess oġġetti u cjoè l-imballaġġi dwar fwejjaħ li għandhom fuqhom trademarks identiċi għal jew li ma jistgħux jintgħarfu fl-aspetti essenzjali tagħhom minn dawk tas-soċjetà attriċi debitament irreġistrati dwar l-istess oġġetti bħala trademarks tal-UE bin-numri 005874441, 014425938 u 016192528 rispettivament huma oġġetti falsifikati;

2.declare that the same objects and namely a quantity of perfume packaging which have on them identical trademarks to or which cannot be distinguished in their essential aspects from those of the plaintiff company duly registered as European Union Trade Marks with numbers 005874441, 014425938 and 016192528 respectively are falsified objects;

3. tordna lid-Direttur Ġenerali (Dwana) li jiddistruġġi dawk l-oġġetti fi żmien qasir u perentorju mingħajr ebda kumpens lill-konvenuti u a spejjeż tagħhom;

3. order the Director General (Customs) to detstroy those objects within a short and peremptory period without any compensation to the defendants and at their expense;

4. tieħu jew tordna lid-Direttur Ġenerali (Dwana) li jieħu dwar dawk l-oġġetti kull miżura oħra li biha huma jitneħħew definittivament miċ-ċirkolazzjoni fis-sistemi eżistenti tal-kummerċ u l-konvenuti jiġu mċaħħda mill-benefiċċji ekonomiċi tat-transazzjoni;

4. take or order the Director General (Customs) to take as regards those objects any other measure in virtue of which they be removed definitely from circulation in the existing systems of commerce and the defendant be deprived from the economic benefits of the transaction.

5. tordna li l-konvenuti għandhom ibatu l-ispejjeż l-oħra kollha konnessi ma' din il-kawża inklużi l-ispejjeż inkonnessjoni mal-miżuri ordnati ai termini tat-tielet u tar-raba' talbiet attriċi fosthom dawk tal-identifikazzjoni u tal-għadd tal-imsemmija oġġetti tat-trasport tagħhom għal-lok tal-ħażna, tal-ħażna stess, tat-trasport tagħhom mil-lok tal-ħażna sal-lok tal-eventwali distruzzjoni tal-attendenza waqt id-distruzzjoni u tat-tneħħija tal-iskart iġġenerat mill-istess distruzzjoni.

5.order that the defendants are to bear all the other costs in connection with this lawsuit including the costs in connection with the measures ordered in terms of the third and fourth demands of the plaintiffs amongst which those of identification and numbering of the said objects of their transport from the place of storage, the same storage, the transport from the place of storage to their eventual distruction, to the attendence of the distruction and to the removal of the waste generated from the same distruction.

Bl-ispejjeż, kontra l-konvenuti inġunti in subizzjoni.

With costs, against the defendants summoned so that a reference to their evidence be made.

Rikorrent noe: Avukat Dr Luigi A. Sansone LLB (Hons) LLD (KI 258269M) bħala mandatarju speċjali ta' Antonio Puig, S. A. soċjetà estera inkorporata fi Spanja u b'indirizz ta' Plaza Europa, 46-48, E-08902 L'Hospitalet de Llobregat (Barċellona), Spanja; 84-85, Triq Melita, Il-Belt Valletta VLT 1120.

Applicant noe. Advocate Doctor Luigi A. Sansone LLB (Hons) LLD (ID 258269M) as special mandatary of Antonio Puig S.A. organised under the Spanish laws with address Plaza Europa, 46-48, E-08902, L'Hospitalet de Llobregat (Barcelona) Spain; 84-85, Triq Melita, Valletta VLT 1120.

Notifiki tal-Konvenuti: Kuraturi Deputati sabiex jirrappreżentaw lil 1) Huida International Trade Limited, entità estera b'indikazzjoni ta' indirizz ta' RM 1902 Easey Comm Bldg, 253-261 Hennessy Rd Wanchai Hong Kong, u

Notify the Defendants: Deputy Curators to represent 1) Huida International Trade Limited foreign company with indication of address of RM 1902 Easey Comm Bldg, 253-261 Hennessy Rd Wanchai Hong Kong and (2) Sarl

2) Sarl Cosmesad, entità estera b'indikazzjoni ta' indirizz ta' Cite Ouled Ali, Lot 10 Groupe De Popriete No 361 Commune De Khemis, Khechnaboumerdes fl-Alġerija u b'indikazzjoni ta' numru ta' identifikazzjoni fiskali Alġerina (NIF) ta' 001635072735297; Il-Qorti, Il-Belt Valletta (żewġ kopji).

Int għaldaqstant ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-bandu fid-daħla ta' din il-Qorti Superjuri u ssejjaħ b'dan lil kull min irid jidħol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt ijiem f'dan ir-Reġistru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidħol għal dan.

Int ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fiż-żmien fuq mogħti din il-Qorti tgħaddi biex tagħżel Kuraturi tal-Uffiċċju.

U wara li tkun għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-esekuzzjoni ta' dan il-bandu inti għandek tgħarraf minnufih lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti Superjuri, hawn fuq imsemmija bix-xhieda tal-Onor. Imħallef Toni Abela, LLD, Duttur tal-Liġi.

Illum 29 ta' Lulju, 2019

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 13 ta' Settembru, 2019.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Cosmesad a foreign company with indication of address of Cite Ouled Ali, Lot 10 Groupe De Popriete No 361 commune De Khemis, Khechna-Boumerdes, in Alġiers with and indication of Algerian fiscal identification (NIF) of 001635072735297; Courts of Justice, Valletta (two copies).

You are therefore ordered to affix an official copy of this bann at the entrance of this Superior Court and to summon whosoever wishes to act as curator to appear before this registry within six days and by means of a minute to submit a declaration that he wishes so to act.

You are also ordered to inform each one that if he fails to make this declaration within the stipulated time, the Court will proceed to the selection of Curators of Office.

And after so acting or if you should encounter any difficulty in th execution of this bann, you are to inform forthwith this Court.

Given by the Civil Court First Hall, above mentioned, with the witness of the Hon. Mr Justice Toni Abela, LLD, Doctor of Laws.

Today 29th July, 2019

Registry of the Superior Courts, today 13th September, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1356

B'digriet mogħti, mill-Qorti Ċivili Prim 'Awla, fit-23 ta' Awwissu, 2019 (JVC) fl-atti tal-Kontromandat numru 881/19, fl-ismijiet Maria-Helga Muscat Groelz (KI 0394868M) vs Bonavia Properties Limited (C 14844) ġiet ordnata is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimata Maria-Helga Muscat Groelz, u dan stante li l-istess Maria-Helga Muscat Groelz ma ġietx notifikata bl-istess Kontromandat, u dan a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Permezz ta' Rikors, ippreżentat, fil-Prim Awla tal-Qorti, Wara l-Mandat ta' Sekwestru numru 742/17, maħruġ fil-15 ta' Mejju, 2017, fl-ismijiet Maria-Helga Muscat Groelz (KI 0394868M) vs Bonavia Properties Limited (C 14844) fil-5 ta' Lulju, 2019, ir-rikorrenti Bonavia Properties Limited (C 14844) talbu lil din l-Onorabbli Qorti,

tordna l-ħruġ tal-opportun kontromandat għar-raġuni hawn taħt imsemmija.

Raġuni: Illi l-mandat m'għandux jibqa' jseħħ stante d-deċiżjoni ta' din l-Onorabbli Qorti tat-28 ta' Marzu, 2019,

By means of a decree given, by the Civil Court First Hall, on the 23rd August, 2019 (JVC) in the records of the Counterwarrant number 881/19, in the names Maria-Helga Muscat Groelz (ID 0394868M) vs Bonavia Properties Limited (C 14844) the following publication was ordered for the purpose of service of the respondent Maria-Helga Muscat Groelz and this since the same Maria-Helga Muscat Groelz was not notified with the same Counterwarrant and this in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

By means of an Application, filed, in the First Hall Civil Court, Following the Garnishee Order Number 742/17, issued on the 15th May, 2017, in the names Maria-Helga Muscat Groelz (ID 0394868M) vs Bonavia Properties Limited (C 14844) on the 5th July, 2019, the applicant Bonavia Properties Limited (C 14844) asked this Honourable Court,

to order the issuing of the opportune counterwarrant for the reason hereunder mentioned.

Reason: That the warrant should no longer remain in force and this following the decision of this Honourable Court

Numru 973/16 GM, li biha ċaħdet it-talbiet tar-rikorrenti, bl-ispejjeż kontra tagħha (kopja annessa Dok. AQ) fl-ismijiet Maria-Helga Muscat Groelz vs Bonavia Properties Ltd (C 14844), li għaddiet in ġudikat wara li l-istess Maria-Helga Muscat Groelz naqset li tippreżenta l-kontromandat relattiv.

Illum 5 ta' Lulju, 2019

Kontromandat

Repubblika ta' Malta

Mandat tal-Qorti

Lill-Marixxall tal-Qrati

U wara li tkun għamilt dan u jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-eżekuzzjoni ta' dan il-mandat inti għandek minnufih tgħarraf lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti Prim'Awla hawn fuq imsemmija bix-xhieda tal-Onor. Imħallef Toni Abela, LLD

Intimata: Flat 31, The White House, Triq id-Duluri, San Pawl il-Baħar

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 13 ta' Settembru, 2019

AV. FRANK PORTELLI, LLD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

of the 28th March, 2019, Number 973/16 GM, by means of which the applicant's requests were rejected, with costs against her (copy annexed Doc. AQ) in the names Maria-Helga Muscat Groelz vs Bonavia Properties Ltd (C 14844) which became res judicata after the same Maria-Helga Muscat Groelz failed to present the relative counterwarrant.

Today 5th July, 2019

Counterwarrant

Republic of Malta

Court Warrant

To the Court Marshall

And after doing this and if you encounter any difficulty in the execution of this warrant you are to inform this Court forthwith.

Given by the Civil Court First Hall above mentioned with the witness of the Hon. Mr Justice Toni Abela, LLD

Respondent: Flat 31, The White House, Triq id-Duluri, San Pawl il-Baħar

Registry of the Superior Courts, today 13th September, 2019

ADV. FRANK PORTELLI, LLD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1357

Ikun jaf kulħadd illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġurisdizzjoni Volontarja fis-26 ta' Awwissu, 2019 (Rikors numru 91/2019(BS) minn Michael Portelli noe, intalbet l-apertura tas-Suċċessjoni ta' Carmen Portelli, mart John Portelli, bint il-mejtin Paul Portelli u Josephine née Muscat, imwielda n-Nadur, Għawdex, u ġja residenti fi Cringila, New South Wales, L-Awstralja, mietet fi New South Wales fl-Awstralja fit-tnejn u għoxrin (22) ta' Marzu tas-sena elf disa' mija u sebgħa u disgħin (1997), intestata, illi fost l-assi li jappartjenu lid-decujus ġewwa Malta hemm is-sehem indiviż ta' proprjetà li tifforma l-mertu tal-kawża fl-ismijiet 'Michael Portelli et nomine vs Rita Tabone', Rikors Ġuramentat numru 42/2010 deċiża minn din l-Onorabbli Qorti fit-tnejn u għoxrin (22) ta' Jannar tas-sena elfejn u dsatax (2019), liema proprjetà hija provenjenti mill-wirt u suċċessjoni tal-ġenituri tal-esponenti proprio u tal-imsemmija Carmen Portelli, stante li din tiġi oħtu. Illi finalment il-kondividenti fosthom l-esponenti proprio waslu sabiex jillikwidaw l-assi ereditarji tal-ġenituri tal-esponenti proprio bonarjament. Dan il-proċess jinvolvi l-bejgħ tal-proprjetà fi Triq San Blas, In-Nadur, liema apertura ta' Carmen Portelli

It is hereby notified that by an application filed in the Court of Magistrates (Gozo) Voluntary Jurisdiction on the 26th of August 2019 (Application number 91/2019BS) by Michael Portelli noe requested the opening of the Succession of Carmen Portelli, wife of John Portelli, daughter of the late Paul Portelli and Josephine née Muscat, born in Nadur, Gozo, and used to reside in Cringila, New South Wales, Australia, died in New South Wales in Australia on the twenty second (22nd) of March of the year ninteen ninty seven (1997), intestate, that amongst the assets belonging to the deceased in Malta there is an undivided share from the property that was part of the case in the names 'Michael Portelli et nomine vs Rita Tabone', Sworn Application number 42/2010 decided by this Honourable Court on the twenty second (22) of January of the year two thousand and nineteen (2019), which property is deriving from the inheritance and succession belonging to the applicants' parents proprio and of the said Carmen Portelli, who is applicant's sister. That finally applicants are in the process to liquidate the assets of their parents amicably. This involves the sale of the property in Triq San Blas, Nadur, which opening of succession of

li tirrigwarda l-proprejtà immobbiljari spettanti lilha ġewwa Malta għandha ssir favur iż-żewġt uliedha Gorgina sive Gina Kinnas u Josephine Kruppa fi kwoti ugwali bejniethom għal dak li jirrigwarda l-assi spettanti lid-decujus ġewwa Malta, ġie ordnat il-ħruġ ta' dan il-bandu biex jiġi mgħarraf kull min jista' jkollu x'jaqsam fih.

Għaldaqstant kull min jidhirlu li għandu interess huwa b'dan imsejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwaħħal il-bandu.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex)

Ġurisdizzjoni Volontarja

Illum 13 ta' Settembru, 2019

DORIANNE CORDINA
Għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali (Għawdex)

Carmen Portelli in connection with the immovable property belonging to her in Malta is to be made in favour of her two children Gorgina known as Gina Kinnas and Josephine Kruppa equally between them.

Wherefore any person who considers to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns.

Registry of the Court of Magistrates (Gozo)

Voluntary Jurisdiction

This 13th September, 2019

DORIANNE CORDINA
For the Registrar, Gozo Courts and Tribunals

1358

Ikun jaf kulħadd illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġurisdizzjoni Volontarja fis-sitta (6) ta' Settembru elfejn u dsatax (2019) (Rikors numru 95/2019BS) minn Kristel Jo armla ta' Mark Bishop, intalbet l-apertura tas-Suċċessjoni ta' Mark Bishop, iben Roger Bishop u Giovanna née Chetcuti, imwieled Tal-Pietà, Malta, fit-tlettax (13) ta' Marzu elf disa' mija u tmienja u sebgħin (1978) u ġja residenti Ta' Sannat, Għawdex, miet f'Birkirkara, Malta, fil-ħmistax (15) ta' Ġunju elfejn u dsatax (2019), intestat, illi l-wirt tal-imsemmi Mark Bishop iddevolva fuq l-esponenti Kristel Jo u ż-żewġ uliedu Leon Jean Bishop u Laurent Jacques Bishop, liema apertura għandha ssir favur l-esponenti Kristel Jo Bishop fil-kwota ta' nofs (1/2) indiviż u kwart (1/4) indiviż fuq kull wieħed minn uliedha Leon Jean Bishop u Laurent Jacques Bishop, ġie ordnat il-ħruġ ta' dan il-bandu biex jiġi mgħarraf kull min jista' jkollu x'jaqsam fih.

Għaldaqstant kull min jidhirlu li għandu interess huwa b'dan imsejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwaħħal il-bandu.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex)

Ġurisdizzjoni Volontarja

Illum 12 ta' Settembru, 2019

MAUREEN XUEREB
Għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali (Għawdex)

It is hereby notified that by an application filed in the Court of Magistrates (Gozo) Voluntary Jurisdiction on the sixth (6th) of September of the year two thousand and nineteen (2019) (Application number 95/2019BS) by Kristel Jo widow of Mark Bishop requested the opening of the Succession of Mark Bishop, son of Roger Bishop and Giovanna née Chetcuti, born in Tal-Pietà, Malta, on the thirteenth (13th) of March of the year one thousand nine hundred and seventy eight (1978) and who used to reside in Sannat, Gozo, and who died in Birkirkara, Malta, on the fifteenth (15th) of June of the year two thousand and ninteen (2019), intestate, which opening of succession is to be made in favour of his wife, applicant, Kristel Jo Bishop as to one half (1/2) undivided share and in favour of his sons Leon Jean Bishop and Laurent Jacques Bishop as to one fourth (1/4) undivided share each.

Wherefore any person who considers to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns.

Registry of the Court of Magistrates (Gozo)

Voluntary Jurisdiction

This 12th September, 2019

MAUREEN XUEREB
For the Registrar, Gozo Courts and Tribunals

1359

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla fis-17 ta' Ġunju, 2019, fuq rikors ta' Azzolini Andrea Claudio (KIYA9423597) ġie ffissat il-jum tal-Ħamis, 10 ta' Ottubru, 2019, fl-għaxra u nofs ta' filgħodu (10.30 a.m.) għall-Bejgħ bl-Irkant, li għandu jsir f'Kamra Numru 78, Biswit l-Arkivju, Livell -1, Qrati tal-Ġustizzja Triq ir-Repubblika, Il-Belt Valletta, tal-fond hawn taħt deskritt:

Dar antika b'art agrikola magħha b'ċirka ta' 1,935 metri kwadri bin-numru tlettax (13), bl-isem Ta' Mananni, fi Triq San Iljun, Bubaqra, Iż-Żurrieq, bl-arja tagħha, suġġetta għal ċens temporanju ta' €10.48 fis-sena għal perjodu rimanenti ta' 200 sena li bdew jiddekorru mill-15 ta' Awwissu, 1907, mill-bqija libera u franka bi drittijiet u l-pertinenzi kollha, stmata li tiswa' żewġ miljuni, tmien mija u ħamsin elf ewro (€2,850,000)

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' Gysler Gustavo (KI 23693A) u Gysler Valerie (KI 23694A).

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt fl-atti tas-subbasta 9/2018.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum il-Ġimgħa, 13 ta' Settembru, 2019

GAETANA AQUILINA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court, First Hall on the 17th June, 2019, on the application of Azzolini Andrea Claudio (KIYA9423597), Thursday, 10th October, 2019, at half past ten in the morning (10.30 a.m.), has been fixed for the Sale by Auction, to be held in Room Numbered 78, Nearby the Courts Archives, Level -1, Courts of Justice, Triq ir-Repubblika, Valletta, of the following property:

House of character with arable land of circa 1,935 metres square, numbered thirteen (13), named Ta' Mananni, in Triq San Iljun, Bubaqra, Żurrieq, with its own airspace, subject to temporary ground rent of €10.48 yearly for 200 years, which commenced on the fifteenth (15th) August, 1907, otherwise free and unencumbered, with all its rights and appurtenances, valued at two million, eight hundred and fifty thousand euro (€2,850,000)

The said tenement is the property of Gysler Gustavo (ID 23693A) and Gysler Valerie (ID 23694A).

N.B. The said tenement will be sold as described in the acts of judicial sales number 9/2018.

Registry of the Superior Courts, this Friday, 13 September, 2019

GAETANA AQUILINA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1360

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja fit-30 ta' Lulju, 2019, Rikors numru 1293/2019, minn Moira Vassallo et fejn talbu li tiġi ddikjarata miftuħa favur l-istess Moira Vassallo, mart id-decujus inkwantu għal nofs (1/2) indiviż u inkwantu għar-rimanenti nofs (1/2) indiviż favur Daniel Vassallo, bin id-decujus is-Suċċessjoni ta' Mark Vassallo, iben il-mejtin Oscar Vassallo u Mary Rose née Ferrante, imwieled il-Furjana, kien residenti l-Imsida u miet l-Imsida, Malta, fis-27 ta' Awwissu, 2018, ta' 53 sena, u li kellu karta tal-identità bin-numru 0508364M.

Għaldaqstant kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwaħħal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Reġistru tal-Qorti Ċivili Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja

Illum 13 ta' Settembru, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 30th July 2019, Application number 1293/2019 by Moira Vassallo et whereby they requested that it will be declared open in favour of the same Moira Vassallo, wife of the decujus in the quota of one half (1/2) undivided share and the remaining one half (1/2) undivided share in favour of his son Daniel Vassallo the Succession of Mark Vassallo, son of the late Oscar Vassallo and Mary Rose née Ferrante, born in Floriana, resided in Msida and died in Msida, Malta, on the 27th August, 2018, aged 53, and who held identity card number 0508364M.

Wherefore any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court Voluntary Jurisdiction Section

Today 13th September, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

1361

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja fis-17 ta' Ġunju 2019, Rikors numru 1006/2019, minn Helen Azzopardi et fejn talbu li tiġi ddikjarata miftuħa favur l-istess Helen Azzopardi, Emanuel Azzopardi u Mary Saliba fi kwota ta' terz (1/3) indiviż kull wieħed u waħda minnhom is-Suċċessjoni ta' oħthom Maria Concetta magħrufa bħala Connie Phillips, armla ta' David Phillips, bint Michael Azzopardi u Carmela Azzopardi née Sammut, imwielda Malta u mietet Steeton Keghley, r-Renju Unit, fil-31 ta' Jannar, 2018, ta' 69 sena.

Għaldaqstant kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwaħħal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Reġistru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja

Illum 13 ta' Settembru, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 17th June 2019, Application number 1006/2019, by Helen Azzopardi et whereby they requested that it will be declared open in favour of the same Helen Azzopardi, Emanuel Azzopardi and Mary Saliba in the quota of one third (1/3) undivided share each one of them the Succession of their sister Maria Concetta known as Connie Phillips, widow of David Phillips, daughter of Michael Azzopardi and Carmela Azzopardi née Sammut, born in Malta and died in Steeton, Keighley, United Kngdom, on the 31st January, 2018, aged 69.

Wherefore any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 13th September, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

1362

Ikun jaf kulħadd illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġurisdizzjoni Volontarja fis-6 ta' Settembru 2019 (Rikors numru 96/2019(BS) minn Rita Tabone noe, intalbet l-apertura tas-Suċċessjoni ta' Rose Mercieca, ġja mara tad-dar, mart Louis Mercieca, bint il-mejtin Paul Portelli u Josephine née Muscat, imwielda n-Nadur, Għawdex, u ġja residenti l-Awstralja, mietet fl-ewwel (1) ta' April tas-sena elfejn u ħmistax (2015) ġewwa Wollongong, New South Wales, testata, illi madankollu hija rregolat il-wirt u s-suċċessjoni tagħha permezz ta' testment magħmul ġewwa Albion Park, New South Wales, l-Awstralja, fid-disgħa u għoxrin (29) ta' Ottubru tas-sena elfejn u erbatax (2014) li permezz tiegħu ħalliet il-beni kollha tagħha favur żewġha Louis Mercieca, liema apertura ta' suċċessjoni ta' Rose Mercieca għandha ssir favur żewġha Louis Mercieca, ġie ordnat il-ħruġ ta' dan il-bandu biex jiġi mgħarraf kull min jista' jkollu x'jaqsam fih.

Għaldaqstant kull min jidhirlu li għandu interess huwa b'dan imsejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwaħħal il-bandu.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex)
Ġurisdizzjoni Volontarja

It is hereby notified that by an application filed in the Court of Magistrates (Gozo) Voluntary Jurisdiction on the 6th of September 2019 (Application number 96/2019BS) by Rose Mercieca, was a housewife , wife of Louis Mercieca, daughter of the late Paul Portelli and Josephine née Muscat, born in Nadur Gozo and used to reside in Australia, died on the firsth (1st) of April of the year two thousand and fifteen (2015) in Wollongong, New South Wales, testate, that she regulated her inheritance and succession by a will made in Albion Park, New South Wales, in Australia, on the twenty ninth (29th) of October of the year two thousand and fourteen (2014) that through it she left her possessions in favour of her husband Louis Mercieca, which opening of succession of Rose Mercieca is to be made in favour of her husband Louis Mercieca.

Wherefore any person who considers to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns.

Registry of the Court of Magistrates (Gozo)
Voluntary Jurisdiction

Illum 13 ta' Settembru, 2019

DORIANNE CORDINA
Għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali (Għawdex)

This 13th September, 2019

DORIANNE CORDINA
For the Registrar, Gozo Courts and Tribunals

1363

Permezz ta' digriet mogħti fil-Prim'Awla tal-Qorti fit-8 ta' Awwissu, 2019, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 986/2019, fl-ismijiet Carmelo sive Charles Magri vs Christopher Pace, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika lill-intimat Christopher Pace a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

By means of a decree of the 8th August, 2019, in the records of the judicial letter number 986/19 in the names Carmelo sive Charles Magri vs Christopher Pace, the First Hall of the Civil Court ordered the following publication for the purpose of effecting service on the respondent Christopher Pace in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

Fil-Prim'Awla tal-Qorti

Illum 14 ta' Marzu, 2019

Lil Christopher Pace ta' Block B, Flat 6, Triq Bellavista, San Ġwann

Permezz tal-preżenti Carmelo sive Charles Magri (KI 219874M) ta' 27/3, Triq Bernardette, San Ġwann, qua utilista tal-fond Block B, Flat 6 fi Triq Bellavista ġewwa San Ġwann, qed formalment jinterpellak sabiex fi żmien għaxart ijiem minn meta tirċievi l-preżenti ittra uffiċjali toħroġ, tivvaka u tiżgumbra mill-istess fond.

Illi inti qed iżżomm pussess tal-imsemmi fond bla ebda titolu validu fil-liġi u għaldaqstant il-pussess minnek eżerċitat fuq l-istess huwa illeċitu, illegali u abużiv.

Illi jekk għandek evidenza li turi xort'oħra inti għandek minnufih turi tali evidenza billi twieġeb għal din l-ittra uffiċjali u tfisser b'liema titolu qed tiddetjeni tali fond. Finnuqqas, sejrin jittieħdu proċeduri ġudizzjarji fil-konfront tiegħek sabiex tiġi sfrattata u żgumbrat mill-indikat fond. Dan kollu b'riżerva għad-danni u/jew kwalsijasi preġudizzju ieħor derivanti mill-okkupazzjoni illeċita tiegħek.

Tant biex tgħaraf timxi u tirregola l-pożizzjoni tiegħek.

Din l-ittra uffiżjali qiegħda tintbagħat għal finijiet u effetti kollha tal-liġi, inklużi dawk tal-Kap. 12 u l-Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta.

Bl-ispejjeż

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 13 ta' Settembru, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

In the First Hall of the Civil Court

Today 14th March, 2019

To Christopher Pace of Block B, Flat 6, Triq Bellavista, San Ġwann

By means of this present Carmelo sive Charles Magri (ID 219874M) of 27/3, Triq Bernadette, San Gwann, here the owner of the premises Block B, Flat 6, in Triq Bellavista in San Ġwann, is formally soliciting you so that within ten days from when you receive this present judicial letter you exit, vacate and leave from the said premises.

You are keeping the possession of the said premises without any valid title at law and so the possession on the same by you is illicit, illegal and abbusive.

If you have any evidence that shows something different to the above, you should immediately disclose this evidence by replying to this judicial letter and explain under which title you are keeping this premises. In default further judicial procedures will be taken against you so that you will be forced to leave and evict the same premises. Whilst reserving the right for damages and/or any other prejudice resulting from your illicit occupation.

So much so you may know how to proceed and regularise your position.

This judicial letter is being sent for all the purposes and effects of law, including those of Cap. 12 and Cap. 16 of the Laws of Malta.

With costs

Registry of the Superior Courts today 13th September, 2019.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1364

Permezz ta' digriet mogħti fil-Prim'Awla tal-Qorti fit-23 ta' Awwissu, 2019, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 1618/19, fl-ismijiet One Fashion Limited vs Richard Abdurahamane Abdul, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika lill-intimat Richard Abdurahamane Abdul a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Fil-Prim'Awla tal-Qorti

Illum 3 ta' Mejju, 2019

Lil Richard Abdurahamane Abdul (KI 81027A) ta' 2 Peachhaven, Triq il-Antin, San Pawl il-Baħar, u/jew Camilleri, Flat 1, Triq l-Universitas, Ir-Rabat

U kuraturi deputati biex jirrappreżentaw lis-soċjetà estera Optidar Nigeria Ltd

Permezz tal-preżenti One Fashion Limited (C 25655) ta' Flat 1, Andrews Flats, Triq Ignazio Saverio, Birkirkara (is-soċjetà mittenti) tagħmel referenza għall-konsenja ta' merkanzija li tikkonsisti fi ħwejjeġ, żraben, air conditioners, fridges u azzar, liema konsenja saret lilkom fuq talba tagħkom stess u tinterpellakom sabiex tħallsuha l-ammont dovut ta' €21,700;

Illi nonostante diversi interpellazzjonijiet mis-soċjetà mittenti, l-intimati baqgħu inadempjenti u dan l-ammont għadu ma tħallasx sal-lum;

Għaldaqstant qegħdin tiġu interpellati sabiex tersqu għall-ħlas tal-ammont ta' €21,700 u dan fi żmien ħames (5) ijiem mid-data ta' din l-ittra uffiċjali.

Fin-nuqqas is-soċjetà mittenti se tipproċedi ulterjorment kontra tagħkom skont il-liġi mingħajr ebda preavviż ieħor.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax legali

B'riserva għal kull azzjoni ġudizzjarja ulterjuri spettanti lis-soċjetà mittenti skont il-liġi.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 13 ta' Settembru, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a decree of the 23rd August, 2019, in the records of the judicial letter number 1618/19 in the names One Fashion Limited vs Richard Abdurahamane Abdul, the First Hall of the Civil Court ordered the following publication for the purpose of effecting service on the respondent Richard Abdurahamane Abdul in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

In the First Hall of the Civil Court

Today 3rd May, 2019

To Richard Abdurahamane Abdul (ID 81027A) of 2 Peachhaven, Triq il-Antin, San Pawl il-Baħar, and/or Camilleri, Flat 1, Triq l-Universitas, Rabat

Deputy curators to represent the foreign company Optidar Nigeria Ltd

By means of this present One Fashion Limited (C 25655) with registered office at Flat 1, Andrews Flats, Triq Ignazio Saverio, Birkirkara (the plaintiff company) refers to the deleivery of goods consisting of clothes, shoes, air conditioners, fridges and steel which delivery was made to you upon your request, and calls upon you to effect the payment of the amount due of €21,700.

That notwithstanding various calls by the plaintiff company, the defendants remained in default and the said amount has not been paid to date.

Therefore, you are being called upon to pay the amount of €21,700 within five (5) days from the date of this judicial letter. In default, the plaintiff company will proceed against you according to law, without any further notice.

In default, the interpellants will proceed further against you without further notice.

With legal costs and interests

The plaintiff company reserves its rights at law to take further judicial action.

Registry of the Superior Courts today 13th September, 2019.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1365

B'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tas-26 ta' Ġunju, 2019, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher

By a decree of the Small Claims Tribunal of 26th June, 2019, the publication of the following extract was ordered

hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12) fil-konfront tal-konvenuta Donna King.

Inspectra Limited ta' MRA49B, Marsa Industrial Estate, Marsa, MRS 3000 (C 35757) ippreżentaw Talba, fit-23 ta' Jannar, 2019, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Donna King (Passaport Ingliż 551940498) ta' 64, Michael, Triq l-Irmigg, Marsaskala, sabiex tħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €1953.87, liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż

Il-kawża (Avviż numru 11/19CZ) hija differita għas-7 ta' Ottubru, 2019, fil-12.15 p.m.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 13 ta' Settembru, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali

for the purpose of service in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap 12) on the respondent Donna King.

Inspectra Limited of MRA49B, Marsa Industrial Estate, Marsa MRS 3000 (C 35757), filed a Claim on the 23rd January, 2019, whereby they asked the Tribunal to condemn Donna King (English passport 551940498) of 64, Michael, Triq l-Irmigg, Marsaskala, to pay the plaintiff company the sum of €1,953.87, which amount is due to the plaintiff company.

With costs

The case (Claim number 11/19CZ) is deferred on the 7th October, 2019, at 12.15 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today 13th September, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals.

1366

B'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tal-20 ta' Diċembru, 2018, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Pullicin Developers Ltd (C 40807) ta' Pullicino House, Plot 104, Triq Ħal Mula, Ħaż-Żebbuġ, Malta, ippreżentaw Talba, fis-7 ta' Diċembru, 2018, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Petrullo Construction Limited (C 71454) ta' No. 28, Level 1, Triq Manuel Vitale, Ir-Rabat, Malta, sabiex tħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €4991.40, liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet

Il-kawża (Avviż numru 566/18AM) hija differita għas-17 ta' Ottubru, 2019, fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 13 ta' Settembru, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By a decree of the Small Claims Tribunal of the 20th December, 2018, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) et seq of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Pullicin Developers Ltd (C 40807) of Pullicino House, Plot 104, Triq Ħal Mula, Ħaż-Żebbuġ, Malta, filed a Claim on the 7th December, 2018, whereby they asked the Tribunal to condemn Petrullo Construction Limited (C 71454) of No. 28, Level 1, Triq Manuel Vitale, Rabat, Malta, to pay the plaintiff company the sum of €4991.40, which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests

The case (Claim number 566/18AM) is deferred on the 17th October, 2019, at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today 13th September, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals.

1367

B'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tas-26 ta' April, 2019, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

By a decree of the Small Claims Tribunal of 26th April, 2019, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Omajco Cleaners Ltd ta' 75, Triq it-Tempesta, Il-Qrendi, ippreżentaw Talba, fis-6 ta' Diċembru, 2018, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Edward Camilleri ta' 131, Main Street, Birkirkara, sabiex iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €1,062, liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Il-kawża (Avviż numru 565/18PM) hija differita għall-14 ta' Ottubru, 2019, fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 13 ta' Settembru, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Omajco Cleaners Ltd of 75, Triq it-Tempesta, Qrendi, filed a Claim on the 6th December, 2018, whereby they asked the Tribunal to condemn Edward Camilleri of 131, Main Street, Birkirkara, to pay the plaintiff company the sum of €1,062, which amount is due to the plaintiff company.

The case (Claim number 565/19PM) is deferred on the 14th October, 2019, at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today 13th September, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1368

Bandu għall-Kuraturi

Repubblika ta' Malta

Lill-Marixxall tal-Qrati

B'digriet mogħti minn din il-Qorti, fid-29 ta' Lulju, 2019, fuq talba ta' Concetta sive Connie Farrugia et pro et noe ġie ordnat biex jintgħażlu kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw lill-assenti Christopher Bradley Gialanze fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 649/2019 MH, fl-ismijiet Concetta sive Connie Farrugia et pro et noe vs Kuraturi Deputati u fl-atti l-oħra relattivi u sussegwenti.

Permezz ta' Rikors Ġuramentat, ippreżentat, fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, fl-ismijiet Concetta sive Connie Farrugia (KI 420456M) u żewġha Joseph Farrugia (KI 690953M), Doris Baldacchino (KI 1001848M) f'isimha proprju u bħala mandatarja tal-assenti Mary Carmen Gialanze (Passaport Awstraljan numru N4088404), Daniel Vincent Gialanze (Passaport Awstraljan numru N5554156) u Leanne Maree Elliott (Passaport Awstraljan numru PA3829579), Rita Caruana (KI 94268M), Mary Grace Gialanze (KI 94368M), u l-istess Rita Caruana u Mary Grace Gialanze qegħdin jidhru bħala mandatarji tal-assenti John Gialanze (KI 395955M), Victor Gialanze (KI 80162M), Lawrence Gialanze (KI 402050M) u Matthew Ellul (KI 14489M) vs Catherine sive Katie Gialanze (KI 888947M), Fr Brian Gialanze (KI 0117374M) Benny John Gialanze (KI 0333478M) u kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw lill-assenti Christopher Bradley Gialanze (Passaport Awstraljan numru N4017346) bħala eredi ta' Maria Gialanze (KI 534624M), fl-1 ta' Lulju, 2019, ir-rikorrenti Concetta sive Connie Farrugia (KI 420456M), Joseph Farrugia (KI 690953M), Doris Baldacchino (KI 1001848M) f'isimha proprju u bħala mandatarja tal-assenti Mary Carmen Gialanze (Passaport Awstraljan numru

Bann for Curators

Republic of Malta

To the Marshall of the Court

By means of a decree given by this Court, on the 29th July, 2019, following a request of Concetta sive Connie Farrugia et pro et noe it was ordered that deputy curators be chosen to represent the absentee Christopher Bradley Gialanze, in the records of the Sworn Application 649/2019 MH, in the names Concetta sive Connie Farrugia et pro et noe vs Deputy Curators and in the other relative and subsequent acts.

By means of a Sworn Application, filed in the First Hall Civil Court, in the names Concetta sive Connie Farrugia (ID 420456M) and her husband Joseph Farrugia (ID 690953M), Doris Baldacchino (ID 1001848M) in her own name and as mandatory of the absent Mary Carmen Gialanze (Australian Passport number N4088404), Daniel Vincent Gialanze (Australian Passport number N5554156) and Leanne Maree Elliott (Australian Passport number PA3829579), Rita Caruana (ID 94268M), Mary Grace Gialanze (ID 94368M) and the same Rita Caruana and Mary Grace Gialanze who are appearing as mandatories of the absent John Gialanze (ID 395955M), Victor Gialanze (ID 80162M), Lawrence Gialanze (ID 402050M) and Matthew Ellul (ID 14489M) vs Catherine sive Katie Gialanze (ID 888947M), Fr Brian Gialanze (ID 0117374M), Benny John Gialanze (ID 0333478M) and deputy curators to represent the absent Christopher Bradley Gialanze (Australian Passport number N4017346) as heir of Maria Gialanze (ID 534624M), on the 1st July, 2019, the applicants Concetta sive Connie Farrugia (ID 420456M), Joseph Farrugia (ID 690953M), Doris Baldacchino (ID 1001848M) in her own name and as mandatory of the absent Mary Carmen Gialanze (Australian Passport number N4088404), Daniel Vincent Gialanze

N4088404), Daniel Vincent Gialanze (Passaport Awstraljan numru N5554156) u Leanne Maree Elliott (Passaport Awstraljan numru PA3829579), Rita Caruana (KI 94268M), Mary Grace Gialanze (KI 94368M), u l-istess Rita Caruana u Mary Grace Gialanze qegħdin jidhru bħala mandatarji tal-assenti John Gialanze (KI 395955M), Victor Gialanze (KI 80162M), Lawrence Gialanze (KI 402050M) u Matthew Ellul (KI 14489M) fejn esponew bir-rispett u Concetta sive Connie Farrugia (KI 420456M) bil-ġurament ikkonfermat:

1. Illi l-kontendenti huma komproprjetaqrji tat-terran bin-numru 4 f'Dawret ix-Xatt, qabel Xgħajra Beach, Ix-Xgħajra, liberu u frank bid-drittijiet u l-pertinenzi kollha tagħha;

2. Illi dan il-fond kien ġie akkwistat minn ħuhom Anton Gialanze (KI 136553M), ġuvni, permezz ta' kuntratt fl-atti tan-Nutar Dr Victor John Bisazza nhar it-28 ta' Marzu, 1988, (Dok. A);

3. Illi ħuhom Anton Gialanze miet intestat nhar il-21 ta' Diċembru, 2003 (ġertifikat tal-mewt anness bħala Dok. B) u għalhekk wirtuh skont il-liġi fi kwoti ndaqs bejniethom ommu Maria Gialanze, id-disgħa ħutu, ossija Joseph, Doris Baldacchino, Lorenzo, Carmelo, Cettina Farrugia, John, Victor, Mary Grace u Rita aħwa Gialanze wlied Salvatore u Maria Gialanze u Matthew Ellul iben oħtu premorta Rose Ellul u dan skont kif jirriżulta mid-dikjarazzjoni causa mortis (Dok. K) fl-atti tan-Nutar Dr Carmelo Lia datat 4 ta' Mejju, 2004;

4. Illi ħuhom Paul Gialanze miet fl-4 ta' Ottubru, 2001, m'għandux dixxendenti u sehmu għadda fuq il-kontendenti;

5. Illi ħuhom Joseph Gialanze miet fit-3 ta' Frar, 2007, ġewwa Tal-Pietà, Malta. Illi kif jirriżulta mid-dikjarazzjoni causa mortis (Dok. C) fl-atti tan-Nutar Vanessa Pool tal-1 ta' Awwissu. 2007. l-imsemmi Joseph Gialanze innomina lil martu l-konvenuta Catherine sive Katie Gialanze (KI 888947M) bħala eredi universali tiegħu;

6. Illi ħuhom Carmelo Gialanze miet fid-9 ta' Lulju, 2018, ġewwa Berwick fl-Awstralja. Illi kif jirrizulta mid-dikjarazzjoni causa mortis (kopja annessa bħala Dok. D) fl-atti tan-Nutar Jean Carl Debono, tal-14 ta' Settembru, 2018, l-imsemmi Carmelo Gialanze ħalla ġidu kollu lil martu Mary Carmen Gialanze;

7. Illi omm il-kontendenti Maria Gialanze mietet fil-5 ta' Novembru, 2018, u skont it-testment unica charta magħmul minnha u minn żewġha Salvatore Gialanze datat 18 ta' Marzu,

(Australian Passport number N5554156) and Leanne Maree Elliott (Australian Passport Number PA3829579), Rita Caruana (ID 94268M), Mary Grace Gialanze (ID 94368M) and the same Rita Caruana and Mary Grace Gialanze who are appearing as mandatories of the absent John Gialanze (ID 395955M), Victor Gialanze (ID 80162M), Lawrence Gialanze (ID 402050M) and Matthew Ellul (ID 14489M) requested with respect and Concetta sive Connie Farrugia (ID 420456M) confirmed on oath:

1. That the parties are co-owners of the tenement with number 4 in Dawret ix-Xatt, before Xgħajra Beach, Xgħajra, fee and unencumbered with all its rights and appurtenances;

2. These premises were acquired by their brother Anton Gialanze (ID 136553M), bachelor, by means of deed in the records of Notary Doctor Victor John Bisazza on the 28th March, 1988 (Doc. A);

3. Their brother Anton Gialanze died intestate on the 21st December, 2003 (death certificate attached as Doc. B) and so according to law his mother Maria Gialanze, his nine siblings, that is Joseph, Doris Baldacchino, Lorenzo, Carmelo, Cettina Farrugia, John, Victor, Mary Grace and Rita brothers and sisters Gialanze children of Salvatore and Maria Gialanze and Matthew Ellul son of his other sister who predeceased him Rose Ellul in equal shares between them and this as results from the declaration causa mortis (Doc. K) in the acts of Notary Doctor Carmelo Lia dated 4th May 2004;

4. Their brother Paul Gialanze died on the 4th October, 2001, and he does not have any descendents and his share was inherited by the persons concerned with this issue;

5. Their brother Joseph Gialanze died on the 3rd February, 2007, in Tal-Pietà, Malta. As results from the declaration causa mortis (Doc. C) in the acts of Notary Vanessa Pool of the 1st August. 2017. the said Joseph Gialanze nominated his wife the respondent Catherine sive Katie Gialanze (ID 888947M) as his universal heir;

6. Their brother Carmelo Gialanze died on the 9th July, 2018, in Berwick in Australia. As results from the declaration causa mortis (copy attached as Doc. D) in the acts of Notary Jean Carl Debono of the 14th September, 2018, the said Carmelo Gialanze bequeathed all his estate to his wife Mary Carmen Gialanze;

7. The mother of the parties, Maria Gialanze, died on the 5th November, 2018, and according to the will unica charta made be her and her husband Salvatore Gialanze dated 18th

1993, atti Nutar Carmelo Lia (Dok. E), li ġie konfermat b'testment tal-istess partijiet ta' nhar id-29 ta' April, 1998, atti Nutar Carmelo Lia (Dok. F) hija ħalliet lil uliedha bħala eredi universali tagħha bid-dritt ta' sostituzzjoni;

8. Illi peress li Joseph Gialanze, għalkemm ħalla lil martu Catherine sive Katie Gialanze bħala eredi universali tiegħu, miet qabel ommu Maria Gialanze, sehmu mill-wirt tagħha għadda favur it-tfal tiegħu ossija l-intimati Patri Brian Gialanze u Benny John Gialanze;

9. Illi peress li Carmelo Gialanze, għalkemm ħalla lil martu Mary Carmen Gialanze bħala eredi universali tiegħu, miet qabel ommu Maria Gialanze, sehmu mill-wirt tagħha għadda favur it-tfal tiegħu, ossija l-atturi Daniel Vincent Gialanze (Passaport Awstraljan numru N5554156), Leanne Maree Elliott (Passaport Awstraljan numru PA3829579) u l-konvenut Christopher Bradley Gialanze (Passaport Awstraljan numru N4017346);

10. Illi fis-6 ta' Mejju, 2019, l-atturi ffirmaw konvenju quddiem in-Nutar Dr Jean Carl Debono li permezz tiegħu intrabtu li jbigħu l-imsemmija proprjetà lill-attriċi Concetta sive Connie Farrugia (KI 420456M) flimkien ma' żewġha Joseph Farrugia (KI 690953M) li daparti tagħhom obbligaw ruħhom li jakkwistaw il-proprjetà msemmija, versu l-prezz imsemmi, u dan suġġett għal dawk il-pattijiet u kundizzjonijiet imsemmija fl-istess konvenju inkluż li l-atturi jintavolaw il-proċeduri odjerni (ara Dok. G);

11. Illi l-atturi huma kollha disposti li jbigħu l-proprjetà hawn fuq imsemmija kif miftiehma fl-imsemmi konvenju u dan kif jirriżulta mid-dikjarazzjoni annessa u mmarkata bħala Dok. H;

12. Illi l-kontendenti odjerni huma lkoll sidien tal-fond hawn fuq deskritt;

13. Illi l-atturi kienu u baqgħu l-akbar għadd ta' komproprjetarji billi sehemhom, fil-mument li sar il-konvenju magħdudin flimkien huwa ta' 89.61% mentri sehem il-konvenuti huwa r-rimanenti 10.29% u dan skont ma jirriżulta mill-prospett tal-ishma li għandhom il-kontendenti fil-proprjetà mertu ta' din il-akwża, hawn anness u mmarkat bħala Dok. I;

14. Illi safejn jafu l-atturi, ħadd mill-kontendenti ma beda azzjoni quddiem xi Qorti jew Tribunal ieħor għall-qsim tal-proprjetà miżmuma minnhom in komun;

15. Illi l-atturi sabu l-bejgħ tal-immobbli hawn fuq imsemmi versu l-prezz ta' €66,000 u infurmaw b'dan

March, 1993, in the acts of Notary Carmelo Lia (Doc. E) that was confirmed by a will of the same parties of the 29th April, 1998, in the records of Notary Carmelo Lia (Doc. F) she left her children as unviersal heirs with the right of substitution;

8. Since Joseph Gialanze, although he left his wife Catherine sive Katie Gialanze as his unviersal heir, died before his mother Maria Gialanze, his share of her inheritance passed on his children that is the respondents Father Brian Gialanze and Benny John Gialanze;

9. Although Carmelo Gialanze, left his wife Mary Carmen Gialanze as his universal heir, he died before his mother Maria Gialanze and his share from her inheritance passed in favour of her children that is the applicants Daniel Vincent Gialanze (Australian Passport number N5554156), Leanne Maree Elliott(Australian Passport number PA3829579) and the respondent Chrstopher Bradley Gialanze (Australian Passport number N4017346);

10. On the 6th May, 2019, the applicants signed a promise of sale agreement before Notary Dr Jean Carl Debono by means of which they agreed to sell the said property to the applicant Concetta sive Connie Farrugia (ID 420456M) together with her husband Joseph Farrugia (ID 690953M) who on their part agreed to buy the said property for the amount mentioned and this subject to those terms and conditons mentioned in the same promise of sale including that the appliacants file these procedures (Doc. G);

11. The applicants all agreed to sell the property above mentioned as agreed in the said promise of sale and this as results from the attached declaration and marked as Doc. H;

12. The parties are all owners of the premises above mentioned;

13. The applicants are and remain the biggest number of co-owners because their share at the moment when the promise of sale was made was that of 89.61% and the share of the respondents is that of the remaining 10.29% and this as results from the statement of shares that the parties have in relation to the said property , here attached and marked as Doc. I;

14. As far as the applicants know, none of the parties has initiated any action before any Court or Tribunal regarding the division of the property held by them in common;

15. The applicants found the sale of the immovable here mentioned at the price of €66,000 and firstly informed the

l-ewwel lill-konvenuta Katie Gialanze u għal kull buon fini sussegwentement anke l-konvenuti l-oħra, li rrifjutaw li jersqu għall-iffirmar tal-konvenju;

16. Illi l-prezz stipulat għall-bejgħ ta' dan l-immobbli huwa wieħed ġust u jirrifletti l-valur tas-suq u dan kif jirriżulta mir-rapport tal-Perit Robert Borg Hayman datat 23 ta' Marzu, 2019 (ara Dok. J);

17. lli għalhekk il-kontendenti ilhom fi stat ta' komunjoni għal aktar minn tliet (3) snin;

18. Illi l-konvenuti mhux se jkunu gravement preġudikata b'dan il-bejgħ;

19. Illi għalkemm interpellati biex jersqu, il-konvenuti baqgħu inadempjenti u għalhekk kellha ssir din il-kawża.

Għaldaqstant in vista tal-premess, l-atturi jitolbu bir-rispett illi din l-Onorabbli Qorti jogħġobha, prevja kwalsijasi dikjarazzjoni, provvediment u ordni opportuna:

1. Tapprova, tawtorizza u tordna l-bejgħ tal-intier tat-terran bin-numru 4 f'Dawret ix-Xatt, qabel Xgħajra Beach, Ix-Xgħajra, libera u franka bid-drittijiet u l-pertinenzi kollha tagħha lill-imsemmija Concetta sive Connie Farrugia (KI 420456M) flimkien ma' żewġha Joseph Farrugia (KI 6909953M) u dan versu l-prezz, il-pattijiet u l-kunidizzjonijiet imsemmija fil-konvenju ffirmat quddiem in-Nutar Jean Carl Debono nhar il-11 ta' Mejju, 2018, u dan ai termini tal-Artikolu 495A tal-Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta;

2. Tistabbilixxi l-hin, il-jum u l-post meta u fejn għandu jsir dan it-trasferiment;

3. Taħtar in-Nutar Dr Jean Carl Debono sabiex jippubblika l-att finali ta' bejgħ;

4. Taħtar kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw lil min mill-komproprjetarji jonqos milli jidher għall-pubblikazzjoni tal-att finali ta' bejgħ;

5. Taħtar Nutar sabiex kontestwalment jippubblika kwalunkwe dikjarazzjonijiet causa mortis li għandhom isiru sabiex ikun jista' jsir l-att finali;

6. Taħtar kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw lil min mill-komproprjetarji jonqos milli jidher għad-dikajrazzjonijiet causa mortis;

respondent Katie Gialanze about this and for all intents and purposes, they also subsequently informed the other respondents, who refused to come forward for signing of the promise of sale;

16. The price for the sale of immovable is fair and reflects the price the property would fetch in the market and this as results from the report of Architect Robert Borg Hayman dated 23rd March, 2019 (Doc. J);

17. The parties have been in the state of co-ownership for more than three (3) years;

18. The respondents will not be seriously prejudiced by this sale;

19. Although solicited several time the respondents remained in default and so this application had to be made;

Thus in view of the above, the applicants request with respect that this Honourable Court, subject to any declaration and order it may deem fit:

1. Approves, authorises and orders the sale of the whole tenement with number 4, in Dawret ix-Xatt, before Xgħajra, Beach, Xgħajra, fee and unencumbered with all its rights and appurtenances to the said Concetta sive Connie Farrugia (ID 420456M) together with her husband Joseph Farrugia (ID 6909953M) and this at the price, and subject to the terms and conditions mentioned in the promise of sale signed before Notary Jean Carl Debono of the 11th May, 2018, and this in terms of Article 495A of Cap. 16 of the Laws of Malta;

2. Establishes a time, day and place where the transfer has to be made;

3. Nominates Notary Doctor Jean Carl Debono to publish the final deed of sale;

4. Nominates deputy curators to represent the co-owners who fail to appear for the publication of the final deed of sale;

5. Nominates a Notary so that he publishes any declaration causa mortis which may be necessary so that the final deed is entered into;

6. Nominates deputy curators to represent anyone of the co-owners whohas to appear on the causa mortis declaration;

7. Tappunta u tawtorizza lin-Nutar li jiġi appuntat minn din l-Onorabbli Qorti sabiex jiġbor l-ispejjeż u taxxi dovuti sabiex isiru d-dikjarazzjonijiet causa mortis direttament mir-rikavat tas-sehem relattiv tal-bejgħ tal-fond mertu tal-kawża de quo.

Bl-ispejjeż kollha kontra l-intimati li huma minn issa inġunti in subizzjoni.

Atturi: c/o 117, St Joseph Triq B. Bontadini, Birkirkara

Konvenuti: Katie Gialanze, 47, Maria Lourdes, Triq il-Kitarristi, Birżebbuġa, il-Qajjenza;

Fr Brian Gialanze, 47, Maria Lourdes, Triq il-Kitarristi, Birżebbuġa, il-Qajjenza;

Benny John Gialanze, 33, Elena Crt Flt 1, Triq il-Qawwara, Marsaskala;

Kuraturi Deputati sabiex jirrappreżentaw lill-assenti Christopher Bradley Gialanze, Il-Qorti, Il-Belt Valletta

Int għaldaqstant ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-bandu fid-daħla ta' din il-Qorti Superjuri u ssejjaħ b'dan lil kull min irid jidħol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt ijiem f'dan ir-Reġistru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidħol għal dan.

Int ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fiż-żmien fuq mogħti din il-Qorti tgħaddi biex tagħżel Kuraturi tal-Uffiċċju.

U wara li tkun għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-esekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf minnufih lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti Superjuri, hawn fuq imsemmija bix-xhieda tal-Onor. Imħallef Toni Abela, LLD, Duttur tal-Liġi.

Illum 29 ta' Lulju, 2019

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 13 ta' Settembru, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

7. Appoints and authorises the Notary who will be appointed by this Honourable Court to calculate the costs and taxes due to make the causa mortis declaration directly from the amount of the relative share for the sale of the premises regarding this application;

With all costs against the respondents who are as of now are summoned so that a reference to their oath be made.

Applicants: c/o 117, St Joseph, Triq B. Bontadini, Birkirkara

Respondents : Katie Gialanze, 47, Maria Lourdes, Triq il-Kitarristi, Birżebbuġa, Qajjenza;

Fr Brian Gialanze, 47, Maria Lourdes, Triq il-Kitarristi, Birżebbuġa, Qajjenza;

Benny John Gialanze, 33, Elena Crt Flt 1, Triq il-Qawwara, Marsaskala;

Deputy Curators to represent the absent Christopher Bradley Gialanze, Law Courts, Valletta

You are therefore ordered to affix an official copy of this bann at the entrance of this Superior Court and to summon whosoever wishes to act as curator to appear before this registry within six days and by means of a minute to submit a declaration that he wishes so to act.

You are also ordered to inform each one that if he fails to make this declaration within the stipulated time, the Court will proceed to the selection of Curators of Office.

And after so acting, or if you should encounter any difficulty in th execution of this bann, you are to inform forthwith this Court.

Given by the Civil Court First Hall, above mentioned, with the witness of the Hon. Mr Justice Toni Abela, LLD, Doctor of Laws.

Today 29th July, 2019

Registry of the Superior Courts, today 13th September, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1369

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla fit-12 ta' Settembru, 2019, fuq rikors ta' Bank of Valletta plc (C 2833) ġie ffissat il-jum tal-Erbgħa, 16 ta' Ottubru, 2019, għall-bejgħ bl-irkant li għandu jsir mill-Broker Jesmond Mizzi f'numru 1/2, Triq il-Kbira San Ġużepp, Il-Ħamrun tal-ishma hawn taħt deskritti maqbudin mingħand Property Network Limited (C 9870).

55,000 sehem fis-soċjetà Datatrak Holdings plc illum magħrufa bħala Loqus Holdings plc (C 27140);

95,000 sehem fis-soċjetà Datatrak Holdings plc illum magħrufa bħala Loqus Holdings plc (C 27140);

174,000 sehem fis-soċjetà Datatrak Holdings plc illum magħrufa bħala Loqus Holdings plc (C 27140).

N.B. L-imsemmija ishma jinbiegħu bħalma ġie deskritt fl-atti tas-Subbasta numru 12/19.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tnejn, 16 ta' Settembru, 2019

MARVIC FARRUGIA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court, First Hall on 12th September, 2019, on the application of Bank of Valletta plc (C 2833), Wednesday, 16th October, 2019, has been fixed for the sale by auction to be held by broker Jesmond Mizzi at 1/2, Triq il-Kbira San Ġużepp, Ħamrun of the following items seized from the property of Property Network Limited (C 9870).

55,000 shares in Datatrak Holdings plc society today known as Loqus Holdings plc (C 27140);

95,000 shares in Datatrak Holdings plc society today known as Loqus Holdings plc (C 27140);

174,000 shares in Datatrak Holdings plc society today known as Loqus Holdings plc (C 27140).

N.B. The said shares will be sold as described in the acts of the judicial sale number 12/19.

Registry of the Superior Courts, this Monday, 16th September, 2019

MARVIC FARRUGIA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1370

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) fis-27 ta' Awwissu, 2019, fl-atti tar-Rikors Ġenerali u b'Urġenza ta' Aneta Dincheva Lilovska vs Vasil Petkov Petkov, Rikors Numru 300/19 AL, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat Vasil Petkov Petkov, a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Permezz ta' Rikors Ġenerali ppreżentat fil-Qorti Ċivili (Sezzjoni Familja) fl-ismijiet Aneta Dincheva Lilovska (KI 0063481A) vs Vasil Petkov Petkov (KI 841304A) fis-27 ta' Ġunju, 2019, ir-rikorrenti Aneta Dincheva Lilovska (KI 0063481A) esponiet bir-rispett:

1. lli r-rikorrenti kellha relazzjoni ekstra matrimonjali qasira, li llum tkissret irrimedjabbilment, u minn din ir-relazzjoni kellhom wild bl-isem ta' … omissis … li għadha minuri;

By means of a decree given by the Civil Court (Family Section) on the 27th August, 2019, in the records of the General Application and by Urgency of Aneta Dincheva Lilovska vs Vasil Petkov Petkov, Application Number 300/19 AL, the following publication was ordered for the purpose of service of the respondent Vasil Petkov Petkov, in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

By means of a General Application presented in the Civil Court (Family Section) in the names Aneta Dincheva Lilovska (ID 0063481A) vs Vasil Petkov Petkov (ID 841304A) on the 27th June, 2019, the applicant Aneta Dincheva Lilovska (ID 0063481A) respectfully pleaded:

1. That the applicant had a short extra-matrimonial relationship which today irretrievably broke down and from this relationship they had a child with the name … omissis … who is still a minor;

2. Illi minkejja diversi attentati sabiex isir ftehim rigward l-iskola tal-minuri, l-intimat dejjem naqas li jiffirma d-dokumenti għall-iskola.

… omissis …

Għaldaqstant in vista tas-suespost ir-rikorrenti titlob umilment lil din l-Onorabbli Qorti:

1. Tittratta dan ir-rikors bl-urġenza sabiex il-minuri ma titlifx l-opportunità li tibda s-sena skolastika f'Ottubru li ġej;

2. Tordna lil-intimat sabiex jiffirma u jagħti l-kunsens tiegħu li l-minuri tiġi reġistrata fil-Kulleġġ ta' Santa Klara Pembroke;

3. Fin-nuqqas tipprovdi li l-minuri tkun tista' tattendi il-Kulleġġ ta' Santa Klara mingħajr l-awtorizzazzjoni tal-missier iżda bl-awtorizzazzjoni ta' din l-Onorabbli Qorti;

4. Tawtorizza lir-rikorrenti tiffirma kwalunkwe dokument relatat mal-iskola tal-minuri mingħajr bżonn ta' firma tal-missier.

Salv kull provvediment li din l-Onorabbli Qorti jidhrilha xieraq u opportun.

Rikorrenti:
199, Melita Flat 2, Triq is-Swieqi, Is-Swieqi

Intimat:

Kompleto Limited, Triq l-Imdina, Ħaż-Żebbuġ
Seafront Ville, Triq il-Qawra, Il-Qawra

Reġistru tal-Qorti (Sezzjoni Familja) illum 16 ta' Settembru, 2019

AV. FRANK PORTELLI, LLD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

2. That despite various attempts in order to agree as regards the school of the minor, the respondent failed to sign the school documents.

… omissis …

Thus in view of the above the applicant humbly prays this Honourable Court:

1. To hear this application with urgency so that the minor does not lose the oportunity to start the scholastic year in the coming October;

2. Order the respondent to sign and give his consent that the minor be registered in Saint Clare's College, Pembroke;

3. In default provide that the minor can attend Saint Clare's College without the father's authorisation but with the authorisation of this Honourable Court;

4. Authorise the applicant to sign any document related with the school of the minor without the necessity of the father's signature.

Saving any provision that this Honourable Court deems fit and opportune.

Applicant:
199, Melita Flat 2, Triq is-Swieqi, Swieqi

Respondent:

Kompleto Limited, Triq l-Imdina, Ħaż-Żebbuġ
Seafront Ville, Triq il-Qawra, Qawra

Registry of the Civil Courts (Family Section) today 16th September, 2019

ADV. FRANK PORTELLI, LLD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1371

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) fil-5 ta' Settembru, 2019, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet Camilleri Mary sive Miriam vs Ghanem Hassan, Rikors Numru 259/19 JPG, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-

By means of a decree given by the Civil Court (Family Section) on the 5th September, 2019, in the records of the Sworn Application in the names Camilleri Mary sive Miriam vs Ghanem Hasan, Application Number 259/19 JPG, the following publication was ordered for the purpose of service

intimat Hassan Ghanem, a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Permezz ta' Rikors Ġuramentat ippreżentat fil-Qorti Ċivili (Sezzjoni Familja) fl-ismijiet Mary sive Miriam Camilleri (KI 428863M) vs Hassan Ghanem (KI 407898M) fil-5 ta' Ġunju, 2019, ir-rikorrenti Mary sive Mriam Camilleri talbet lil din l-Onorabbli Qorti a tenur tad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 66B tal-Kap. 16, u prevja d-dispensa tas-smigħ tal-partijiet kif maħsub fl-Artikolu 66C tal-Kap. 16, tippronunjza d-divorzju bejn il-partijiet kif maħsub fl-Artikolu 66C hawn imsemmi.

Permezz ta' avviż tas-smigħ maħruġ mir-Reġistru tal-Qrati Superjuri t-Tlieta, 11 ta' Ġunju, 2019, ir-Rikors Numru 259/19 JPG fl-ismijiet Camilleri Mary sive Miriam vs Ghanem Hassan ġie appuntat għas-smigħ għat-Tnejn, 14 ta' Ottubru, 2019, f'11.45 a.m.

Rikorrenti: 70, Triq Pawlu Magri, Ħal Luqa

Intimat: Galea Flats, Flat 3, Triq il-Ġdida, Ħal Luqa

Reġistru tal-Qrati Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) illum 16 ta' Settembru, 2019

AV. FRANK PORTELLI, LLD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

of the respondent Hassacn Ghanem, in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

By means of a Sworn Application filed in the Civil Court (Family Section) in the names Mary sive Miriam Camilleri (ID 428863M) vs Hassan Ghanem (ID 407898M) on the 5th June, 2019, the applicant Mary sive Miriam Camilleri asked this Honourable Court in terms of the dispositions of Article 66B of Cap. 16, and saving the hearing of the parties as provided in Article 66C of Cap. 16, pronounce the divorce between the parties as provided in Article 66C herein mentioned.

By means of a notice of hearing issued by the Registry Superior Courts on Tuesday, 11th June, 2019, the Application Number 259/19 JPG in the names Camilleri Mary sive Miriam vs Ghanem Hassan was appointed for hearing on Monday, 14th October, 2019, at 11.45 a.m.

Applicant: 70, Triq Pawlu Magri, Ħal Luqa

Respondent; Galea Flats, Flat 3, Triq il-Ġdida, Ħal Luqa

Registry of the Civil Courts (Family Section) today 16th September, 2019

ADV. FRANK PORTELLI, LLD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1372

B'digriet tad-9 ta' Settembru, 2019, mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta), din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap.12).

Illi b'rikors ippreżentat minn Romina Sah Frendo (KI 39479M) fid-29 ta' Novembru, 2018, qed jintalab l-iżbank fl-ammont ta' €879.75 minn Romina Sah Frendo depożitati b'ċedola ta' depożitu numru 2397/2018 fl-ismijiet:

Romina Sah Frendo (KI 39479M) vs Anthony Grech (KI 522173M) et

Il-Qorti ordnat in-notifika lill-kontroparti b'sebat (7) ijiem żmien għar-risposta.

By a decree of the 9th September, 2019, given by the Courts of Magistrates (Malta), ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Chapter 12).

That by the application filed by Romina Sah Frendo (ID 39479M) on the 29th November, 2018, is asking for the withdrawal of the amount of €879.75 by Romina Sah Frendo deposited by the Schedule of Deposit number 2397/2018 in the names of:

Romina Sah Frendo (ID 39479M) vs Anthony Grech (ID 522173M) et

The Court ordered the notification of this application with seven (7) days for filing a reply.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta), illum 13 ta' Settembru, 2019

MARVIC FARRUGIA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today the 13th September, 2019

MARVIC FARRUGIA
For the Registrar, Courts and Civil Tribunals

1373

Bandu għall-Kuraturi

Repubblika ta' Malta

Lill-Uffiċjal Eżekuttiv tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex)

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet mogħti fis-6 ta' Settembru, 2019, il-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali, ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt riprodott hawn taħt sabiex għal kull fini u effett tal-liġi jservi ta' notifika skont l-artikoli 187(3) u 931(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili.

B'digriet mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali fis-6 ta' Settembru, 2019, fl-atti taċ-ċedola ta' depożitu u fidi taċ-ċens bin-numru 220/2019 ta' Emmanuel Zammit, impjegat bil-liċenzja tas-sewqan numru 003317013 versus kuratur deputat sabiex jirrappreżenta lill-persuni mhux magħrufa intitolati sabiex jirċievu ċ-ċens hawn indikat, imsemmi f'din iċ-ċedola ppreżentata fit-3 ta' Settembru, 2019, fil-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali, fl-atti taċ-ċedola ta' depożitu u fidi taċ-ċens hawn fuq imsemmija kif ukoll fl-atti kollha relattivi u sussegwenti. L-esponenti jesponu bil-qima:

Illi skont diviżjoni magħmula fl-erbgħa u għoxrin (24) ta' April tal-elf disa' mija u sebgħa u tmenin (1987) atti Nutar Paul George Pisani – kopja annessa Dok. A, missier l-esponenti, Francesco Zammit, ġie assenjat parti diviża mill-fond numru sebgħa u għoxrin (27) fi Triq Santu Wistin, Ir-Rabat, Għawdex.

Illi llum l-isem ta' din it-triq sussegwentement inbidel għal Sqaq il-Qalb ta' Ġesù, qabel ukoll magħrufa bħala Triq Għar Gerduf u Triq Dun Pawl Micallef.

Illi Francesco Zammit miet fit-12 ta' Novembru, 2002, u skont testment tal-21 ta' Mejju, 1991, atti Nutar Paul George Pisani, l-eredità tiegħu għaddiet a favur tal-ħames uliedu, Joseph, Mary mart John Grima, Mary Anne mart Joseph

Bann for Curators

Republic of Malta

To the Executive Officer (Courts of Magistrates) Gozo

It is hereby notified that by a decree dated the 6th September, 2019, the Court of Magistrates (Gozo) Superior Jurisdiction, General Section, ordered the publication of the extract reproduced hereunder for the purpose of service in terms of sections 187(3) and 931(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure.

Whereas by a decree dated the 6th September, 2019, in the records of the schedule of deposit and of ground rent number 220/2019 by the Court of Magistrates (Gozo), Superior Jurisdiction, General Section upon an application filed by Emmanuel Zammit, an employee, Holder of Driving Licence Number 003317013, versus deputy curator in order to represent unknown persons who are entitled to receive the ground-rent mentioned below hereunder in this schedule of deposit and ground rent mentioned, filed on the 3rd September, 2019, in the Court of Magistrates (Gozo), Superior Jurisdiction, General Section, as well as the other related and subsequent acts. He respectfully premised:

That by means of a contract of partition of the twenty-fourth (24th) April of the year nineteen eighty-seven (1987) in the acts of Notary Dr Paul George Pisani – copy annexed as Doc. A – Francesco Zammit, the father of the applicants, was assigned a divided part of the property number twenty-seven (27) in Triq Santu Wistin, Victoria, Gozo.

That today the name of the street has subsequently changed to Sqaq il-Qalb ta' Ġesù, previously known as Triq Għar Gerduf and Triq Dun Pawl Micallef.

That Francesco Zammit died on the twelfth (12th) November, 2002, and in terms of his will of the twenty-first (21st) May nineteen ninety-one (1991) in the acts of Notary Dr Paul George Pisani, his inheritance was inherited

Muscat, Eucharistica, xebba u Emmanuel, aħwa Zammit, iżda skont kuntratt tat-12 ta' Awwissu, 2019, atti Nutar Mariosa Grech, Mary Anne Muscat irrinunzjat u ċediet a favur ta' ħutha kwalunkwe interess li kellha fuq il-wirt ta' missierha l-imsemmi Francesco Zammit.

Illi l-esponenti Emmanuel Zammit huwa wieħed mill-ulied li wiret lil Francesco Zammit.

Illi inoltre, skont l-istess kuntratt tat-12 ta' Awwissu, 2019, l-esponenti Emmanuel Zammit xtara mingħand ħutu l-oħra l-ishma tagħhom tal-imsemmija proprjetà, li sadanittant kellha l-indirizz ta' sitta u għoxrin (26) drabi oħra indikat ukoll bin-numru sebgħa u għoxrin (27) fi Sqaq il-Qalb ta' Ġesù, magħrufa wkoll bħala Triq Għar Gerduf u qabel magħrufa wkoll bħala Triq Dun Pawl Micallef, Ir-Rabat, Għawdex– kopja kuntratt u pjanta Dok. B u C.

Illi dan il-fond kien jifforma parti minn proprjetà akbar li kienet soġġetta għal ċens annwu u perpetwu ta' żewġ liri Maltin u ħamsa u sebgħin ċenteżmu (Lm2.75) pari għal sitt ewro u erbgħin ċenteżmu (€6.40), liema fond inqasam fi tlieta bis-saħħa tad-diviżjoni fuq imsemmija.

Illi huwa jixtieq jifdi s-somma ta' żewġ ewro u tlettax-il ċenteżmu (€2.13) li tirrappreżenta terz minn dan iċ-ċens.

Illi l-esponenti jixtieq jipprevalixxi ruħu mill-fakoltà mogħtija lilu bl-artikolu elf ħames mija u wieħed (1501) tal-Kodiċi Ċivili u jifdi dan iċ-ċens.

Illi s-somma ta' żewġ ewro u tlettax il-ċenteżmu (€2.13) kapitalizzata bil-ħamsa fil-mija (5%) tammonta għal tnejn u erbgħin ewro u sittin ċenteżmu (€42.60).

Għaldaqstant l-esponenti jadixxi lil din l-Onorabbli Qorti u taħt l-Awtorità tagħha jiddepożita a favur tal-intimat is-somma ta' tnejn u erbgħin ewro u sittin ċenteżmu (€42.60), fidi ta' dan iċ-ċens, sabiex din tkun tista' tiġi liberament żbankata mill-istess intimat wara li titħalla debita riċevuta.

Inti, uffiċjal eżekuttiv tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) għaldaqshekk ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-

by his five (5) children, Joseph, Mary wife of John Grima, Mary Anne wife of Joseph Muscat, Eucharistica, spinster and Emmanuel, siblings Zammit. However, as per deed of the twelfth (12th) August, two thousand nineteen (2019), in the acts of Notary Mariosa Grech, Mary Anne Muscat renounced in favour of siblings any interest she might have had from the inheritance of father Francesco Zammit.

That the applicant Emmanuel Zammit is one of the children that inherited Francesco Zammit.

Furthermore, in virtue of the above mentioned contract of the twelfth (12th) August two thousand nineteen (2019), the applicant Emmanuel Zammit bought from his siblings their share of the above-mentioned property, that in the meantime its address was twenty-six (26), at other times indicated as number twenty-seven (27) in Sqaq il-Qalb ta' Ġesù, also known as Triq Għar Gerduf and previously also known as Triq Dun Pawl Micallef, Victoria, Gozo – copy of the contract and plan marked as Doc. B and C.

That this property formed part of a larger portion of property that was subject to the annual and perpetual ground rent of two Maltese Liri and seventy-five cents (Lm2.75) equivalent to six euro and forty cents (€6.40), which larger property was divided in three with the above-mentioned contract of partition.

That he wishes to redeem the sum of two euro and thirteen euro cents (€2.13) that represents one third from this ground rent.

That the applicant wishes to avail himself of the faculty given to him by Article one thousand five hundred and one (1501) of the Civil Code and redeem this ground rent.

That the sum of two euro and thirteen cents (€2.13) capitalised by five percent (5%) amounts to the sum of forty-two euro and sixty cents (€42.60).

Thus the applicant is humbly calling upon this Honourable Court to redeem this ground rent and under its authority is depositing the global sum of forty-two euro and sixty cents (€42.60) being the redemption of ground rent to be freely withdrawn by the respondents, after they leave the due receipt.

You, the executive officer of the Court of Magistrates (Gozo) are therefore ordered to affix an official copy of

bandu fid-daħla ta' din il-Qorti u ssejjaħ b'dan lil kull min irid jidħol bhala kuratur biex jidher fi żmien sitt (6) ijiem f'dan ir-Reġistru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidħol għal dan.

Inti ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fiż-żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħżel kuratur tal-uffiċċju. U wara li tkun għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-eżekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali, hawn fuq imsemmija, bix-xhieda tal-Maġistrat Dr Brigitte Sultana LLD, LLM (Cardiff), Adv. Trib. Eccl. Melit., Maġistrat tal-Qorti hawn fuq imsemmija.

Illum 16 ta' Settembru, 2019

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali

DIANE FARRUGIA
Għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali (Għawdex)

these banns at the entrance of this Court, and to summon whosoever would like to act as curator to appear in this Registry within six days, and by means of a minute to submit a declaration that they would like to so act.

You are also ordered to inform each and every one that if they fail to make this declaration within the stipulated time, the Court will proceed with the selection of official curators. And after so doing, or if you should encounter any difficulty in the execution of these banns, you are to forthwith inform this Court.

Issued by the aforementioned Court of Magistrates (Gozo) Superior Jurisdiction, General Section under the signature of Magistrate Dr Brigitte Sultana LLD, LLM (Cardiff), Adv. Trib. Eccl. Melit., a Magistrate of the said Court.

This 16th September, 2019

Registry of the Court of Magistrates (Gozo), Superior Jurisdiction, General Section

DIANE FARRUGIA
For the Registrar, Gozo Courts and Tribunals

1374

B'dan l-Avviż ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja fit-30 ta' Lulju, 2019, Rikors Numru 1295/2019, minn Joseph Schembri et fejn talbu li tiġi ddikjarata miftuħa favur Angela Schembri omm id-decujus fi kwota ta' nofs (1/2) indiviż u favur it-tliet ħutu Joseph Schembri, Rose Schembri u Vincenza Schembri in kwantu għal sesta parti (1/6) indiviża kull wieħed u waħda minnhom u billi wara l-mewt tad-decujus, mietet ommu, Angela Schembri li kellha karta tal-identità bin-numru 493621M is-sehem tal-assi ereditarji li hija wirtet mingħand binha d-decujus Dun Pawlu Schembri ntirtu mit-tliet uliedha Joseph Schembri, Rose Schembri u Vincenza Schembri fi kwoti ugwali bejniethom dak ta' terz (1/3) indiviż kull wieħed u waħda minnhom is-suċċessjoni ta' Rev. Dun Pawlu Schembri, ġuvni, iben Nicola Schembri u Angela née Farrugia, imwieled is-Siġġiewi u kien residenti s-Siġġiewi u miet Tal-Qroqq, l-Imsida, Malta fis-17 ta' Lulju, 2015, ta' 74 sena, u li kellu karta tal-identità bin-numru 0039641M.

Għaldaqstant kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 30th July, 2019, Application number 1295/2019 by Joseph Schembri et whereby they requested that the succession of Reverend Pawlu Schembri, bachelor, son of Nicola Schembri and Angela née Farrugia, born in Siġġiewi, resided in Siġġiewi and died in Tal-Qroqq, Msida, Malta on the 17th July, 2015, aged 74, who held identity card number 0039641M, be opened in favour of his mother as to one half (1/2) undivided share and in favour of his three siblings Joseph Schembri, Rose Schembri and Vincenza Schembri as for one sixth (1/6) undivided share each and since after the death of the deceased, his mother Angela Schembri with identity card number 493621M died, her share of the estate of her deceased son Reverend Pawlu Schembri was inherited by her three children Joseph Schembri, Rose Schembri and Vincenza Schembri in equal shares between them.

Wherefore any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said

b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwaħħal il-bandu u l-Avviżi skont il-liġi.

Reġistru tal-Qorti Ċivili Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja

Illum 13 ta' Settembru, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court Voluntary Jurisdiction Section

Today 13th September, 2019

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

1375

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili Prim'Awla fis-27 ta' Awwissu, 2019, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet Ellul Saviour vs Ellul Jean Paul, Rikors Numru 460/19 JZM, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat Jean Paul Ellul, a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Permezz ta' Rikors Ġuramentat ippreżentat fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fl-ismijiet Saviour Ellul (KI 812557M) vs Jean Paul Ellul (KI 26286M) fl-10 ta' Mejju, 2019, ir-rikorrenti Saviour Ellul (KI 812557M) talab lil din l-Onorabbli Qorti:

1. Tiddikjara illi vettura tal-għamla DAF Tipper Truck CF 460 FAD, targata bin-numru ta' reġistrazzjoni JPE 129, hija proprjetà esklussiva tar-rikorrenti Saviour Ellul, tikkundanna lill-intimat jikkonsenja t-trakk CF 460 FAD hawn fuq imsemmi lir-rikorrenti u tilqa' t-talbiet l-oħra fir-rikors, fosthom illi l-intimat jiġi kkundannat iħallas lil-attur flejjes appartenenti lir-rikorrenti għal vjaġġi ta' xogħol li huwa eseġwixxa bl-istess vettura.

Bl-ispejjeż, l-intimati inġunti in subizzjoni.

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet Ellul Saviour vs Ellul Jean Paul, Rikors Numru 460/19 JZM, jinsab differit għas-smigħ għat-3 ta' Ottubru, 2019, fid-9.00 a.m.

Notifika intimat: Il-Palma, Triq is-Sajf, Ħal Qormi

Reġistru tal-Qrati Superjuri, ilum 16 ta' Settembru, 2019

AV. FRANK PORTELLI, LLD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a decree given by the Civil Court First Hall on the 27th August, 2019, in the records of the Sworn Application in the names Ellul Saviour vs Ellul Jean Paul, Application Number 460/19 JZM, the following publication was ordered for the purpose of service of the respondent Jean Paul Ellul, in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

By means of a Sworn Application, filed in the Civil Court First Hall in the names Saviour Ellul (ID 812557M) vs Jean Paul Ellul (ID 26286M), filed on the 10th May, 2019, the applicant Saviour Ellul (ID 812557M) asked this Honourable Court:

1. To declare that the vehicle of the type DAF Tipper Truck Cf 460 FAD, having number plate registration number JPE 129, is the exclusive property of the applicant Saviour Ellul, condemn the respondent to consign the truck CF 460 FAD above mentioned to the applicant and uphold the other demands in the application, amongst which that the respondent be condemned to pay the plaintiff funds due to the applicant for work trips carried out with the same vehicle.

With costs, the respondents are summoned so that a reference to their evcidence be made.

The Sworn Application in the names Ellul Saviour vs Ellul Jean Paul, Application Number 460/19 JZM, has been deferred to the 3rd October, 2019, at 9.00 a.m.

Notify respondent: Il-Palma, Triq is-Sajf, Ħal Qormi

Registry of the Superior Courts, today 16th September, 2019

ADV. FRANK PORTELLI, LLD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

Ippubblikat mid-Dipartiment tal-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern fuq karta FSC® — *Printed at the Government Printing Press on FSC® certified paper*

FSC
www.fsc.org
MIX
Paper from responsible sources
FSC® C140603